
Innehåll

Inledning	2
Kort sagt	6
Nycklar, dörrar och fönster	18
Stolar, säkerhetsfunktioner	33
Förvaring	46
Instrument och reglage	55
Belysning	74
Klimatreglering	79
Körning och hantering	83
Bilvård	97
Service och underhåll	132
Tekniska data	136
Kundinformation	151
Alfabetiskt register	152

Inledning

Bränsle

Beteckning

Motorolja

Kvalitet

Viskositet

Ringtryck

Däckdimension

fram

bak

Sommardäck

Vinterdäck

Vikter

Tillåten totalvikt

- Tomvikt basmodell

- Vikttillägg

- Tunga tillbehör

= Last

Fordonsspecifika data

Fyll i de data som gäller för din bil på föregående sida så att du har dem lätt åtkomliga. Denna information finns i kapitlen "Service och underhåll" och "Tekniska data" samt på typskylten.

Inledning

Din bil är en intelligent kombination av avancerad teknik, säkerhet, miljövänlighet och ekonomi.

Denna instruktionsbok ger dig all den information som behövs för att du ska kunna köra din bil på ett säkert och effektivt sätt.

Informera alla passagerare om risker för olyckshändelser och personsador vid felaktig användning av bilen.

Du måste alltid följa de lagar och regler som gäller i det land där du befinner dig. Dessa lagar kan avvika från informationen i denna instruktionsbok.

Om du i instruktionsboken uppmanas att anlita en verkstad rekommenderar vi att du uppsöker en auktoriserad Opel-verkstad.

Alla auktoriserade Opel-verkstäder erbjuder förstklassig service till rimliga priser. Erfarna experter som har fått utbildning av Opel arbetar enligt speciella föreskrifter från Opel.

Instruktionsboken och övriga handlingar ska alltid förvaras lätt åtkomliga i bilen.

Använda denna handbok

- I instruktionsboken beskrivs alla alternativ och funktioner för den här modellen. **Det är möjligt att vissa beskrivningar, inklusive de för display- och menyfunktioner, inte gäller för din bils modellvariant, landsspecifikation, specialutrustning eller tillbehör.**
- Du får en första överblick i kapitlet "Kort sagt".
- Innehållsförteckningen i början av instruktionsboken och i varje kapitel visar var informationen finns.
- I det alfabetiska registret kan du söka efter specifik information.

- I denna instruktionsbok visas bilar med ratten på vänster sida. Bilar med ratten på höger sida fungerar på samma sätt.
- I instruktionsboken används fabriakens motorbeteckningar. Motsvarande marknadsbeteckningar finns i kapitlet "Tekniska data".
- Riktningssanvisningar, t.ex. vänster eller höger, framåt eller bakåt anges alltid med färdriktningen som utgångspunkt.
- Det kan hända att ditt språk inte visas i bilens displayer.
- I den här instruktionsboken skrivs displaymeddelanden och inre märkning med **feta** bokstäver.

Fara, Varning och Se upp

Fara

Text markerad med  **Fara** ger information om risker som kan leda till livshotande skador. Underlåtenhet att ta hänsyn till denna information kan leda till livsfara.

⚠ Varning

Text markerad med **⚠ Varning** ger information om olycks- eller skaderisker. Underlåtenhet att ta hänsyn till denna information kan leda till personskador.

Se upp

Text markerad med **Se upp** ger information om möjliga skador på bilen. Underlåtenhet att ta hänsyn till denna information kan leda till skador på bilen.

Symboler

Sidhänvisningar markeras med ↗.

↗ betyder "se sidan".

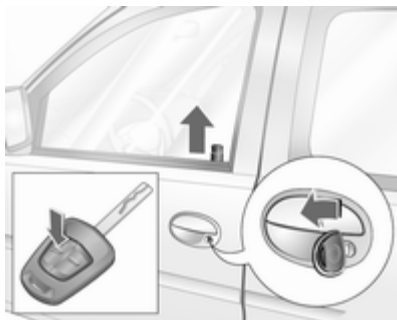
Trevlig resa önskar

Adam Opel GmbH

Kort sagt

Grundläggande körinformation

Låsa upp bilen



Vrid nyckeln i förardörrens lås framåt eller tryck på knappen  för att låsa upp dörrarna. Öppna dörrarna genom att dra i handtagen.

Vrid nyckeln till lodrätt läge eller tryck på knappen  för att låsa upp pardörrarna. Fjärrkontrollen låser bara upp pardörrarna om nyckelhålet står i lodrätt läge.

Öppna den högra pardörren genom att dra i handtaget. Öppna den vänstra pardörren genom att vrida handtaget på insidan.

Låsa upp bakluckan



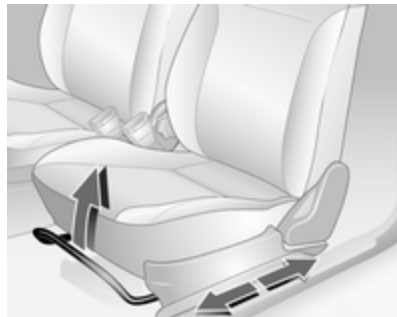
Vrid nyckeln till vågrätt läge eller tryck på knappen  för att låsa upp bakluckan. Fjärrkontrollen låser bara upp bakluckan om nyckelhålet står i vågrätt läge.

Öppna bakluckan genom att trycka på knappen.

Fjärrkontroll  18, centrallås  20, skjutdörrar  23, bagage-rum  24.

Ställa in stol

Sätesposition



Dra i handtaget, flytta sätet, släpp handtaget. Rör på sätet tills det hakar fast.

Inställning av säten ⇨ 35, sätesposition ⇨ 34.

⚠ Fara

Sitt inte närmare ratten än 25 cm för att möjliggöra säker utlösning av airbagen.

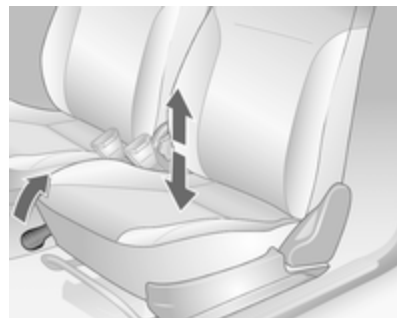
Ryggstöd



Vrid ratten. Avlasta ryggstödet vid inställningen.

Sätesinställning ⇨ 35, sätesposition ⇨ 34, fälla ner framsätets ryggstöd ⇨ 36.

Sitshöjd



Dra spaken uppåt och avlasta sätet resp. tryck sätet nedåt med kroppsvikten.

Säten ⇨ 35, sätesposition ⇨ 34.

Ställa in nackskydd



Tippa framåt för att lossa, håll på plats, ställ in höjden och släpp igen.

Nackskydd ⇨ 33.

Säkerhetsbälte



Dra ut säkerhetsbältet och fäst det i bälteslåset. Säkerhetsbältet får inte vara vridet och måste sitta tätt mot kroppen. Ryggstödet får inte vara lutat för långt bakåt (högst cirka 25°).

För att lossa bältet: Tryck på den röda knappen på bälteslåset.

Säkerhetsbälten ⇨ 37, airbag-system ⇨ 39, sätesposition ⇨ 34.

Ställa in spegel

Innerbackspegel



Vrid spaken på undersidan för att reducera bländningen.

Innerbackspegel ⇨ 29.

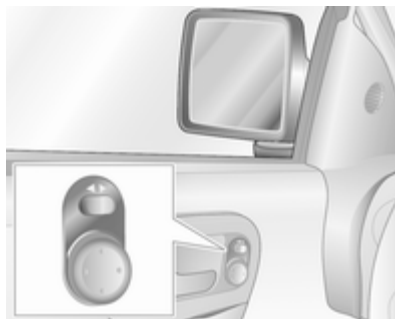
Ytterbackspeglar

Manuell inställning



Ställa in ytterbackspeglar manuellt med handtag.

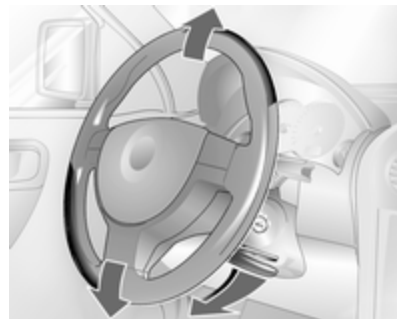
Elektrisk inställning



Välj först aktuell ytterbackspegel med vipptangenten och ställ in med fyrvägsknappen.

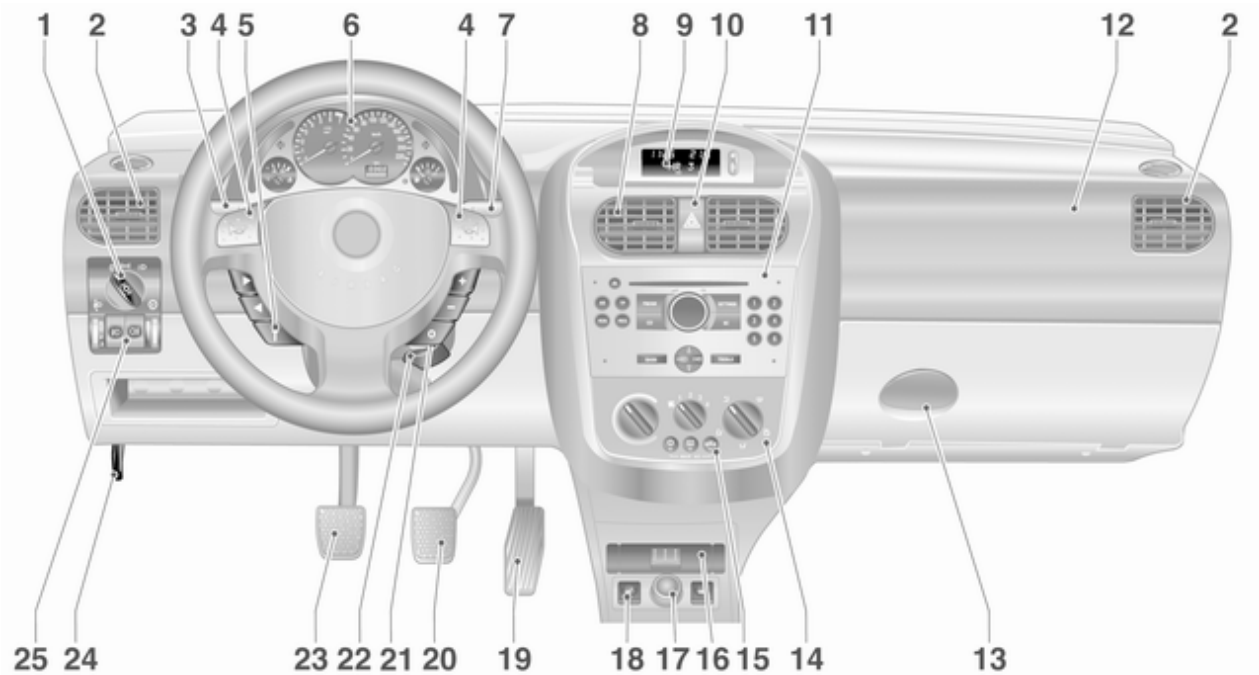
Elektrisk inställning ⇨ 28, konvexa ytterbackspeglar ⇨ 28, infällning av ytterbackspeglar ⇨ 29, uppvärmbara ytterbackspeglar ⇨ 29.

Ställa in ratt



Frigör spaken, ställ in höjden, spär sedan spaken och se till att den är ordentligt låst. Ratten får endast ställas in när bilen står still och rattläset är upplåst.

Airbagsystem ⇨ 39, tändningslägen ⇨ 84.



Översikt instrumentpanel

1	Belysningsströmställare	74	16	Askkopp	59
2	Sidoluftmunstycken	81	17	Cigarettändare	58
3	Blinkers och filbyttessignal, ljusstuta, halvljus och helljus	76		Eluttag	58
4	Signalhorn	56	18	Sätessvärme	36
5	Rattreglage	55		Bränsleväljare (naturgas/ bensin)	62
6	Instrument	60	19	Gaspedal	83
7	Vindrutetorkare, vindrutespolare	56	20	Bromspedal	91
8	Mittre luftmunstycken	81	21	Tändlås med rattlås	84
9	Info-Display	69	22	Rattinställning	55
10	Varningsblinkers	75	23	Kopplingspedal	83
	Lysdiod för stödlarmsystemet	25	24	Upplåsningshandtag för motorhuv	98
11	Infotainmentsystem	10	25	Ljusräckviddsreglering	75
12	Passagerarplatsens främre airbag	39		Dimljus fram	76
13	Handskfack	46		Dimbakljus	76
14	Värme- och ventilationssystem	79		Instrumentbelysning	77
15	Luftkonditionering	80			
	Bakruteuppvärmning	32			

Ytterbelysning



Vrid belysningsströmställaren till

0 = Av

☾ = Sidoljus

☾D = Halvljus eller helljus

Tryck på belysningsströmställaren

☼ = Kupébelysning

Tryck på knappen

☼D = Dimljus fram

☼ = Dimbakljus

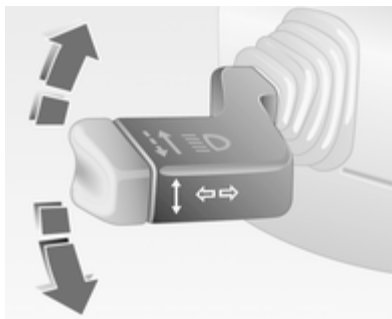
Belysning ⇨ 74.

Ljustuta, helljus och halvljus



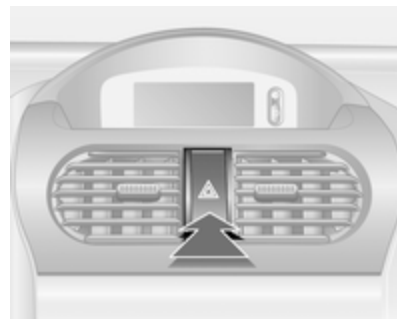
Ljustuta = Dra i spaken
 Helljus = Tryck på spaken
 Halvljus = Tryck på spaken igen
 Helljus ⇄ 74, Ljustuta ⇄ 74.

Blinkers



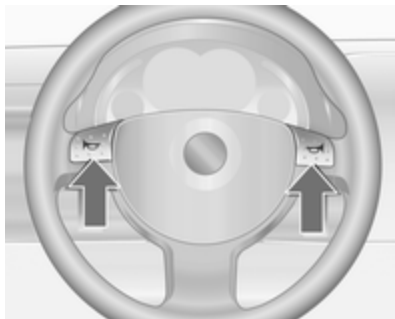
Höger = Spaken uppåt
 Vänster = Spaken neråt
 Blinkers ⇄ 76.

Varningsblinkers



Aktivering med knappen .
 Varningsblinkers ⇄ 75.

Tuta



Tryck på .

Spolar- och torkarsystem

Vindrutetorkare



- = Snabb
- - = Långsam
- - = Intervalltorkning
- = av

Vindrutetorkare ⇨ 56, byte av torkarblad ⇨ 103.

Vindrutespolarsystem



Dra i spaken.

Vindrutespolarsystem ⇨ 56, spolarvätska ⇨ 101.

Bakrutetorkare och bakrutespolare

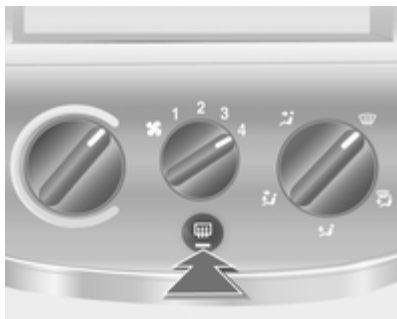


- Inkoppling torkare = Tryck på spaken
 Frånkoppling torkare = Dra i spaken
 Spolning = Tryck på spaken och håll den intryckt

Bakrutetorkare och bakrutespolare
 ↗ 57, byte av torkarblad ↗ 103,
 spolärvätska ↗ 101.

Klimatreglering

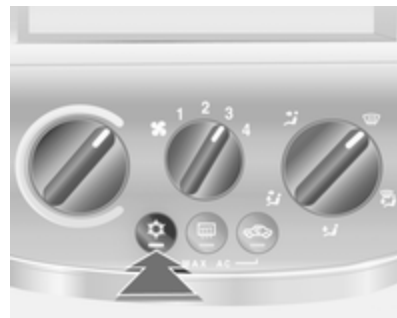
Bakruteuppvärmning, uppvärmning av ytterbackspeglarna



Aktivera värmen genom att trycka in knappen .

Bakruteuppvärmning ↗ 32.

Avfuktning och avisning av rutorna



Ställ in temperaturreglaget på den varmaste nivån.

Ställ in fläkthastigheten på den högsta nivån.

Ställ in luftfördelningen på .

Slå på kylningen .

Klimatiseringsautomatik ↗ 79.

Växellåda

Manuell växellåda



Backväxel: Trampa med stillastående bil ned kopplingspedalen, vänta i 3 sekunder, lyft sedan ringen under växelspaxknoppen och lägg i växeln.

Om det inte går att lägga i backväxeln för du växelspaken till friläge, släpper upp kopplingspedalen och trampar ner den igen. Försök sedan lägga i växeln på nytt.

Manuell växellåda ⇨ 87.

Automatiserad manuell växellåda



- N** = Neutralläge
- = Köräge
- +** = Högre växel
- = Lägre växel
- A/M** = Växling mellan automatiskt läge och manuellt läge
- R** = Backväxel (växelväljarspär)

För att flytta väljarspaken från **N** till **R**, tryck in spärrtangenten på spak-handtaget.

Start av motorn kan endast ske med spaken i läge **N** och nedtryckt fotbroms.

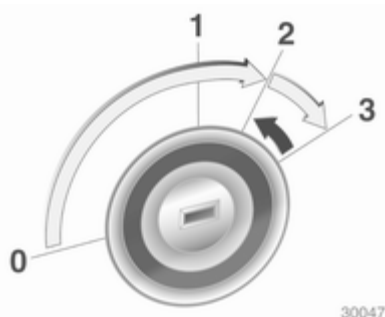
Automatiserad manuell växellåda
⇨ 87.

Starta

Kontrollera före körning

- Ringtryck och däckskick ⇨ 118, ⇨ 145.
- Motoroljenivå och vätskenivåer ⇨ 99.
- Att alla rutor, speglar, ytterbelysning och registreringsskyltar fungerar och är fria från smuts, snö och is.
- Att speglar, säten och säkerhetsbälten är i rätt position ⇨ 28, ⇨ 34, ⇨ 38.
- Att bromssystemet fungerar som det ska i låg hastighet, i synnerhet när bromsarna är fuktiga.

Starta motorn



- vrid nyckeln till läge 1
- vrid lätt på ratten för att lossa rattlåset
- trampa ner kopplingen och bromsen
- automatiserad manuell växellåda i N
- använd inte gaspedalen
- Dieselmotorer: vrid tändningsnyckeln till läge 2 för förglödning och vänta tills kontrollampan  slocknar
- vrid nyckeln till läge 3 och släpp

Starta motorn ⇨ 84.

Parkera

- Dra alltid åt parkeringsbromsen utan att trycka på frigöringsknappen. Dra åt så hårt som möjligt i nedförs- eller uppförslutning. Trampa ner fotbromsen samtidigt för att minska manöverkraften.
- Stäng av motorn. Vrid tändningsnyckeln till 0 och ta ut den. Vrid raten tills rattlåset spärras.
- När bilen står på plan mark eller i uppförslutning ska ettan läggas i eller växelväljaren flyttas till mittenläget innan tändningen slås av. I uppförslutning ska dessutom framhjulen vridas bort från kantstenen.

När bilen står i nedförslutning ska backen läggas i eller växelväljaren flyttas till mittenläget innan tändningen slås av. Vrid dessutom framdäcken mot kantstenen.
- Lås bilen med knappen  på fjärrkontrollen.

Aktivera stöldlarmet .

- Ställ inte bilen på ett lättantändligt underlag. Underlaget kan antändas på grund av avgassystemets höga temperatur.
- Stäng fönstret och takluckan.
- Motorkylfläkten kan vara igång en stund när motorn har stängts av  98.
- Efter körning med höga motorvarvtal eller hög motorbelastning låter du motorn gå en kort stund med låg belastning eller ca 30 sekunder på tomgång innan den stängs av för att undvika skador på turboaggregatet.

Nycklar, lås  18,

Parkering av bilen under längre tid  97.

Nycklar, dörrar och fönster

Nycklar, lås	18
Dörrar	23
Bilsäkerhet	25
Ytterbackspeglar	28
Innerbackspeglar	29
Fönster	30

Nycklar, lås

Nycklar

Reservnycklar

Nyckelnumret finns angivet i Car Pass eller på en avtagbar bricka.

Nyckelnumret måste anges vid beställning av reservnycklar eftersom nyckeln är en komponent i startspärren.

Lås ➞ 129.

Nycklar med fällbart nyckelax



Tryck på knappen för att fälla ut axet.
Tryck på knappen för att fälla in axet.

Car Pass

Car Pass innehåller säkerhetsrelevanta bildata och det måste förvaras på ett säkert sätt.

När bilen är på verkstad krävs dessa bildata för att det ska gå att utföra vissa arbeten.

Radiofjärrkontroll



Används vid manövrering av:

- Centrallås.
- Stöldskydd.
- Stöldlarm.
- Elektriska fönsterhissar.

Radiofjärrkontrollen har en räckvidd på ungefär 5 meter. Räckvidden kan ändras på grund av yttre omständigheter. Varningsblinkersen tänds när fjärrkontrollen används.

Hantera fjärrkontrollen varsamt och skydda den mot fukt och höga temperaturer. Undvik onödig användning.

Störning

Om centrallåset inte kan manövreras med fjärrkontrollen kan det bero på följande:

- Räckvidden har överskridits.
- För låg batterispänning.
- Upprepad användning av fjärrkontrollen utanför räckvidden medför att man måste synkronisera fjärrkontrollen.

- Överbelastning av centrallåset genom många aktiveringar på kort tid, vilket leder till att strömförsörjningen bryts en kort stund.
- Störning från externa radiosändare med högre effekt.

Uppläsning ⇨ 20.

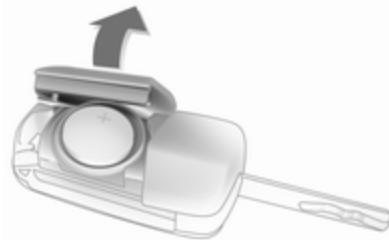
Batteribyte i fjärrkontrollen

Byt batteriet omgående när räckvidden minskar märkbart.



Batterierna får inte slängas i hushållssoporna. De måste lämnas till återvinning på lämpliga återvinningsstationer.

Nycklar med fällbart nyckelax



Fäll ut nyckelaxet och öppna fjärrkontrollen. Byt batteriet (batterityp CR 2032). Observera batteriets placering. Stäng fjärrkontrollen och synkronisera den.

Nycklar med fast nyckelax

Låt en verkstad byta batteriet.

Synkronisering av fjärrkontrollen

Lås upp dörren med nyckeln i förardörrens lås efter ett batteribyte. Fjärrkontrollen synkroniseras när tändningen slås på.

Centrallås

Upplåsning och låsning av dörrar, bagagerum och tanklucka.

Observera!

Vid en olycka med en viss intensitet låses bilen upp automatiskt.

Observera!

En kort stund efter upplåsning med fjärrkontrollen låses dörrarna automatiskt igen om ingen dörr har öppnats.

Upplåsning

Centrallås med nyckelmanövrering



Vrid nyckeln framåt i förardörrens lås.

Centrallås med fjärrkontroll



Tryck in knappen .

Det finns två möjliga inställningar:

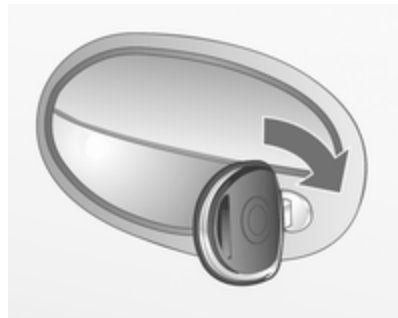
För att bara låsa upp bilen, tryck på knappen .

Landsspecifik version: Om du trycker på knappen  en gång låses förardörren upp. Om du trycker två gånger på knappen  låses hela bilen upp.

Låsning

Stäng dörrar, bagagerum och tanklucka. Om förardörren inte är helt stängd fungerar inte centrallåset.

Centrallås med nyckelmanövrering



Vrid nyckeln bakåt i förardörrens lås.

Centrallås med fjärrkontroll



Tryck in knappen .

Störning i fjärrkontrollen



Upplåsning

Vrid nyckeln framåt i förardörrens lås. Hela bilen låses upp. Slå på tändningen för att inaktivera stöldlarmet.

Låsning

Stäng förardörren och vrid nyckeln bakåt i låset. Bilen låses.

Störning i centrallåset

Upplåsning

Vrid nyckeln framåt i förardörrens lås. De övriga dörrarna kan öppnas genom att man drar i handtaget på insidan (inte möjligt om stöldskyddslåsningen är aktiv). Bagagerummet och tanklocket förblir låsta. Slå på tändningen för att deaktivera stöldskyddslåsningen ➔ 25.

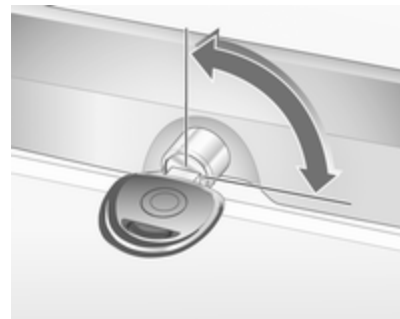
Låsning

Tryck på låsknappen för någon av de andra dörrarna medan förardörren är öppen. Stäng förardörren och vrid nyckeln bakåt i förardörrens lås. Den olåsta tankluckan kan inte låsas.

Observera!

- Det mekaniska stöldskyddet och stöldlarmet kan inte aktiveras med nyckeln.
- För att inaktivera larmet slår du på tändningen när en av dörrarna öppnats.

Centrallåsning av bakluckan



Centrallåset och stöldskyddslåsningen av dörrarna går inte att aktivera med bakluckans lås.

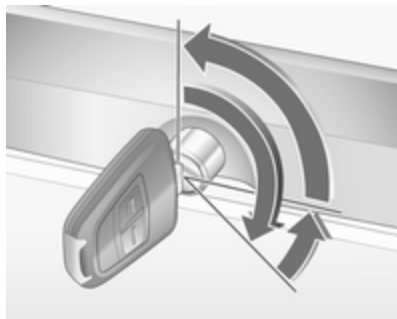
Nyckelhålet vågrätt i låset

Bakluckan låses resp. låses upp tillsammans med dörrarna genom aktivering av fjärrkontrollen.

Om nyckeln vrids till lodrätt läge först efter upplåsning av centrallåsningen förblir bakluckan låst.

Nyckelhålet lodrätt i låset

Bakluckan förblir låst när dörrarna låses eller låses upp via centrallåset. Välj det här läget om bakluckan alltid ska vara låst.

Upplåsning av bakluckan med nyckeln vid centrallåsta dörrar

Vrid nyckeln medurs så långt det går förbi motståndspunkten från vågrätt eller lodrätt läge. Som en säkerhetsåtgärd för att inte kunna låsa sig ute kan nyckeln inte tas ur i det här läget.

Efter stängning av bakluckan och när nyckeln har vridits tillbaka till vågrätt eller lodrätt läge är bakluckan låst igen.

I vågrätt läge låses bakluckan upp först efter nästa upplåsning av centrallåsningen.

Centrallåsning av pardörrarna

Centrallåset och stöldskyddslåsningen av dörrarna går inte att aktivera med pardörrarnas lås.

**Nyckelhålet vågrätt i låset**

Pardörrarna låses resp. låses upp tillsammans med dörrarna genom aktivering av centrallåset.

Om nyckeln vrids till lodrätt läge först efter upplåsning av centrallåsningen förblir pardörren låst.

Nyckelhålet lodrätt i låset

Pardörrarna förblir låsta när dörrarna låses eller låses upp via centrallåset. Välj det här läget om pardörrarna alltid ska vara låsta.

Upplåsning av pardörrarna med nyckeln vid centrallåsta dörrar



Vrid nyckeln moturs så långt det går förbi motståndspunkten från vågrätt eller lodrätt läge och dra i pardörrens handtag. Som en säkerhetsåtgärd för att inte kunna låsa sig ute kan nyckeln inte tas ur i det här läget.

När pardörrarna har stängts och nyckeln vridits tillbaka till vågrätt eller lodrätt läge är de låsta igen.

I vågrätt läge låses pardörrarna upp först efter nästa upplåsning av bilen med centrallåset.

Barnspärrar



⚠ Varning

Använd alltid barnsäkringen när barn färdas i baksätet.

Använd en nyckel eller en lämplig skruvmejsel och vrid vredet på dörrlåset från lodrätt läge. Dörren kan inte öppnas inifrån.

Dörrar

Skjuddörr

⚠ Varning

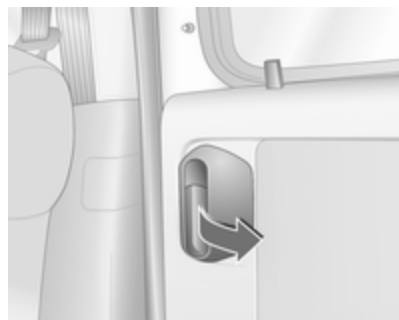
Vid parkering i nedförsbacke kan öppna skjuddörrar flytta sig oavsiktligt på grund av sin egen vikt. Lås skjuddörrarna innan du startar.

Öppna utifrån



För att öppna skjuddörrarna drar du i dörrhandtaget och drar dörren bakåt.

Öppna inifrån



För att öppna den upplåsta skjutdörren drar du i dörrhandtaget och drar dörren bakåt.

Om tankluckan är öppen går det inte att öppna höger skjutdörr helt för att den inte skall skadas.

Stänga

Skjut dörren tills den hakar fast.

Lastrum

Baklucka

Öppna



Tryck på knappen för att öppna bakluckan.

⚠ Varning

Kör inte med helt eller delvis öppen baklucka, t.ex. vid transport av skrymmande föremål. Giftiga avgaser kan tränga in i bilen.

Observera!

Montering av tunga tillbehör på bakluckan kan göra att den inte hålls kvar i öppet läge.

Stänga



Använd handtaget på insidan.

Tryck inte på knappen under listen vid stängningen, för då låses bakluckan upp igen.

Pardörrar



Öppna

Öppna den högra pardörren utifrån genom att dra upp dörrhandtaget eller inifrån genom att vrida handtaget.

Lås upp och öppna den vänstra pardörren inifrån genom att vrida handtaget.

Dörrarna går i ingrepp i 90°-läget.

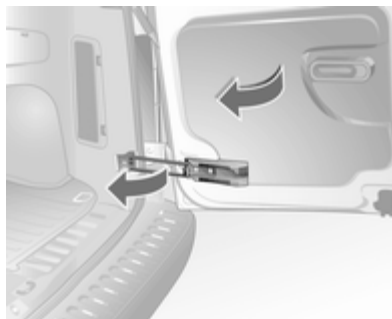
Båda dörrarna kan öppnas upp till 180°:

Stäng dörren något från 90°-läget, lossa spärabygeln från styrskenan och öppna dörren helt.

När dörrarna är öppna 180° är de yttre bakljusen täckta. Öppna därför bara dörrarna tills de hakar fast när det är mörkt ute.

Kontrollera att spärabygeln löper rätt i styrskena vid stängningen.

Stänga



Tryck först vänster och sedan höger pardörr förbi det lätta motståndet.

Bilsäkerhet

Stöldlarm

Det övervakar:

- Dörrar, bagagerum, motorhuv.
- Bilens interiör.
- Bilens lutning, t.ex. vid lyft.
- Tändsystemet.

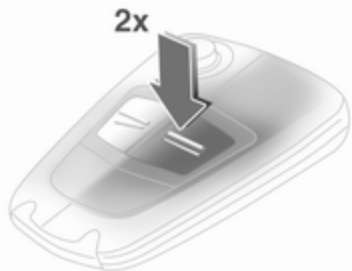
Varning

Aktivera inte systemet om personer finns kvar i bilen! Dörrarna kan inte låsas upp inifrån.

Observera!

Förändringar i interiören, t.ex. påsättning av stolsöverdrag, kan störa kupéövervakningsfunktionen.

Inkoppling med fjärrkontrollen



Alla dörrar, fönster och motorhuvén måste vara stängda.

Tryck två gånger på  inom 10 sekunder.

Om tändningen har slagits på måste förardörren öppnas och stängas för att stöldlarmet ska kunna kopplas in.

Inkoppling utan övervakning av bilens interiör och lutning

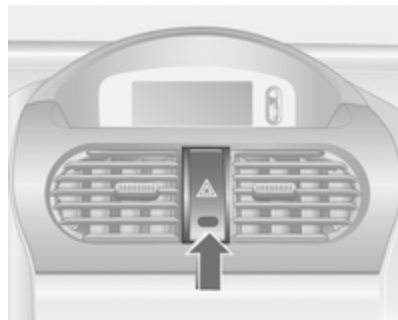


Stäng av övervakningen av kupén och bilens lutning om du lämnar kvar djur i bilen, då ultraljudssignaler med hög volym eller rörelser kan utlösa larmet. Stäng även av om bilen finns på en färja eller ett tåg eller om kupén i den parkerade bilen ska värmas upp.

1. Stäng bagagerummet och motorhuvén.

2. Tryck på knappen framför kupébelysningen (tändningen skall vara av). Lysdioden i varningsblikersströmställaren blinkar under högst 10 sekunder.
3. Stäng dörrarna.
4. Slå på stöldlarmet. Lysdioden lyser. Efter cirka 10 sekunder är systemet aktiverat. Lysdioden blinkar tills systemet stängs av.

Lysdiod (LED)



Under de första 10 sekunderna efter inkoppling av stöldlarmet:

Lysdioden = Test, fördröjd inkoppling.
Lysdioden = Dörr, bagagerum blinkar eller motorhuv öppen, eller systemfel.

Efter ca 10 sekunder efter inkoppling av stöldlarmet:

Lysdioden = Systemet är aktivt.
långsamt.
Lysdioden = Systemet är inaktiverat.
lyser i ca 1 sekund

Uppsök en verkstad för att få hjälp vid störningar.

Deaktivering

Tryck på knappen  på radiofjärrkontrollen eller slå på tändningen.

Om det är fel på fjärrkontrollen, vrid nyckeln i förardörrens lås så långt framåt det går.

Om larmet utlöses när förardörren öppnas, stäng av stöldlarmet genom att slå på tändningen.

Öppna och stänga baklucka/pardörrar när stöldlarmet är aktiverat

Uppläsning:

1. Baklucka:

Vrid nyckeln medurs så långt det går förbi det vågräta läget. Bakluckan låses upp och övervakning av passagerarutrymmet och bilens lutning inaktiveras.

Pardörrar:

Vrid nyckeln moturs så långt det går förbi det lodräta läget. Pardörrarna låses upp och övervakning av passagerarutrymmet och bilens lutning inaktiveras.

2. Öppna bakluckan resp. pardörren.

3. Stänga bakluckan resp. pardörren.

4. Låsning: Vrid tillbaka nyckeln till vågrätt eller lodrätt läge. Övervakning av innerutrymmet och bilens lutning aktiveras efter ungefär 10 sekunder.

Larm

När larmet utlöses avger det en akustisk signal (signalhorn) och en visuell signal (varningsblinkers). Antal och varaktighet för dessa fastställs i lagstiftningen.

Det akustiska larmet kan avbrytas genom att man trycker på valfri knapp på fjärrkontrollen eller slår på tändningen. Därmed kopplas även stöldlarmet från.

Startspärr

Systemet kontrollerar om bilen får startas med den nyckel som används. Om transpondern i nyckeln har identifierats som godkänd går det att starta motorn.

Startspärren aktiveras automatiskt när du tagit ut nyckeln ur tändningslåset.

Om kontrollampan  blinkar när tändningen är på finns det en störning och det går inte att starta motorn. Slå av tändningen och slå på den igen.

Om kontrollampan  fortsätter att blinka, försök starta motorn med reservnyckeln och uppsök en verkstad för att få hjälp.

Om kontrollampan lyser när motorn har startat finns det ett fel i motorelektroniken eller i växellådselektroniken ➔ 66, ➔ 90 eller också finns det vatten i dieselbränslefiltret.

Observera!

Startspärren låser inte dörrarna. Lås därför alltid bilen när du lämnar den och koppla in stöldlarmet ➔ 20, ➔ 25.

Ytterbackspeglar

Konvex form

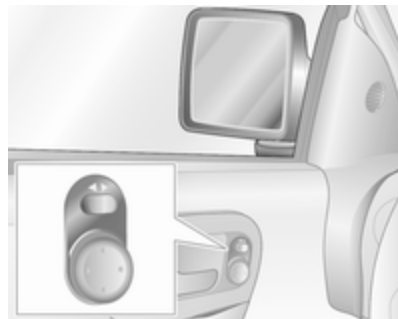
Tack vare det konvexa spegelglaset minskas den döda vinkeln. På grund av den konvexa formen ser föremålen mindre ut och därmed är det svårare att uppskatta avstånd.

Manuell inställning



Ställ in speglarna genom att vrida spaken i önskad riktning.

Elektrisk inställning



Välj aktuell ytterbackspegel med vipptangenten och ställ in med fyrvägsknappen.

Infällning

Manuellt

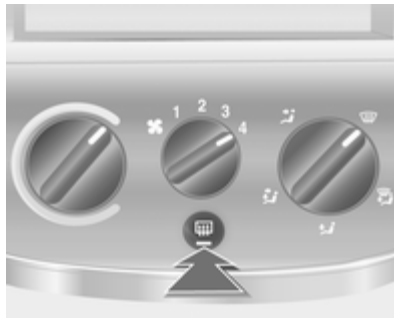


För fotgängares säkerhet viks ytterbackspeglarna framåt eller bakåt vid en stötpåkänning. Återställning sker med ett lätt tryck på spegelhuset.

Ytterbackspeglarna fälls in genom ett lätt tryck på husets ytterkant.

Fäll ut speglarna innan du kör iväg.

Uppvärmning



Tryck på knappen  för aktivering.

Uppvärmningen fungerar när motorn är igång.

Innerbackspeglar

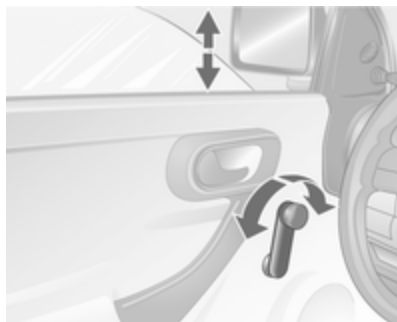
Manuell avbländning



Justera spaken på spegelhusets undersida för att minska bländningen.

Fönster

Manuella fönster



Fönstren kan manövreras med handvevar.

Öppningsbara fönster i skjutdörrarna



Öppna = lossa länken och tryck utåt

Stänga = dra i länken och snäpp fast den.

Elektriska fönsterhissar

⚠ Varning

Var försiktig vid användning av de elektriska fönsterhissarna. Risk för personskador, särskilt för barn. Håll rutor under uppsikt när de stängs. Se till att inget kan klämmas fast.

De elektriska fönsterhissarna kan användas när tändningsnyckeln står i läge 1 i tändningslåset.

Belysning i vipknapparna visar funktionsberedskap.

När tändningen slagits från inaktiveras fönsterfunktionen om förardörren öppnas.

Manövrering



Tryck kort på vippknappen om du vill flytta fönstret stegvis. Håll knappen intryckt något längre för automatisk öppning eller stängning. Stoppa fönstrets rörelse genom att trycka kort på knappen igen.

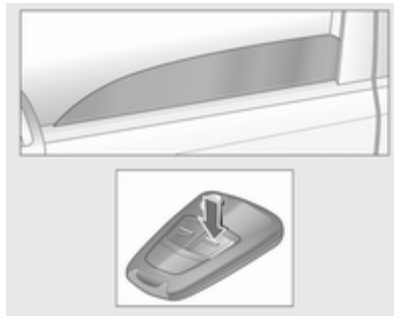
Skyddsfunktion

Om rutan möter motstånd under den automatiska stängningen stoppas den omedelbart och öppnas helt igen.

Om det går trögt, t.ex. vid frost, dra flera gånger i strömställaren tills rutan stängs stegvis.

Manövrering av fönster utifrån

Beroende på utrustning kan fönstren även öppnas och stängas utifrån med fjärrkontrollen.



Tryck på  tills alla fönster är stängda.

Överbelastning

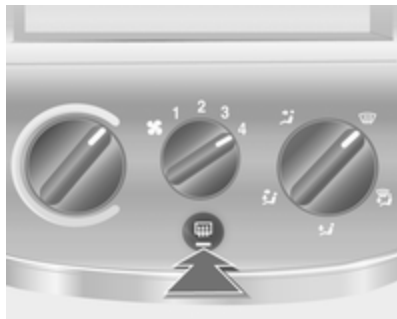
Om fönstren öppnas eller stängs upprepade gånger med korta intervall inaktiveras fönsterfunktionen under en tid.

Störning

Om automatisk öppning eller stängning av fönstren inte är möjlig, aktivera fönsterelektroniken på följande sätt:

1. Stäng dörrarna.
2. Slå på tändningen.
3. Stäng fönstret helt och håll knappen uppdragen under minst 5 sekunder.
4. Öppna fönstret helt och håll knappen intryckt under minst 1 sekund.
5. Upprepa detta för varje fönster.

Uppvärmd bakruta



Tryck på knappen  för aktivering.

Uppvärmningen fungerar när motorn är igång och stängs av automatiskt efter en kort stund.

Beroende på motortypen kopplas bakruteuppvärmningen in automatisk vid rengöringen av dieselpartikel-filtret.

Solskydd

Solskydden kan vid behov fällas ner och också svängas åt sidan.

Stolar, säkerhetsfunktioner

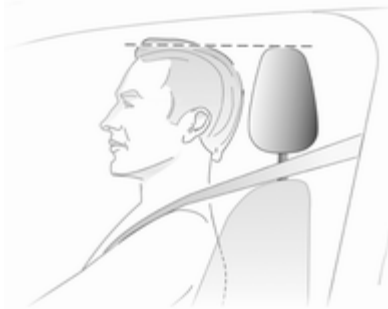
Nackskydd	33
Framstolar	34
Säkerhetsbälten	37
Airbagsystem	39
Barnsäkerhet	41

Nackskydd

Position

⚠ Varning

Nackskydden måste vara rätt inställda vid körning.



Nackskyddets mittdel ska vara i ögonhöjd. Om detta inte är möjligt bör nackskyddet ställas i det högsta läget för mycket långa personer och i det lägsta läget för mycket korta personer.

Inställning

Nackskydd på fram- och de yttre baksätena.



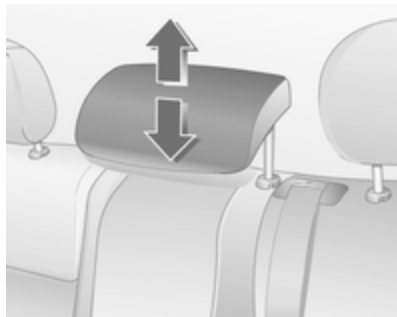
Ställ in nackskyddet genom att luta nackskyddet framåt för att lossa det, håll fast det och ställ in höjden.

De öppna ramnackskydden i Combo skåpbil går inte att ställa in.

Observera!

Godkända tillbehör får endast fästas på passagerarsätets nackskydd när sätet inte används.

Nackskydd på de mittrre baksätena



Tryck in fjäderspärarna på styrhylsorna för att lossa nackskyddet och tryck ned det så långt det går när du ska fälla ned ryggstödet.

Demontering av nackskydd



Frigör båda låsfjädrarna genom att trycka på dem och dra ut nackskydden. Nackskyddet i mitten bak går inte att ta loss.

Framstolar

Stolsposition

⚠ Varning

Sätena måste vara rätt inställda vid körning.



- Sätt dig så långt in mot ryggstödet som möjligt. Ställ in sätets avstånd till pedalerna så att benen är lätt vinklade när pedalerna är nertrampade. Skut passagerarsätet fram så långt bakåt som möjligt.

- Sätt dig med axlarna så långt in mot ryggstödet som möjligt. Ställ in ryggstödet lutning så att det är möjligt att nå ratten med lätt böjda armar. När du vrider på ratten måste axlarna behålla kontakten med sätet. Ryggstödet får inte vara lutat för långt bakåt. Rekommenderad maximal lutningsvinkel är ca 25°.
- Ställ in ratten ⇨ 55.
- Ställ in säteshöjden på lämplig höjd, så att du har fri sikt åt alla håll och ser alla mätare. Det bör finnas ett fritt utrymme på minst en handbredd mellan huvudet och inner-taket. Låren ska vila lätt mot sätet utan tryck.
- Ställ in nackskyddet ⇨ 33.
- Ställ in säkerhetsbältets höjd ⇨ 38.

Ställa in stol

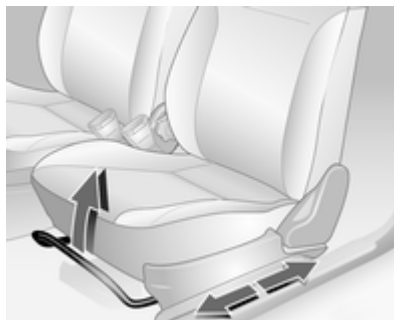
⚠ Fara

Sitt inte närmare ratten än 25 cm för att möjliggöra säker utlösning av airbagen.

⚠ Varning

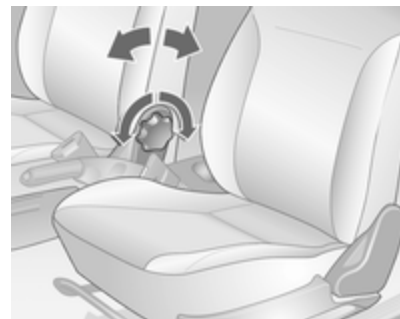
Ställ aldrig in sätena under körning. De kan röra sig okontrollerat.

Sätesposition



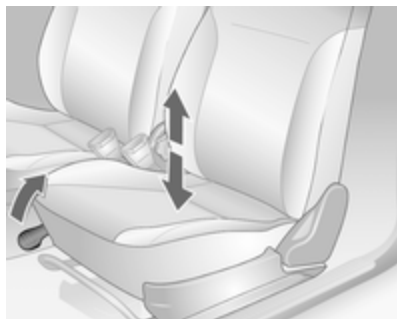
Dra i handtaget, flytta sätet, släpp handtaget.

Ryggstöd



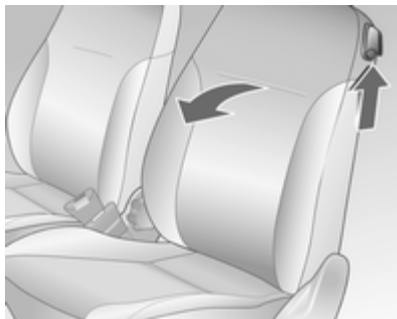
Vrid ratten. Avlasta ryggstödet vid inställningen.

Sitshöjd



Dra spaken uppåt och avlasta sätet resp. tryck sätet nedåt med kroppsvikten.

Fälla ner stol



Lyft frigöringsspaken och fäll ryggstödet framåt.

Värme



Aktivera värmen genom att trycka på knappen  med tändningen påslagen.

Lysdioden i knappen  lyser: motsvarande framsättesvärme är på.

Uppvärmningen av sätena sker när motorn är igång.

För bilar med naturgasdrift finns endast strömställaren . Uppvärmningen av båda framsätena sker när tändningen är på.

Säkerhetsbälten



Vid kraftig acceleration eller kraftig inbromsning av bilen blockeras bältena för passagerarnas säkerhet.

⚠ Varning

Spänn fast säkerhetsbältet före varje körning.

Personer som inte är fastspända utgör en fara för både sig själva och övriga passagerare vid en eventuell olyckshändelse.

Säkerhetsbältena är konstruerade för användning av en person i taget. De är inte lämpliga för personer under 12 år eller personer med en kroppslängd under 150 cm. Barnsäkerhetssystem ⇨ 41.

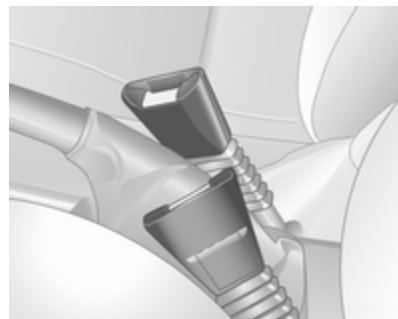
Kontrollera regelbundet alla delar av bältessystemet så att det fungerar riktigt och inte har skador.

Byt ut skadade delar. Låt en verkstad byta bälten och utlösta bältessträckare efter en olycka.

Observera!

Se till att bältena inte skadas av skor eller vassa föremål eller blockeras. Låt inte smuts komma in i bältenas upprullningsautomatik.

Bältessträckare



Vid frontalkollisioner eller påkörning bakifrån med en viss intensitet, dras framsättesbältena åt.

⚠ Varning

Felaktig hantering (t.ex. montering eller demontering av bälten) kan leda till att bältessträckarna löser ut med risk för personskador.

Utlösta bältessträckare visas genom att kontrollampan  ⇨ 66 tänds.

Låt en verkstad byta utlösta bältessträckare. Bältessträckarna löses bara ut en gång.

Observera!

Det är inte tillåtet att montera tillbehör eller förvara föremål i bältessträckarnas verkningsområde. Utför inga ändringar på bältessträckarnas komponenter eftersom bilens typgodkännande i så fall upphör att gälla.

Trepunktsbälte

Påtagning

Dra ut bältet ur upprullningsmekanismen, för det över kroppen utan att det vrids och sätt in låstungen i låset. Spänn höftbältet ofta under körningen genom att dra i axelbältet.

Tjocka kläder påverkar bältets anliggning mot kroppen. Lägg inga föremål, t.ex. handväskor eller mobiltelefoner, mellan bältet och kroppen.

⚠ Varning

Bältet får inte löpa över hårda eller ömtåliga föremål i klädernas fickor.

Höjdinställning



1. Dra ut bältet något.
2. Tryck på styrbeslaget resp. tryck på knappen i en 5-dörrars sedan.
3. Ställ in höjden och se till att det griper in hörbart.

Ställ in höjden så att bältet löper över axeln. Det får inte löpa över halsen eller överarmen.

Gör ingen inställning under körning.

Avtagning

För att lossa bältet: Tryck på den röda knappen på bälteslåset.

Användning av säkerhetsbältet under graviditet



⚠ Varning

Höftbältet måste löpa så lågt över bäckenet som möjligt för att undvika tryck mot underlivet.

Airbagsystem

Airbagsystemet består av flera olika system.

Vid utlösning fylls airbags inom några millisekunder. Den töms också så snabbt att det ofta inte märks vid en olycka.

⚠ Varning

Felaktig hantering kan medföra att airbagsystemen utlöses explosionsartat.

Observera!

Airbagsystemets och bältessträckarnas styrelektronik finns vid mittkonsolen. Placera inga magnetiska föremål där.

Klistra inget över airbagskyddet och täck dem inte med andra material.

Varje airbag utlöses bara en gång. Låt en verkstad byta en utlöst airbag. Det kan dessutom vara nödvändigt

att byta ut ratten, instrumentpanelen, delar av klädseln, dörrtätningarna, handtagen och sätena.

Utför inga ändringar på airbagsystemet eftersom bilens typgodkännande i så fall upphör att gälla.

När airbags fylls kan heta gaser läcka ut och orsaka brännskador.

Kontrollampa  för airbagsystem
⇒ 66.

Frontairbagsystem

Frontairbagsystemet består av en airbag i ratten och en i instrumentpanelen på passagerarsidan fram. De identifieras med märkningen **AIRBAG**.

Frontairbagsystemet utlöses i det visade verkningsområdet vid en kollision med en viss intensitet. Tändningen måste vara på.

Framåtrörelsen för passagerarna i framsätena minskas och risken för skador på överkropp och huvud minskas betydligt.

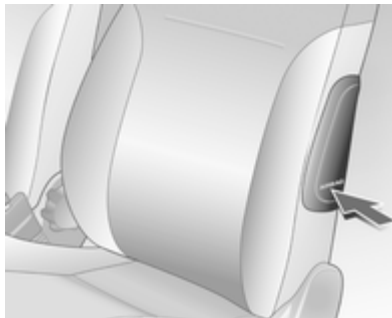
⚠ Varning

Ett optimalt skydd uppnås endast om man sitter riktigt i sätet ➔ 34.

Placera inga kroppsdelar eller föremål i expansionsområdet för airbags.

Placera säkerhetsbältet korrekt och fäst det ordentligt. Endast då kan airbagen ge skydd.

Sidoairbagsystem



Sidoairbagsystemet består av en airbag i varje framsätets ryggstöd och i de utvändiga ryggstöden bak. De identifieras med märkningen **AIRBAG**.

Sidoairbagsystemet utlöses i det visade verkningsområdet vid en kollision med en viss intensitet. Tändningen måste vara på.

Vid en sidokollision minskas risken för skador på överkroppen och bäckenet avsevärt.

⚠ Varning

Placera inga kroppsdelar eller föremål i expansionsområdet för airbags.

Observera!

På framsätena får endast sådan skyddsklädsel användas som är godkänd för bilen. Täck inte över airbags.

Barnsäkerhet

Barnsäkerhetssystem

När ett barnsäkerhetssystem används skall du ta del av följande instruktioner för användning och montering samt även ta del av de instruktioner som följer med barnsäkerhetssystemet.

Följ alltid lokala och nationella föreskrifter. I en del länder är användning av barnsäkerhetssystem förbjuden på vissa sittplatser.

Varning

Vid användning av en bilbarnstol i passagerarsätet fram måste airbagsystemen för framsätesspassageraren deaktiveras. Om detta inte görs innebär en utlösning av airbags en risk för att barnet drabbas av livshotande skador.

Detta gäller särskilt om bakåtriktade bilbarnstolar används i det främre passagerarsätet.

Val av rätt system

Baksätet är den bästa platsen för barnsäkerhetssystem. Barnen ska så länge som möjligt färdas bakåtvända i bilen. Det ger mindre påfrestning på barnets ryggrad, som fortfarande är mycket svag, om en olycka skulle inträffa.

Barn under 12 år som är kortare än 150 cm får bara färdas i ett säkerhetssystem som är lämpligt för barnet. Lämpliga säkerhetssystem uppfyller kraven ECE 44-03 eller ECE 44-04. Eftersom korrekt bältesanläggning sällan är möjligt för barn som är kortare än 150 cm rekommenderar vi starkt att ett lämpligt barnsäkerhetssystem används, även om det för barnets ålder inte är ett lagkrav.

Håll aldrig ett barn när du åker i bilen. Barnet blir för tungt att hålla kvar vid en kollision.

För transport av barn, använd lämpliga barnsäkerhetssystem med hänsyn till kroppsvikten.

Se till att det barnsäkerhetssystem som skall monteras är kompatibelt med bilens typ.

Se till att barnsäkerhetssystemets monteringsplats i bilen är korrekt.

Låt barn komma in i och gå ut ur bilen endast på den sida som är riktad bort från trafiken.

När barnsäkerhetssystemet inte används fäster du stolen med ett säkerhetsbälte eller också tar du ut det ur bilen.

Observera!

Klistra inget på barnsäkerhetssystemen och täck dem inte med främmande material.

Efter en olyckshändelse måste det påverkade barnsäkerhetssystemet bytas ut.

Monteringsplatser för barnsäkerhetssystem

Godkända alternativ för montering av barnsäkerhetssystem

Vikt- och åldersklasser	På det främre passagerarsätet	På ytterplatserna bak	På mittplatsen bak
Grupp 0: upp till 10 kg eller ungefär 10 månader	X	U+	U
Grupp 0+: upp till 13 kg eller ungefär 2 år	X	U+	U
Grupp I: 9 till 18 kg eller ungefär 8 månader till 4 år	X	U+	U
Grupp II: 15 till 25 kg eller ungefär 3 månader till 7 år	X	U	U
Grupp III: 22 till 36 kg eller ungefär 6 månader till 12 år	X	U	U

+ = Bilsäte med ISOFIX-fäste finns. Vid fastsättning med ISOFIX får endast för bilen godkända ISOFIX barnsäkerhetssystem användas.

U = Universellt användbart med trepunktsbälte.

X = Inget barnsäkerhetssystem är tillåtet i denna viktklass.

Godkända alternativ för montering av ett ISOFIX barnsäkerhetssystem

Viktklass	Storleksklass	Fäste	På det främre passagerarsätet	På ytterplatserna bak	På mittplatsen bak
Grupp 0: upp till 10 kg	E	ISO/R1	X	IL	X
Grupp 0+: upp till 13 kg	E	ISO/R1	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
Grupp I: 9 till 18 kg	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	IL	X
	B1	ISO/F2X	X	IL	X
	A	ISO/F3	X	IL	X

IL = Lämplig för vissa ISOFIX säkerhetssystem i kategorierna 'bilspecifikt', 'begränsat' eller 'semi-universal'.
ISOFIX-säkerhetssystemet måste vara godkänt för den specifika biltypen.

Opel kan leverera sådana barnsäkerhetssystem.

X = Inget ISOFIX barnsäkerhetssystem är godkänt i denna viktklass.

ISOFIX storleksklass och barnstol

- A - ISO/F3 = Framåtriktat barnsäkerhetssystem för barn med maximal storlek i viktklassen 9 till 18 kg.
- B - ISO/F2 = Framåtriktat barnsäkerhetssystem för mindre barn i viktklassen 9 till 18 kg.
- B1 - ISO/F2X = Framåtriktat barnsäkerhetssystem för mindre barn i viktklassen 9 till 18 kg.
- C - ISO/F3 = Bakåtriktat barnsäkerhetssystem för barn med maximal storlek i viktklassen upp till 13 kg.
- D - ISO/R2 = Bakåtriktat barnsäkerhetssystem för mindre barn i viktklassen upp till 13 kg.
- E - ISO/R1 = Bakåtriktat barnsäkerhetssystem för unga barn i viktklassen upp till 13 kg.

Isofix barnsäkerhetsystem

Fästbyglarna för ISOFIX barnsäkerhetssystem är placerade på de bakre, yttre sittplatserna mellan ryggstöden och sittytorna.

Fäst ISOFIX-barnsäkerhetssystem som är godkända för bilen på fästbyglar.

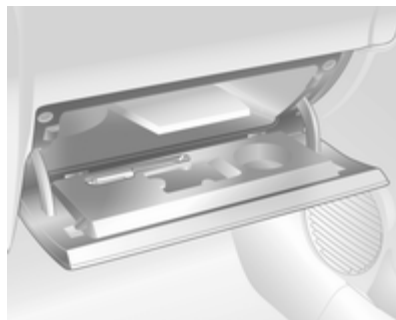
Följ noggrant de monteringsanvisningar som medföljer ISOFIX barnsäkerhetssystem.

Förvaring

Förvaringsfack	46
Lastrum	48
Lasthållare	53
Lastningsinformation	53

Förvaringsfack

Handskfack

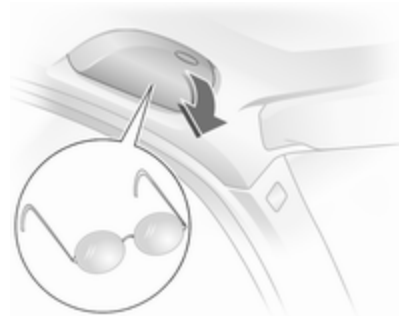


Det finns en pennhållare i handskfacket.

I bilar med infotainmentsystem kan telematikenheten vara placerad i handskfacket.

Handskfacket ska vara stängt under körning.

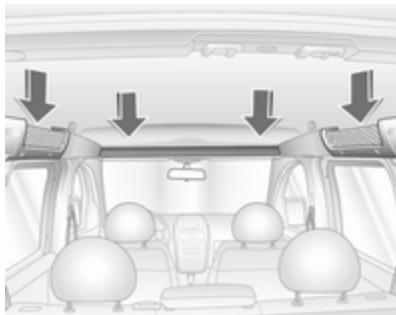
Solglasögonfack



Fäll ner och öppna.

Använd inte detta utrymme för att förvara tunga föremål.

Takkonsol



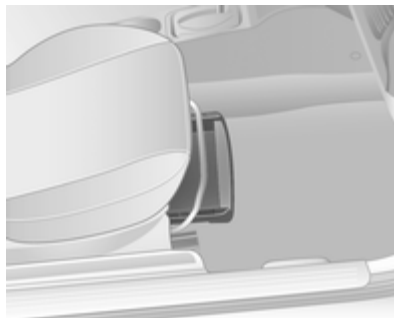
Förvaringsfacket över framsätena får belastas med högst 15 kg.

I förvaringsnäten över dörrarna får endast lätta föremål förvaras.

Varning

Säkra föremål så att de inte faller ut under körning. Risk för personskador.

Förvaringsutrymme under stol



Lyft facket i greppet och dra ut det. Största belastning: 1 kg. För att stänga förvaringsfacket, skjut in facket och låt det spärras.

Förvaringsutrymme i mittkonsol

Mynthållare



Placerad i mittkonsolen.

Lastrum

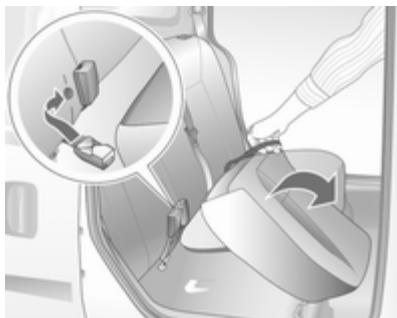
Fälla ner ryggstöden bak



Tryck ned det bakre yttre nackskyddet helt eller ta bort det. Tryck ned det bakre mittre nackskyddet helt ⇨ 33.

Frigör ett eller båda ryggstöden bak genom att trycka på knapparna upptill på ryggstöden och fälla ner dem på sittdynorna.

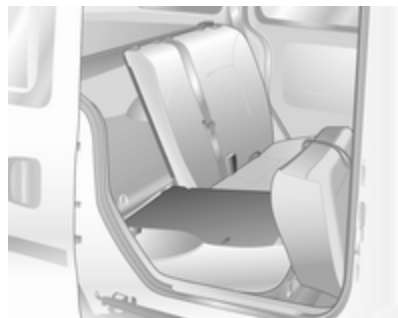
Alternativ:



Ta bort de bakre yttre nackskydden. Tryck ned det bakre mittre nackskyddet helt ⇨ 33.

Fäst bilbältena på ryggstöden bak.

Dra i öglan på ett eller båda ryggstöden och fäll upp det/dem.



Frigör ett eller båda ryggstöden bak genom att trycka på knapparna upptill på ryggstöden och fälla dem framåt.

Uppfällning av baksäten

Se till att ryggstöden snäpper in hörbart efter uppfällningen. Dra bilbältet något framåt vid uppfällningen så att det inte skadas.

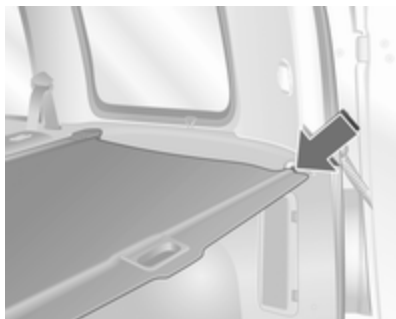
Sväng tillbaka sittdynorna.

Sätt in de yttre nackskydden bak.

Insynsskydd lastrum

Lägg inga föremål på skyddet.

Stänga

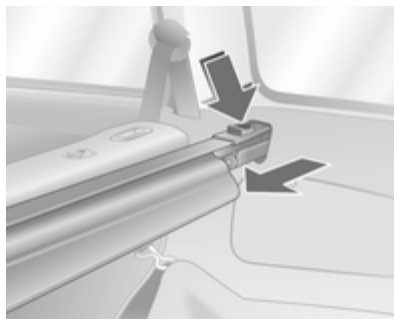


Dra skyddet bakåt i handtaget och fäst det i hållarna på sidan.

Öppna

Haka loss det stängda skyddet baktill. Skyddet rullas ihop automatiskt.

Avtagning



Öppna skyddet.

Tryck på knappen på kassetten högra sida och fäst den genom att trycka det högra ändstycket åt vänster. Dra först ut kassetten högra sida från hållarna och sedan den vänstra.

Påtagning

Sätt in kassetten med upprullat skydd, först på vänster sida och sedan på höger sida.

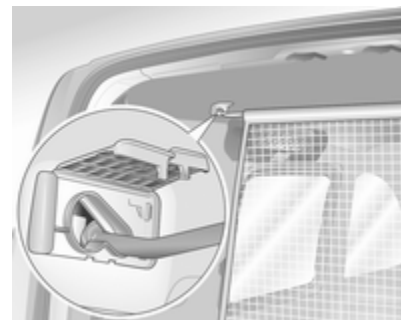
Tryck på knappen på kassetten högra ändstycke och kassetten snäpper in.

Skyddsnät

Skyddsnätet kan monteras bakom baksätena eller, om baksätenas ryggstöd är nedfällda, bakom framsätena.

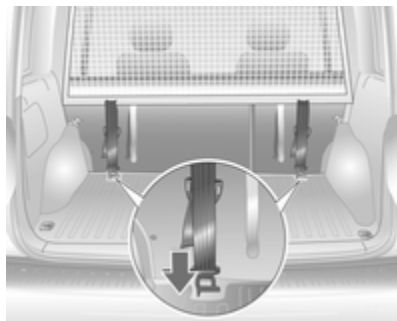
Inga passagerare får befinna sig bakom skyddsnätet.

Montering



Det finns två monteringsöppningar i takramen: Öppna locket. Sätt fast ena sidan av nätets övre stång på ena sidan, dra ut stangen och sätt fast den på andra sidan. Stäng locket.

Bakom bakomsätena

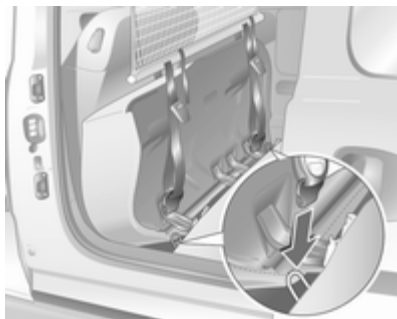


Fäll fram båda baksätets ryggstöd.

Fäst spännbandet i lastsäkringsöglorna på golvet och spänn genom att dra i den lösa ändan.

Fäll upp ryggstöden och låt dem gå i ingrepp.

Bakom framsätena



Fäll upp baksätets båda sittdynor och fäll fram baksätets ryggstöd.

Öppna locket över monteringsöppningen i takramen över framsätena. Sätt fast nätets stång på ena sidan, dra ut stangen och sätt fast den på andra sidan. Stäng locket.

Fäst spännbandet i bygeln på golvet och spänn genom att dra i den lösa ändan.

Varning

Användning av byglarna som lastsäkringsöglor för säkring av transporterade föremål mot förskjutning är inte tillåten.

Borttagning

Vrid spännbandets längdjustering uppåt och haka loss banden. Öppna locket. Haka loss nätets övre stång och stäng locket.

Rulla ihop skyddsnetet.

Lastrumsgaller

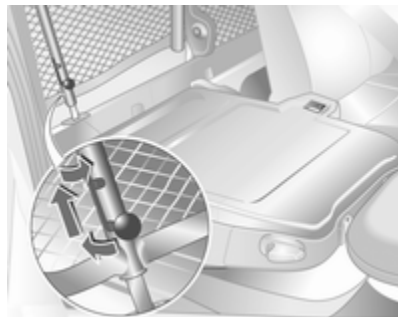


Om du vill förstora lastrummet går det att svänga fram gallret på passagerarsidan.

Skjut ner nackstödet på passagerarsidan helt ➤ 33.

Fäll passagerarsätets ryggstöd framåt genom att lyfta upp frigörings-spaken och haka fast det genom att trycka ner spaken.

Snäpp in spaken i det övre läget på det sätt som bilden visar.



Insnäppningen förhindrar skador på passagerarsidan.

Sväng lastrumsgallret över fästet i passagerarsätets ryggstöd.



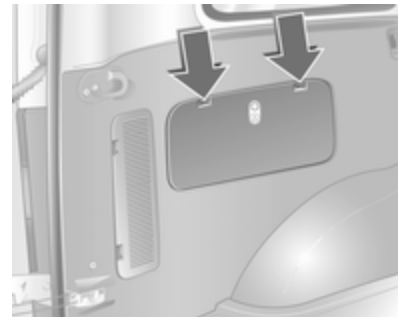
Lås fast lastrumsgallret i hållaren. Det gör du genom att sätta fast spaken i sitt nedre läge.

Varning

Lastrumsgallret måste alltid vara låst i ett av fästena vid körning och spaken måste ha snäppt in i det nedre läget.

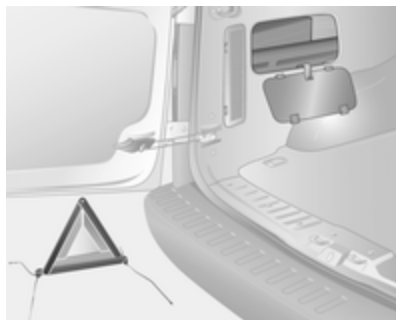
Varningstriangel

Combo

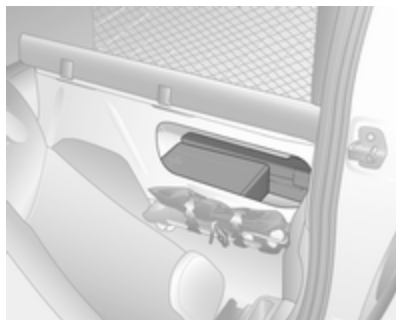


Varningstriangeln är placerad i förvaringsfacket till vänster i sidopanelen.

Öppna luckan genom att trycka på spärrtungorna.



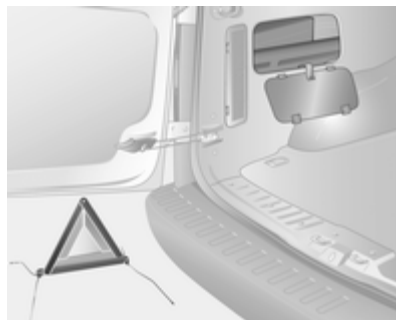
Skåpbil



Varningstriangeln är placerad i facket bakom förarstolen. Se till att ingenting sticker ut över öppningens nedre kant när bilen lastas. Lossa och ta av luckan genom att trycka på spärrtungan.

Första hjälpen-sats

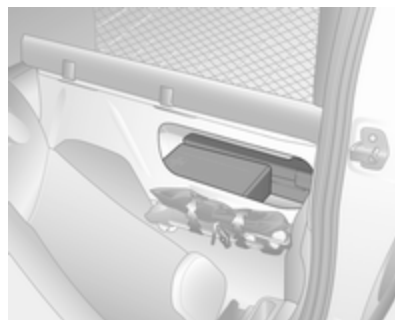
Combo



Första hjälpen-satsen eller förbandskudden är placerad i förvaringsfacket till vänster i sidopanelen.

Öppna luckan genom att trycka på spärrtungorna.

Skåpbil



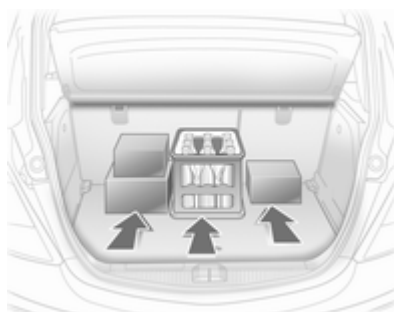
Första hjälpen-satsen eller förbandskudden är placerad i facket bakom förarstolen. Se till att ingenting sticker ut över öppningens nedre kant när bilen lastas. Lossa och ta av luckan genom att trycka på spärrtungan.

Lasthållare

Av säkerhetsskäl och för att undvika skador på taket rekommenderas en lasthållare som är godkänd för bilen.

Följ monteringsanvisningarna och ta bort lasthållaren när den inte används.

Lastningsinformation



- Tunga föremål i bagagerummet ska placeras mot ryggstöden. Se till att ryggstöden är ordentligt spärrade. Om föremål kan staplas ska de tyngre föremålen placeras underst.
- Säkra föremål med spännband i lastsäkringsöglorna.
- Säkra lösa föremål i bagagerummet för att förhindra att de glider omkring.
- Vid transport av föremål i bagageutrymmet får ryggstöden i baksätet inte vara lutade framåt.

- Låt inte lasten skjuta upp över ryggstödens överkant.
- Placera inte några föremål på bagagerummets insynsskydd eller instrumentpanelen och täck inte över sensorn längst upp på instrumentpanelen.
- Lasten får inte hindra användningen av pedaler, parkeringsbromsen och växelväljaren eller begränsa förarens rörelsefrihet. Förvara inga lösa föremål i kupén.
- Kör inte med öppet bagagerum.

Varning

Kontrollera alltid att lasten i bilen är säkert fäst. I annat fall kan föremål slungas runt inuti bilen och orsaka personskada eller skada på last eller bil.

- Täck inte för ventilationsmunstyckena vid placering av föremål i lastrummet.
- Lastförmågan är skillnaden mellan den tillåtna totalvikten (se typskylt

⇒ 136) och tjänstevikten enligt EU-norm.

Du beräknar nyttovikten genom att ange bilens data i vikttabellen i början av den här handboken.

Tjänstevikten enligt EG-norm inkluderar förarens vikt (68 kg), bagagets vikt (7 kg) och vikten för alla vätskor (tanken fylld till 90 %).

Specialutrustning och tillbehör ökar tjänstevikten.

- Körning med taklast ökar bilens vindskänslighet och försämrar bilens köregenskaper eftersom tyngdpunkten ligger högre. Fördela lasten jämnt och säkra den ordentligt med spännband. Anpassa ringtrycket och bilens hastighet till lastförhållandena.

Kör inte fortare än 120 km/h. Kontrollera och dra åt spännbanden ofta.

Den tillåtna taklasten är 100 kg. Taklasten utgörs av taklasthållarens och lastens vikt.

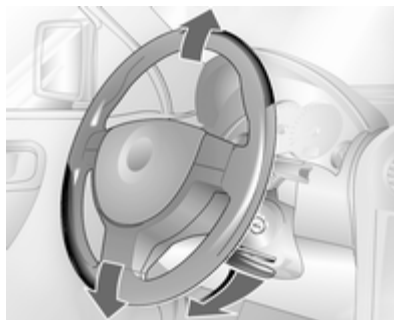
- Vid transport av föremål i lastrummet måste det delbara lastrumsgallret alltid vara fastlåst i ett av fästena och spaken måste vara insnäppt i det nedre läget.
- Vid placering av föremål i förvaringsfacket över framsätena skall de säkras så att de inte faller ut.

Instrument och reglage

Reglage	55
Varningslampor, mätare och indikatorer	60
Informationsdisplayer	69
Bilmeddelanden	73

Reglage

Rattinställning



Frigör spaken, ställ in ratten, spärra sedan spaken och se till att den är ordentligt låst.

Ratten får endast ställas in när bilen står still och rattlåset är upplåst.

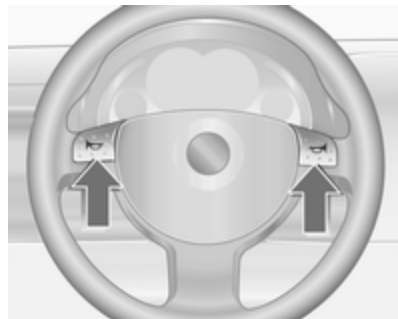
Rattreglage



Funktionerna i infotainmentsystemet och Info-Display kan styras med reglagen på ratten.

Ytterligare information finns i infotainmentsystemets instruktionsbok.

Tuta



Tryck på .

Vindrutetorkare/ vindrutespolare

Vindrutetorkare



För spaken uppåt för att koppla in.

-  = Snabb
-  = Långsam
-  = Intervalltorkning
-  = av

Slå inte på torkarna om det är is på rutorna.

Slå av i biltvättar.

Inställbart torkningsintervall

Inställning av torkningsintervall till ett värde mellan 2 och 15 sekunder:

Spaken i läge intervallkoppling , spaken på , avvakta önskad intervalltid, spaken åter i läge intervallkoppling .

Den valda intervalltiden sparas till nästa ändring eller tills tändningen slås av.

När tändningen har slagits på och spaken är i läge  är torkningsintervallet inställt på 7 sekunder.

Vindrutespolare



Dra i spaken. Spolarvätska spolask på vindrutan och torkaren sveper några slag.

Bakrutetorkare/ bakrutespolare



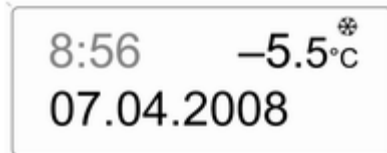
Tryck spaken framåt. Bakrutetorkaren torkar i intervalläge. Stäng av genom att dra i spaken.

Om spaken hålls tryckt framåt sprutas dessutom spolarvätska på bakrutan.

Slå inte på bakrutetorkarna om det är is på rutorna.

Slå av i biltvättar.

Yttertemperatur



20001

Sjunkande temperatur visas omedelbart, stigande med fördröjning.

Om yttertemperaturen sjunker till 3 °C, visas symbolen ❄ i Triple-Info-Display respektive Board-Info-Display som varning för is på vägbanan. ❄ fortsätter att lysa tills temperaturen överstiger 5 °C.



20002

I bilar med Graphic-Info-Display visas ett varningsmeddelande i displayen som en varning för is på vägbanan. Under -5 °C visas inget meddelande.

⚠ Varning

Vägbanan kan redan vara isbelagd trots att displayen visar några grader över 0 °C.

Klocka

Tidsvisning i vägmätaren

Tryck kort på inställningsknappen för att koppla om mellan trippmätare och tidsvisning.

Inställning av tid

Håll inställningsknappen på klockdisplayen intryckt i ungefär 2 sekunder. Värdet som blinkar ställs in genom att trycka kort på knappen. Håll den intryckt i ungefär 2 sekunder igen för att växla till nästa inställning och för att avsluta inställningsläget.

Eluttag



Eluttaget är placerat i mittkonsolen.

Se upp

Skada inte uttaget genom användning av olämpliga kontakter.

Vid anslutning av elektriska tillbehör när motorn är avslagen laddas batteriet ur. Den högsta effektförbrukningen får inte överstiga 120 watt. Anslut inga strömgivande tillbehör, t.ex. laddare eller batterier.

De anslutna elektriska tillbehören måste uppfylla DIN VDE 40 839 avseende elektromagnetisk kompatibilitet.

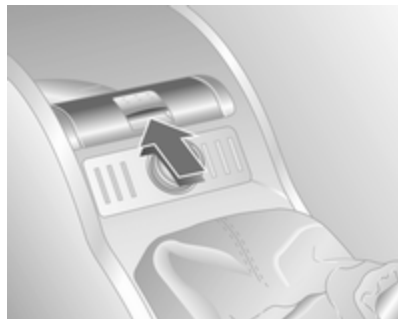
Cigarettändare



Cigarettändaren är placerad i mittkonsolen.

Tryck in cigarettändaren när tändningen är på. Den kopplas automatiskt från när spiralen glöder. Dra ut cigarettändaren.

Askfat



Se upp

Endast för aska, inte för brännbart avfall.

Askkopp fram

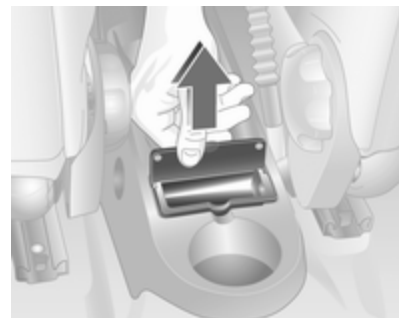


Fäll upp askkopslocket till tryckpunkten.

Vid tömning öppnar du askkoppens lock helt förbi motståndsläget. Då lyfts insatsen upp. Fatta tag i båda sidorna på askkoppens insats och dra uppåt.

Ta bort askkoppen helt om du vill öka förvaringsfackets storlek.

Askkopp bak



i den bakre mittkonsolen.

Sväng locket uppåt för att öppna.

Sväng locket uppåt och dra ut askkoppen uppåt i locket för att tömma den.

Varningslampor, mätare och indikatorer

Hastighetsmätare



Visar bilens hastighet.

Vägmätare



Vid fränkopplad tändning visas körsträckan under ca 15 sekunder efter ett kort tryck på inställningsknappen.

Den nedre raden visar den körda sträckan.

Trippmätare

Den övre raden visar den registrerade körsträckan sedan den senaste nollställningen.

Nollställ genom att hålla inställningsknappen intryckt ungefär en sekund när tändningen är på och trippmätaren är aktiverad.

Bilar med visning av klockan i vägmätaren



Nollställ genom att hålla inställningsknappen intryckt i ungefär 2 sekunder när tändningen är på och trippmätaren är aktiverad.

Tryck kort på inställningsknappen för att växla mellan trippmätare och visning av klockan.

Varvräknare



Visar motorvarvtalen.

Kör, om möjligt, i det lägre varvtalsområdet för varje växel.

Se upp

Om visaren befinner sig i det röda varningsfältet har det högsta tillåtna varvtalet överskridits. Detta innebär fara för motorn.

Bränslemätare



Visar bränslenivån i tanken.

Om bränslenivån är för låg tänds . När lampan blinkar, tanka omedelbart.

Låt aldrig tanken bli tom.

Kontrollera bensinnivån regelbundet i bilar med parkeringsvärmare eftersom denna använder bensin även vid naturgasdrift.

På grund av det bränsle som finns kvar i tanken kan påfyllningsvolymen vara mindre än den specificerade tankvolymen.

Naturgasdrift



Visningsinstrumentet visar tanktryck resp. påfyllningsnivå i bensintanken beroende på driftsätt.

Visaren i det vänstra = Reservnivå området resp. lyser

Visaren i det vänstra = Undre reservtanken, bilen växlar automatiskt till bensindrif efter en kort fördröjning resp. blinkar

Display

1/1 - tanktryck ca 200 bar

3/4 - tanktryck ca 150 bar

1/2 - tanktryck ca 100 bar

1/4 - tanktryck ca 50 bar

För att uppnå den maximala räckvidden vid naturgasdrift är det lämpligt att utnyttja hela reservområdet.

Bränslevalsreglage



Tryck på knappen  för att välja mellan bensin- och naturgasdrift. Det går inte att byta driftläge vid hög belastning (t.ex. kraftig acceleration, kör-

ning med fullt gaspådrag). Lysdiodens status visar det aktuella driftläget.

Naturgasdrift = LED lyser inte.

Bensindrifft = Lysdioden lyser.

Så snart naturgastankarna är tomma sker en automatisk omkoppling till bensindrifft tills tändningen slås av. Detta visas av att lysdioden blinkar under längre tid.

Om naturgastanken inte fylls på måste bensindrifft väljas manuellt vid nästa start av motorn. Detta krävs för att undvika skador på katalysatorn (överhettning genom oregelbunden bränsleförsörjning).

Om valknappen trycks in flera gånger under kort tid aktiveras en omkopplingsspärr. Motorn stannar då kvar i det aktuella driftläget. Denna spärr är aktiv tills tändningen slås av.

Vid bensindrifft blir det en viss effekt- och vridmomentförlust. Du ska därför anpassa körsättet (t.ex. vid omkörning) och belastningen av bilen (t.ex. släpvagnslast) på lämpligt sätt.

Var sjätte månad ska bensintanken köras tills kontrollampan  tänds och sedan fyllas på. Detta behövs för att bevara bränslekvaliteten samt den nödvändiga systemfunktionen för bensindrifft.

Tanka bilen full med jämna mellanrum för att undvika korrosion i tanken.

Temperaturmätare motorkylvätska



Visar kylvätsketemperaturen

det = motorns drifttemperatur har ännu inte uppnått
 vänstra området
 det mittre = normal drifttemperatur
 området
 det högra = temperaturen för hög
 området

Se upp

Om motorns kylvätsketemperatur är för hög stannar du bilen och stänger av motorn. Fara för motorn. Kontrollera kylvätskenivån.

Kylvätsketemperaturen visas, av fysikaliska skäl, endast vid tillräcklig vätskenivå.

Vid användning är systemet under tryck. Temperaturen kan därför kortvarigt stiga till över 100 °C.

Servicedisplay



När det är dags för servicearbeten visas meddelandet **InSP**. Mer information ↗ 132.

Växellådsdisplay



Läget eller det valda körsteget visas på växellådsdisplayen.

R = Backväxel
N = Neutralläge
A = Automatiserad manuell växellåda: automatiskt läge
1 - 5 = Aktuell växel, automatiserad manuell växellåda, manuellt läge

Kontrolllampor

Kontrolllamporna som beskrivs finns inte i alla bilar. Beskrivningen gäller för alla instrumentvarianter. När tändningen är på tänds de flesta kontrollamporna kort som ett funktionstest.

Kontrolllampornas färger betyder:

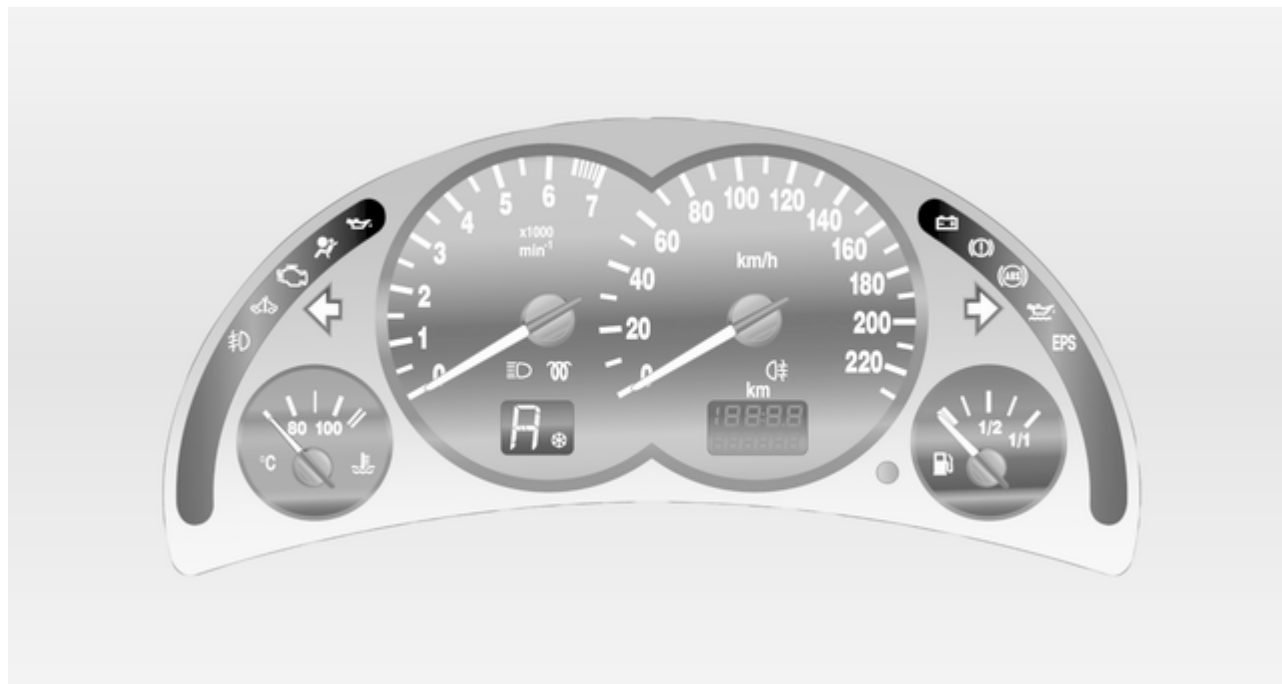
Röd = Fara, viktig påminnelse

Gul = Varning, hänvisning, störning

Grön = Inkopplingsbekräftelse

Blå = Inkopplingsbekräftelse

Kontrollampor i instrumentpanelen



Blinkers

↔ lyser eller blinkar grönt.

Blikar

Kontrolllampan blinkar när blinkers eller varningsblinkers är på.

Snabb blinkning: en blinkerslampa eller en tillhörande säkring fungerar inte, en blinkerslampa på släpet fungerar inte.

Lampbyte ⇨ 103. Säkringar ⇨ 111. Blinkers ⇨ 76.

Airbag och bältessträckare

✱ lyser rött.

Om lampan lyser när motorn är igång: Fel i airbag- eller bältessträckarsystemen.

⚠ Varning

Låt omedelbart en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Airbagsystem, bältessträckare ⇨ 39, ⇨ 37.

Laddningssystem

🔌 lyser eller blinkar rött.

Kontrolllampan lyser när tändningen slås på. Den slocknar kort efter att motorn har startats.

Om lampan lyser när motorn är igång

Stanna, stäng av motorn. Batteriet laddas inte. Motorkylningen kan vara skadad. Vid dieselmotor kan bromservons effekt upphöra. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Felindikeringslampa

🔌 lyser eller blinkar gult.

Kontrolllampan lyser när tändningen slås på. Den slocknar kort efter att motorn har startats.

Om lampan lyser när motorn är igång

Störning i avgasreningssystemet. De tillåtna utsläppsvärdena kan överskridas. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp.

Om lampan blinkar när motorn är igång

Störning som kan leda till att katalysatorn skadas. Minska gaspådraget tills blinkningen slutar. Uppsök omedelbart en verkstad för att få hjälp.

Bilen behöver service snart

🔧 lyser eller blinkar gult.

Om lampan lyser när motorn är igång

Störning i motor- resp. växelådslektroniken. Elektroniken kopplar om till nödkörningsprogrammet. Bränsleförbrukningen kan ökas och bilens körbarhet kan försämrats.

Om störningen inte avhjälpas genom en ny start, uppsök en verkstad för att få hjälp.

På bilar med dieselmotor måste ev. dieselbränslefiltret dräneras ⇨ 85.

Blinkar vid påslagen tändning

Störning i startspärrsystemet. Motorn kan inte startas ⇨ 27.

Broms- och kopplingssystem

Ⓢ lyser eller blinkar rött.

Lyser

Lyser när parkeringsbromsen är frigjord, om nivån för broms- och kopplingsvätskan är för låg ⇨ 101.

⚠ Varning

Stanna. Avbryt körningen omedelbart. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Lyser när tändningen har slagits på om parkeringsbromsen är åtdragen ⇨ 91.

Blinkar

I bilar med automatiserad manuell växellåda blinkar Ⓢ under några sekunder när tändningen har slagits av om parkeringsbromsen inte är åtdragen.

Låsningsfritt bromssystem (ABS)

Ⓢ lyser rött.

Om kontrollampan tänds under körning finns det ett fel i ABS.

ABS, låsningsfritt bromssystem ⇨ 91.

Vinterläge

Symbolen lyser i växellådsdisplayen när vinterprogrammet är inkopplat ⇨ 89.

Servostyrning

EPS lyser gult.

Fel på servostyrningssystemet. Servostyrningen kan ha slutat fungera. Bilen går att styra, men det krävs mycket mer kraft. Kontakta en verkstad för att få hjälp.

Förglödning och dieselpartikelfilter

Ⓢ lyser eller blinkar gult.

Lyser

Glödförvärmningen är inkopplad. Den kopplas endast in vid låga utomhustemperaturer.

Blinkar

(i bilar med dieselpartikelfilter).

Om filtret måste rengöras och de senaste körförhållandena inte tillät automatisk rengöring blinkar kontrollampan Ⓢ. Fortsätt köra och låt om möjligt inte motorns varvtal sjunka under 2 000 varv per minut.

Kontrollampan Ⓢ släcks när självrengöringen har slutförts.

Dieselpartikelfilter ⇨ 85.

Motoroljetryck

 lyser rött.

Lyser under några sekunder när tändningen har slagits på.

Om lampan lyser när motorn är igång

Se upp

Motorsmörjningen kan vara avbruten. Risk för motorskador eller blockering av drivhjul.

1. Tryck ner kopplingspedalen.
2. Placera växellådan i friläge, ställ växelväljaren på **N**.
3. Försök att komma ut ur trafikströmmen så fort som möjligt utan att hindra andra bilar.
4. Slå av tändningen.

Varning

När motor är avstängd krävs betydligt större kraft för bromsning och styrning.

Ta inte ut nyckeln förrän bilen står still. Om du ändå gör detta kan rattlåset låsas oväntat.

Kontrollera oljenivån innan du kontaktar en verkstad för att få hjälp ⇨ 99.

Låg motoroljenivå

 lyser gult.

Motoroljenivån kontrolleras automatiskt.

Om lampan lyser när motorn är igång

Låg motoroljenivå. Kontrollera motoroljenivån och fyll på om det behövs ⇨ 99.

Låg bränslenivå

 lyser eller blinkar gult.

Lyser

Låg bränslenivå i bränsletanken.

Blinkar

Bränsletanken är tom! Tanka omedelbart! Låt aldrig tanken bli tom.

Ojämn bränsletillförsel kan leda till överhettning av katalysatorn ⇨ 86.

Luftning av dieselbränslesystem ⇨ 102.

Helljus

 lyser blått.

Lyser när helljuset är på och vid användning av ljustutan ⇨ 74.

Dimljus

 lyser grönt.

Lyser när dimljuset fram är på ⇨ 76.

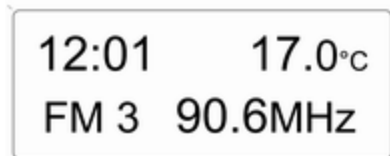
Dimbakljus

 lyser gult.

Lyser när dimbakljuset är på ⇨ 76.

Informationsdisplayer

Triple-Info-Display



20004

Visar tid, yttertemperatur och datum eller infotainmentsystem (när detta är inkopplat).

Det går att visa tid, datum och yttertemperatur när tändningen är av. Tryck snabbt på en av de båda knapparna under displayen.

Graphic-Info-Display, Colour-Info-Display



Visar tid, yttertemperatur och datum resp. infotainmentsystem, när detta är inkopplat.

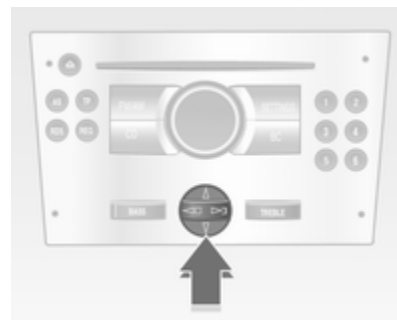
Vilken information som visas och hur den visas beror på bilens utrustning och på inställningarna.

Val av funktioner

Graphic-Info-Display visar funktionerna och deras menyer.

Dessa funktioner markeras i menyerna på displayen resp. utförs med fyrvägsknappen, multifunktionsknappen på infotainmentsystemet eller knapparna på ratten.

Välja med fyrvägsknappen



Välj menyalternativ i menyerna och med knapparna resp. fyrvägsknappen på infotainmentsystemet.

Val med multifunktionsknappen



Vrid på multifunktionsknappen för att markera menyalternativ eller kommandon och välja funktionsområden.

Tryck på multifunktionsknappen för att välja ett markerat alternativ eller bekräfta ett kommando.

För att lämna en meny, vrid multifunktionsknappen till **Tillbaka** eller **Main** och välj detta alternativ.

Välja med rattknapparna



Välj menyalternativ med hjälp av menyerna och med knapparna.

Funktionsområden



För varje funktionsområde finns det en huvudsida. Den väljs i displayens överkant (inte med infotainment-systemet CD 30 eller Mobile Phone Portal):

- Audio
- Navigation
- Telefon

Systeminställningar

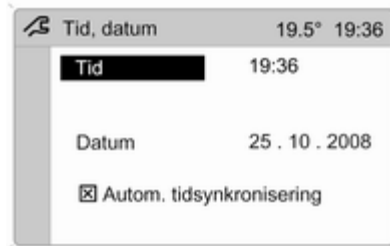


20013

Tryck på knappen **Main** i infotainmentsystemet.

Tryck på knappen **Settings** i infotainmentsystemet. Ingen meny kan väljas på infotainmentsystem CD 30.

Inställning av tid och datum



20014

Välj menyalternativet **Tid, datum** från menyn **Inställningar**.

Välj önskade menyalternativ och gör inställningarna.

Automatisk tidssynkronisering

RDS-signalen från de flesta VHF-stationerna ställer in tiden automatiskt.

Vissa stationer sänder inte en korrekt tidssignal. I sådana fall rekommenderas att den automatiska tidssynkroniseringen stängs av.

På infotainmentsystem med navigation ställs dessutom tid och datum in när en GPS-satellitsignal tas emot.

Funktionen aktiveras genom tryckningar på fältet framför **Autom. tidsynkronisering** på menyn **Tid, datum**.

Inställning av språk



20015

Displayspråk kan väljas för vissa funktioner.

Välj menyalternativet **Språk** från menyn **Inställningar**.

Välj önskat språk.



20016

Valet bekräftas med tecknet ► framför menyalternativet.

På system med talsvar ställs efter ändring av språkställning på displayen frågan om även talspråket ska ändras – se användarhandledningen för infotainmentsystemet.

Inställning av måttenhet



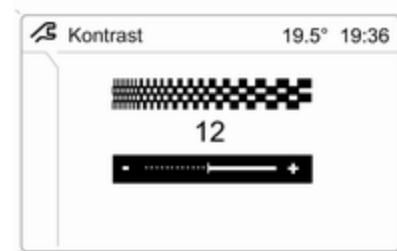
20017

Välj menyalternativet **Enheter** från menyn **Inställningar**.

Välj önskad enhet.

Valet bekräftas med tecknet ● framför menyalternativet.

Inställning av kontrast (Graphic-Info-Display)



20018

Välj menyalternativet **Kontrast** från menyn **Inställningar**.

Bekräfta den önskade inställningen.

Inställning av displayläge

Displayens ljusstyrka beror på bilens belysning. Fler inställningar kan göras på följande sätt:

Välj menyalternativet **Dag / Natt** från menyn **Inställningar**.

Automatisk anpassning beroende på bilens belysning.

Alltid dag design svart text mot ljus bakgrund.

Alltid natt design vit text mot mörk bakgrund.

Valet bekräftas med tecknet ● framför menyalternativet.

Tändlogik

Se anvisningar för infotainment-systemet.

Bilmeddelanden

Varningsljud

Vid start av motorn eller under körning

- Om säkerhetsbältet inte har tagits på.
- Om en hastighet som är programmerad i fabriken överskrids.
- Om förardörren öppnas på en bil med automatiserad manuell växellåda när en växel är ilagd, motorn är igång och fotbromsen inte är nertrampad.

Om bilen är parkerad och förardörren öppnas

- Om nyckeln är i tändningslåset.
- Vid tänd ytterbelysning.
- Om blinkersspaken är aktiverad.

Belysning

Ytterbelysning	74
Kupébelysning	77
Belysningssegenskaper	78

Ytterbelysning

Belysningsströmställare



Vrid belysningsströmställaren till:

0 = AV

☞ = Sidoljus

☞☞ = Halvljus eller helljus

Kontrollampa ☞☞ ➔ 68.

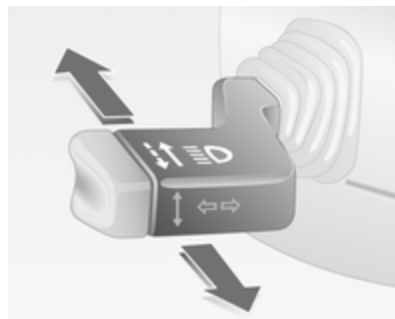
Varselljus

Med påslagen tändning och ljusströmställaren på **0** tänds halvljuset utan att instrumentbelysningen tänds.

Bakljus

Bakljusen tänds tillsammans med strålkastarna och sidoljusen.

Helljus



Tryck på spaken för att växla mellan halv- och helljus.

Tryck på eller dra i spaken igen för att växla till halvljus.

Ljustuta

Dra i spaken för att aktivera ljustutan.

Räckviddsinställning för strålkastare

Manuell strålkastarinställning



Anpassa ljusräckvidden vid tänt halvljus till bilens last för att undvika att bländra andra trafikanter. Vrid tumratten till önskat läge.

Combo

- 0 = Framsätena belastade
- 1 = Alla säten belastade.
- 2 = Alla säten belastade och bagagerummet lastat.
- 3 = Förarsätet belastat och bagagerummet lastat.

Combo skåpbil

- 0 = Säten belastade
- 1 = Säten belastade och halv laststrumslast
- 2 = Säten belastade och full laststrumslast
- 3 = Förarsätet belastat och full laststrumslast

Strålkastare vid körning i utlandet

Det asymmetriska strålkastarljuset ökar sikten på den högra vägkanten.

Vid körning i länder med vänstertrafik ska strålkastarna ställas in för att förhindra bländning av mötande trafik.

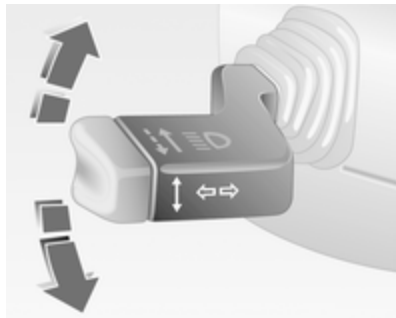
Låt en verkstad utföra strålkastarinställningen.

Varningsblinkers



Aktivering med knappen .

Blinkers



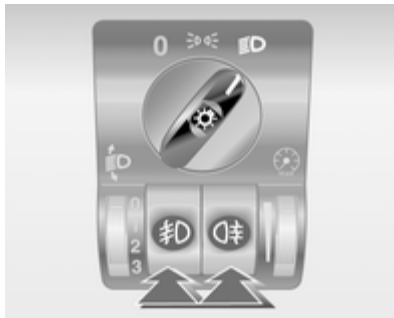
Spaken uppåt = höger blinker
Spaken neråt = vänster blinker

Om spaken förs förbi motståndet tänds blinkern konstant. När rattan vrids tillbaka avaktiveras blinkern automatiskt.

Flytta spaken till motståndspunkten och håll den där för längre blinkning. Tryck ned spaken tills ett motstånd kan kännas: Blinkersen är på tills spaken släpps.

Slå av blinkersen manuellt genom att trycka kort på spaken.

Dimljus fram



Dimljuset fram går endast att tända när tändningen och strålkastarna eller sidoljuset är påslagna.

Aktivering med knappen

Dimbakljus

Aktivering med knappen

Dimbakljuset går endast att tända när både tändningen och strålkastarna eller sidoljuset är påslagna.

Bilens dimbakljus avaktiveras vid körning med släpvagn.

Immiga lampglas

Insidan av lampglasen kan immas igen kortvarigt vid förhållanden med dåligt, blött och kallt väder, vid kraftiga regnskurar eller efter tvätt. Imman försvinner snabbt av sig själv. För att hjälpa till, tänd strålkastarna.

Kupébelysning

Belysningsreglering instrumentpanel



Följande lampors ljusstyrka kan justeras när ytterbelysningen är på:

- Instrumentpanelbelysning
- Info-Display
- Strömställar- och reglagebelysning

Vrid inställningsratten ☼ tills önskad ljusstyrka uppnåtts.

Kupébelysning

Den främre och mitre innerbelysningen tänds och släcks med fördröjning vid in- och urstigning.

Främre innerbelysning



Manuell manövrering när dörrarna är stängda:

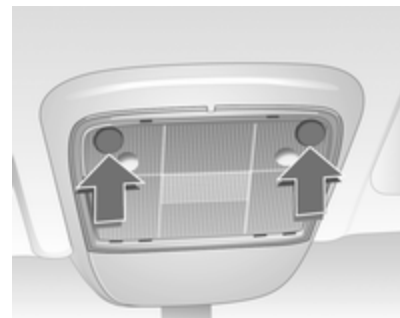
På = Tryck på belysningsströmställaren ☼.

Av = Tryck på ljusströmställaren ☼ en gång till.

Lastrumsbelysning

Belysningen tänds när bakluckan öppnas.

Läslampor



Manövreras med knappen när tändningen är påslagen.

Belysningsegenskaper

Mittkonsolbelysning

Spotlight i det inre backspegelhuset. Dagsljusberoende, automatiskt reglerad mittkonsolbelysning.

Skydd mot batteriurladdning

Om tändningen är avstängd stängs vissa strömförbrukare, t. ex. innerbelysningen, av efter ca 30 minuter för att skydda batteriet mot urladdning.

Klimatreglering

Klimatregleringssystem	79
Luftmunstycken	81
Underhåll	82

Klimatregleringssystem

Värme- och ventilationssystem



Reglage för:

- Temperatur
- Fläkthastighet
- Luftfördelning

Bakruteuppvärmning ↗ 32.

Temperatur

Röd = Varmt

Blå = Kallt

Värmen uppnår inte full effekt förrän motorn har nått normal arbetstemperatur.

Fläkthastighet

Ställ in luftflödet genom att ställa in önskad fläkthastighet.

Luftfördelning

- = Till huvudutrymme.
- = Till huvud- och fotutrymme.
- = Till fotutrymmet.
- = Till vindrutan, till de främre sidorutorna och fotutrymmet.
- = Till vindrutan och de främre sidorutorna.

Det går att använda mellanlägen.

Avfuktning och avisning av rutorna

- Ställ in temperaturreglaget på den varmaste nivån.
- Ställ in fläkthastigheten på den högsta nivån.
- Ställ luftfördelningsreglaget på .
- Koppla in bakruteuppvärmningen .

- Öppna sidomunstycken efter behov och rikta dessa mot sidorutorna.
- För samtidig uppvärmning av fotutrymmet, ställ luftfördelningsreglaget på .

Luftkonditionering



Förutom värme- och ventilationssystemet har luftkonditioneringen också:

-  = Kylning
-  = Inncirkulation

Uppvärmda säten   36.

Kylning

Styrs med knappen  och fungerar endast när motorn och fläkten är igång.

Luftkonditioneringen kyler och fuktar av (torkar) när ytttemperaturen är något över nollpunkten. Därför kan kondens bildas och droppa från bilens underrede.

Om ingen kylning eller torkning önskas, slå av kylningen för att spara bränsle.

Inncirkulation

Inncirkulationsläget aktiveras med knappen .

Varning

När inncirkulationen är inkopplad minskar luftutbytet. Vid användning utan kylning ökar luftfuktigheten vilket leder till att rutorna kan bli immiga. Kupéluftens kvalitet försämras med tiden vilket kan leda till att passagerarna känner sig trötta.

Luftfördelning till . Inncirkulationen är avaktiverad.

Maximal kylning

Öppna fönstren en kort stund så att den varma luften vädras ut snabbt.

- Slå på kylningen .
- Inncirkulation  tillkopplad.
- Ställ in temperaturreglaget på den kallaste nivån.
- Ställ in fläkthastigheten på den högsta nivån.
- Ställ luftfördelningsreglaget på .
- Öppna alla munstycken.

Avfuktning och avisning av rutorna

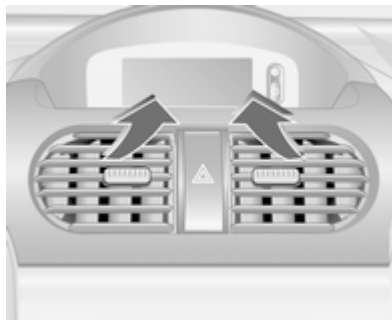
- Slå på kylningen .
- Ställ in temperaturreglaget på den varmaste nivån.
- Ställ in fläkthastigheten på den högsta nivån.
- Ställ luftfördelningsreglaget på .

- Koppla in bakruteuppvärmningen .
- Öppna sidomunstycken efter behov och rikta dessa mot sidorutorna.

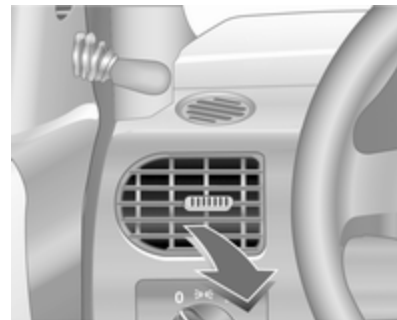
Luftmunstycken

Inställbara luftmunstycken

Vid inkopplad kylning måste minst ett luftmunstycke vara öppet, för att inte förångaren ska bli isbelagd pga. otillräcklig luftgenomströmning.



Ställ in luftflödets riktning genom att vrida inställningshjulet från höger till vänster och höja eller sänka de horisontella lamellerna.



För att stänga luftmunstycket, vrid inställningshjulet åt vänster eller höger till ändläget.

Varning

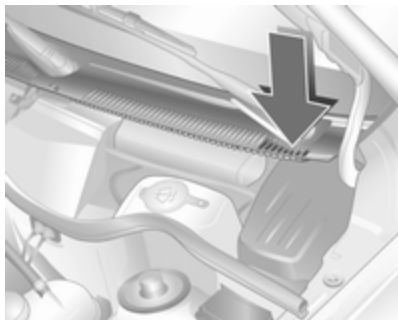
Fäst inga föremål på luftmunstyckenas lameller. Risk för skador och personskador i händelse av en olycka.

Fasta luftmunstycken

Det finns flera luftmunstycken under vindrutan och sidorutorna samt i fotutrymmena.

Underhåll

Luftintag



Luftintaget framför vindrutan i motorrummet måste vara fritt från sådant som hindrar lufttillförseln. Vid behov, avlägsna löv, smuts eller snö.

Pollenfilter

Kupéfiltret tar bort damm, sot, pollen och sporer från den luft som kommer in i bilen genom luftintagen.

Luftkonditionering, normal drift

För att garantera en fortsatt god funktion måste kylningen aktiveras under några minuter en gång i månaden, oberoende av väderlek och årstid. Kylning är inte möjlig när ytttemperaturen är för låg.

Service

För optimala kylningsprestanda är det lämpligt att kontrollera klimatkontrollsystemet årligen med början tre år efter bilens första registrering med avseende på följande:

- Funktions- och trycktest.
- Värmens funktion.
- Täthetskontroll.
- Kontroll av drivremmarna.
- Rengöring av kondensorn och förgångarens dränering.
- Effektkontroll.

Körning och hantering

Körningstips	83
Start och hantering	83
Motoravgaser	85
Manuell växellåda	87
Automatiserad manuell växellåda	87
Bromsar	91
Bränsle	92
Bogsering	95

Körningstips

Kontroll av bil

Låt inte bilen rulla med avstängd motor

Många system fungerar inte i denna situation (t.ex. bromservoenheten, servostyrningen). Körning på detta sätt utgör en fara för dig själv och andra.

Pedaler

För att kunna utnyttja hela pedalrörelsevägen, lägg inga golvmattor under pedalerna.

Start och hantering

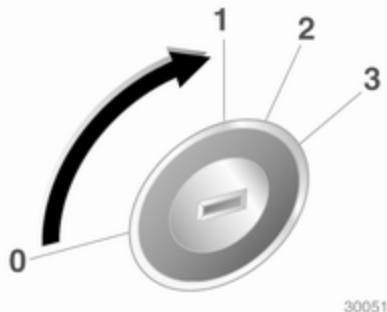
Inkörning av ny bil

Gör inga onödiga hårda inbromsningar under de första resorna.

Vid den första färden kan det uppstå rökutveckling på grund av att vax och olja på avgassystemet förbränns. Efter den första färden ska bilen stå utomhus ett tag. Undvik att andas in ångorna.

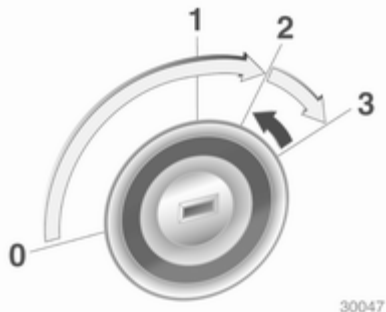
Under inkörningstiden kan bränsle- och oljeförbrukningen vara förhöjd och rengöringsprocessen för diesel-partikelfiltret kan utföras oftare. Dieselpartikelfilter ⇨ 85.

Tändningslås lägen



- 0 = Tändning frångkopplad
 1 = Rattlås frigjort, tändning frångkopplad
 2 = Tändning påkopplad, förvärmning av dieselmotor
 3 = Start av motorn

Starta motor



Trampa ner koppling och broms med den automatiska växellådan i läget **P** eller **N**.

Använd inte gaspedalen.

Dieselmotor: Vrid tändningsnyckeln till läget **2** för förglödning och vänta tills kontrollampan  slocknar.

Vrid nyckeln kortvarigt till läget **3** och släpp den.

Innan du startar igen eller parkerar bilen, vrid tillbaka nyckeln till **0**.

Starta bilen vid låga temperaturer

Du kan starta motorn utan extra-värmare ned till temperaturer på -25°C för dieselmotorer och -30°C för bensinmotorer. Då krävs motorolja med rätt viskositet, rätt bränsle, att alla servicekontroller har utförts och att batteriet är ordentligt laddat. Vid temperaturer på under -30°C kräver den automatiserade manuella växellådan en uppvärmningsfas på cirka 5 minuter. Växelväljaren måste vara i läge **N**.

Rullningsavstängning

Vid rullning, dvs. vid körning med ilagd växel utan aktivering av gaspedalen, stängs bränslematningen av. Rullavstängningen kopplas från om katalysatorns temperatur är för hög.

Parkering

- Ställ inte bilen på ett lättantändligt underlag. Underlaget kan antändas på grund av avgassystemets höga temperatur.
- Dra alltid åt parkeringsbromsen utan att trycka på frigöringsknappen. Dra åt så hårt som möjligt i nedförs- eller uppförslutning. Trampa ner fotbromsen samtidigt för att minska manöverkraften.
- Slå av motorn och tändningen. Vrid ratten tills rattlåset spärras.
- När bilen står på plan mark eller i uppförslutning ska ettan läggas i eller växelväljaren ställas i läge **P** innan tändningen slås av. I uppförslutning ska dessutom framhjulen vridas bort från kantstenen.

När bilen står i nedförslutning ska backen läggas i eller växelväljaren ställas i läge **P** innan tändningen slås av. Vrid dessutom framdäcken mot kantstenen.
- Lås bilen och aktivera stöldskyddet och stöldlarmet.

Motoravgaser

⚠ Fara

Motoravgaser innehåller giftig, men färg- och luktlös, koloxid (CO). Undvik inandning, det kan vara livsfarligt.

Om avgaser kommer in i bilen, öppna fönstren. Låt en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Undvik att köra med öppet bagageutrymme eftersom avgaser kan tränga in i bilens kupé.

Dieselpartikelfilter

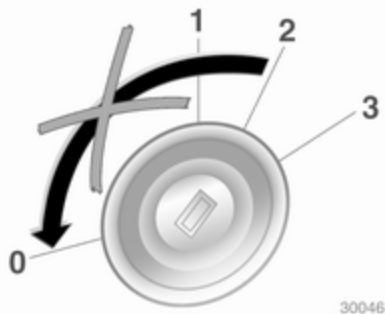
Dieselpartikelfiltersystemet filtrerar bort skadliga sotpartiklar från motoravgaserna. Systemet har en självrengöringsfunktion som utförs automatiskt under körningen. Filtret rengörs genom förbränning av sotpartiklarna vid hög temperatur. Detta sker automatiskt under vissa körförhållanden och kan pågå under upp till 25 minuter. Under denna tid kan

bränsleförbrukningen öka. Den lukt- och rökutveckling som detta leder till är normal.



Under vissa körförhållanden, t.ex. kortsträcke körning, kan systemet inte renas automatiskt.

Om filtret måste rengöras och de senaste körförhållandena inte tillät automatisk rengöring blinkar kontrolllampan . Fortsätt köra och låt om möjligt inte motorns varvtal sjunka under 2 000 varv per minut. Växla ner vid behov. Rengöringen av dieselpartikelfiltret startas.



Vi rekommenderar att du inte avbryter körningen eller slår av tändningen under rengöringen.

Se upp

Om rengöringsprocessen avbryts mer än en gång finns det en stor risk för att allvarliga motorskador uppstår.

Rengöringen utförs snabbast vid höga motorvarvtal och med hög belastning.



Kontrolllampan  släcks när självrengöringen har slutförts.

Om  också tänds är det inte möjligt att utföra rengöring. Kontakta en verkstad för hjälp.

Katalysator

Tack vare katalysatorn reduceras mängden skadliga ämnen i avgaserna.

Se upp

Andra bränslekvaliteter än de som nämns på sidorna  92,  138 kan skada katalysatorn och delar av elektroniken.

Oförbränt bränsle kan leda till överhettning och till skador på katalysatorn. Undvik därför att använda startmotorn för länge, att köra slut på tanken och att starta motorn genom påskjutning eller bogsering.

Vid misständningar, ojämn motorgång, tydligt minskad motoreffekt eller andra ovanliga driftstörningar, låt omedelbart en verkstad åtgärda orsaken till störningen. Fortsätt i nödfall körningen en kort stund, med låg hastighet och låga varvtal.

Manuell växellåda



Lägg i backen genom att låta bilen stå stilla i 3 sekunder efter att du trampat ner kopplingspedalen och sedan lyfta knappen på växelväljaren och lägga i backväxeln.

Om det inte går att lägga i backväxeln för du växelspaken till friläge, släpper upp kopplingspedalen och trampar ner den igen. Försök sedan lägga i växeln på nytt.

Låt inte kopplingen slira i onödan.

Trampa ner kopplingspedalen helt. Ha inte foten på kopplingspedalen när du inte använder den.

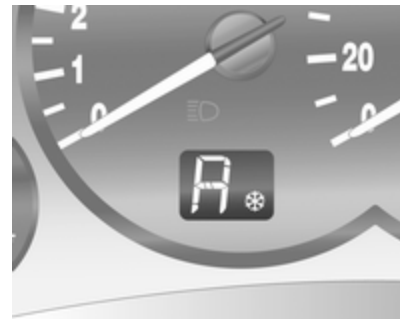
Se upp

Vi rekommenderar att du inte låter handen vila på växelspaken under körning.

Automatiserad manuell växellåda

Den automatiserade manuella växellådan Easytronic möjliggör manuell växling (manuellt läge) eller automatisk växling (automatiskt läge). I båda fallen med automatisk kopplingsmanövrering.

Växellådsdisplay



Visning av läge och aktuell växel.

När vinterprogrammet är aktiverat lyser .

Starta motor

Trampa ner bromspedalen vid start av motorn. Om bromspedalen inte trampas ned blinkar "N" i växellådsdisplayen och motorn går inte att starta.

Vid fel på alla bromsljus är det inte heller möjligt att starta.

Växelväljare



Flytta alltid växelväljaren så långt det går i den aktuella riktningen.

N = Neutralläge.

A/M = Växling mellan automatläge och manuellt läge. Växellådsdisplayen visar **A** eller **M**.

R = Backväxel. Tryck in knappen på växelväljaren, välj **R**. Lägg endast i backen när bilen står stilla.

+ = Växling till högre växel.

- = Växling till lägre växel.

Växelväljare ● (mittläge)

Om växelväljaren flyttas från **N** till ● (mittenläget) medan fotbromsen trycks ned växlar växellådan till automatiskt läge och ettans växel läggs in (tvåans växel om vinterprogrammet är aktiverat).

När du släpper bromsen kör bilen iväg långsamt. Om bromspedalen inte är nedtryckt börjar **A** att blinka. Starta genom att omedelbart trycka ned gaspedalen eller flytta växelväljaren tillbaka till **N** och upprepa proceduren med bromspedalen nedtryckt.

Manuellt läge

I manuellt läge kan du välja en växel manuellt genom att trycka växelväljaren till läget **+** eller **-**. Den aktuella växeln visas på växellådsdisplayen.

Vid för lågt motorvarvtal växlar den automatiserade manuella växellådan också i manuellt läge automatiskt till en lägre växel.

Om en högre växel läggs i vid för låg hastighet eller en lägre växel vid för hög hastighet sker ingen växling. Därigenom förhindras under- eller övervarvning av motorn.

Genom att trycka flera gånger i följd kort på väljarspaken kan växlar hoppas över.

Om bilen befinner sig i automatläge växlar den automatiserade manuella växellådan till manuellt läge om växelväljaren kort trycks till läge **+** eller **-**.

Stanna bilen

I **A** läggs ettans växel in (tvåans växel om vinterprogrammet är aktiverat) och kopplingen frigörs när bilen stannar. I **R** ligger backen i.

Motorbromsverkan

Automatikdrift

Vid körning i nedförslutning växlar den automatiserade manuelle växellådan inte till en högre växel förrän ett högre motorvarvtal har nåtts. Den växlar ner i god tid vid inbromsning.

Manuellt läge

För att utnyttja motorbromsverkan vid t.ex. körning i nedförslut, växla i god tid till en lägre växel.

Lossgungning

Lossgungning är endast tillåtet om bilen har kört fast i sand, lera eller snö. Flytta växelväljaren fram och tillbaka mellan **R** och **●** upprepade gånger. Håll motorns varvtal så lågt som möjligt och undvik att ge gas ryckigt.

Parkering

Dra åt parkeringsbromsen. Den senaste ilagda växeln ligger kvar (visning på växellådsdisplayen). Vid **N** är ingen växel ilagd.

När tändningen är av reagerar växellådan inte längre på växelväljarrörelser.

Elektroniska körprogram

- Drifttemperaturprogrammet gör att katalysatorn snabbt uppnår den temperatur som krävs efter kallstart genom att motorvarvtalet ökas.
- Anpassningsprogram anpassar växlingen efter körförhållanden, t.ex. vid tung last eller i stigningar.

Vinterprogram ❄



Koppla in vinterläget vid startsvårigheter på hal vägbanor.

Aktivering

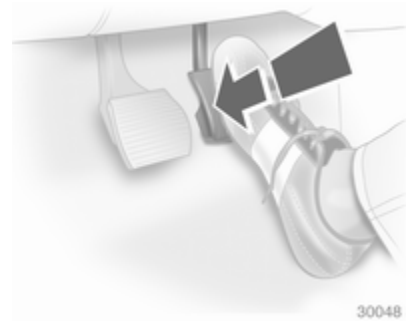
Tryck på knappen ❄. Växellådan växlar till automatiskt läge. Bilen börjar köra på tvåans växel.

Deaktivering

Vinterläget kopplas från genom:

- Förnyat tryck på knappen ❄.
- Frånkoppling av tändningen
- Växling till manuellt läge.
- Vid för hög kopplingstemperatur.

Kickdown



Om gaspedalen trampas längre ner än tryckpunkten görs en växling till en lägre växel beroende på motorns varvtal.

Under kickdown är manuell växling inte möjlig.

När motorn närmar sig sin övre varvtalsgräns växlar växellådan till en högre växel, även i manuellt läge.

Utan kickdown sker inte denna automatiska växling i manuellt läge.

Fel

För att skydda den automatiserade manuella växellådan mot skador låses kopplingen automatiskt vid för höga kopplingstemperaturer.

⚠ lyser vid en störning. Det är möjligt att köra vidare. Det går inte att växla i manuellt läge.

Om **F** visas i växellådsdisplayen är fortsatt körning inte möjlig.

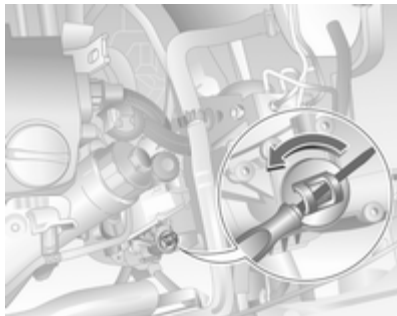
Låt en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Strömavbrott

Vid ett strömavbrott frigörs inte kopplingen om en växel är ilagd. Bilen kan inte förflyttas.

Anlita starthjälp om batteriet är urladdat ⇨ 127.

Om orsaken inte är att batteriet är urladdat, uppsök en verkstad för att få hjälp.



Om du måste köra undan från trafikflödet, frikoppla på följande sätt:

1. Dra åt parkeringsbromsen och slå av tändningen.
2. Öppna motorhuven ⇨ 98.

3. Rengör växellådan vid locket så att ingen smuts kan komma in i öppningen när locket tas bort.
4. Lossa locket genom att vrida det och dra ut det uppåt.
5. Vrid den ställskruv som är placerad under locket medurs med en spårskruvmejsel tills ett tydligt motstånd märks. Kopplingen är nu lossad.

Se upp

Vrid inte över motståndet, växellådan kan skadas!

6. Montera det rengjorda locket igen. Locket måste ligga på huset helt och hållet.

Se upp

Bogsering av bilen och start av motorn är inte tillåten när kopplingen frigjorts på detta sätt. Bilen kan dock flyttas en kort sträcka.

Uppsök omgående en verkstad för att få hjälp.

Bromsar

Bromssystemet har två av varandra oberoende bromskretsar.

Vid fel i en bromskrets går det fortfarande att bromsa bilen med den andra bromskretsen. Bromsverkan uppnås emellertid inte förrän bromspedalen trampas ner hårt. Det krävs avsevärt mer kraft för detta: Bromssträckan blir längre. Anlita en verkstad för att få hjälp innan du fortsätter färden.

När motorn är avstängd upphör bromsservons verkan när bromspedalen har trampats ner en eller två gånger. Bromseffekten påverkas inte men det krävs betydligt större kraft för att trampa ner bromspedalen. Detta är särskilt viktigt att tänka på om bilen bogseras.

Kontrollampa (I) ➔ 67.

Låsningfritt bromssystem

ABS förhindrar blockering av hjulen.

Så snart ett hjul har en tendens att blockeras reglerar ABS det aktuella hjulets bromstryck. Bilen kan styras även vid mycket kraftiga inbromsningar.

ABS-funktionen märks genom att bromspedalen pulserar och ett regleringsljud hörs.

För att uppnå maximal bromsverkan ska bromspedalen hållas helt nertrampad under hela inbromsningen, trots att den pulserar. Minska inte kraften.

Efter starten genomför systemet ett självtest, som eventuellt kan höras av föraren.

Kontrollampa (ABS) ➔ 67.

Adaptivt bromsljus

Vid en hård inbromsning blinkar alla tre bromsljusen så länge ABS-regleringen är aktiv.

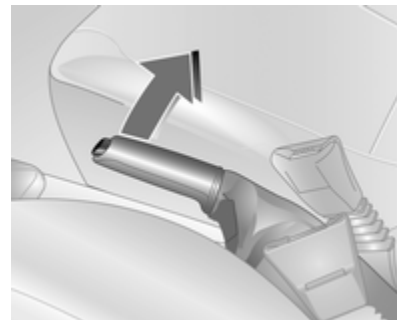
Störning

⚠ Varning

Om det finns ett fel i ABS-systemet kan hjulen låsa sig vid en kraftig inbromsning. Fördelen med ABS har därmed försvunnit. Det går inte längre att styra bilen vid mycket kraftiga inbromsningar och den kan köra av vägen.

Låt en verkstad åtgärda orsaken till störningen.

Parkeringsbroms



Dra alltid åt parkeringsbromsen ordentligt utan att trycka på frigöringsknappen. Dra åt bromsen så hårt som möjligt om bilen står i en lutning.

För att lossa parkeringsbromsen lyfter du spaken något, trycker in frigöringsknappen och sänker ner spaken helt.

Trampa samtidigt på fotbromsen för att minska den kraft som behövs för parkeringsbromsen.

Kontrollampa (Ⓢ) ⇨ 67.

Bromshjälp

Om man trampar ner bromspedalen snabbt och kraftigt utförs bromsningen automatiskt med maximal bromskraft (full bromsning).

Minska inte trycket på bromspedalen under den tid som full bromsning behövs. När bromspedalen släpps återtas bromseffekten.

Bränsle

Bränsle till bensinmotorer

Använd endast blyfritt bränsle enligt DIN EN 228.

Likvärdiga bränslen med ett etanolinnehåll på maximalt 10 volymprocent kan användas. I så fall ska du bara använda bränsle som uppfyller kraven i DIN 51625.

Fyll på bränsle med rekommenderat oktantal ⇨ 138. Användning av bränsle med lägre oktantal försämrar motoreffekten och vridmomentet och ökar bränsleförbrukningen något.

Se upp

Bränsle med för lågt oktantal kan leda till okontrollerad förbränning och skador på motorn.

Bränsle till dieselmotorer

Använd bara diesel som uppfyller kraven i DIN EN 590. Bränslet måste ha lågt svavelinnehåll (högst 50 ppm). Motsvarande standardbränslen med

ett biodieselinnehåll (= FAME enligt EN 14214) på högst 7 volymprocent (som DIN 51628 eller motsvarande standarder) kan användas.

Marint dieselbränsle, brännolja, dieselbränslen som helt eller delvis är tillverkade av växter t.ex. rapsolja eller biodiesel, Aquazol och liknande diesel-vattenemulsioner får inte användas. Det är inte tillåtet att använda dieselbränslen som förtunnats med bränslen för bensinmotorer.

Dieselbränslets viskositet och filterbarhet beror på temperaturen. Vid låga temperaturer måste dieselbränsle med garanterade vinteregenskaper tankas.

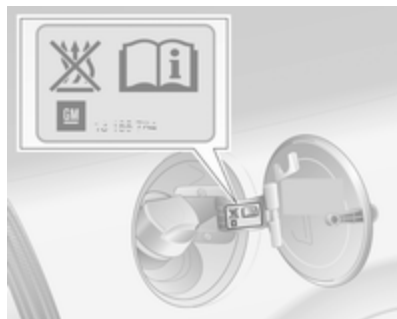
Bränsle för naturgasdrift

Använd naturgas med en metanhalt på ca 78-99 %. L-gas (low) har en metanhalt på ca 78-87 % och H-gas (high) ca 87-99 %. Det går att använda biogas med samma metanhalt om den har beretts kemiskt och har svavlat av.

Använd endast naturgas eller biogas som uppfyller DIN 51624.

Flytande gas resp. bilgas får inte användas.

Tankning



⚠ Fara

Stäng av motorn och extravärmare med brännkammare (framgår av etikett på tankluckan). Stäng av mobiltelefoner. Slå av alla mobiltelefoner.

Vid tankningen måste bensinstationens bruks- och säkerhetsföreskrifter följas.

⚠ Fara

Bränsle är brännbart och explosivt. Rök inte! Undvik öppen eld och gnistbildning!

Om det förekommer bränslerök i bilen måste du låta en verkstad åtgärda orsaken omedelbart.

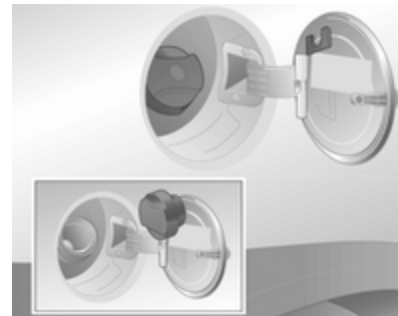
Se upp

Om du har tankat fel bränsle ska du inte slå på tändningen.

Tankluckan är placerad baktill på bilens högra sida.

Vid centrallåsning med fjärrkontroll låses tanklocket upp samtidigt som dörrarna.

Öppna tankluckan.

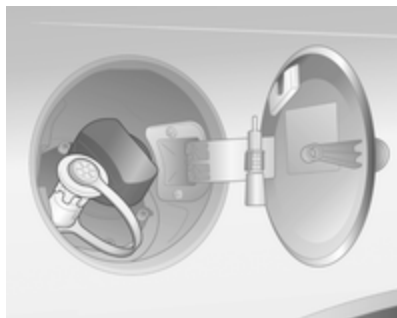


Lås upp tanklocket med tändningsnyckeln, skruva loss det och ta bort det. Fäst tanklocket i fästet på tankluckan vid tankning.

Se upp

Tvätta omedelbart av utrunnet bränsle.

Tankning av naturgas



Vid tankning med naturgas ska påfyllningsrörets skyddslock tas bort.

⚠ Varning

Tankning får endast ske med ett maximalt matningstryck på 250 bar. Tanka endast på bensinstationer med temperaturkompenserande påfyllning.

Tankning med naturgas måste ske helt tätt, dvs. påfyllningsröret måste luftas. Sätt på skyddslocket.

Volymen för naturgastanken beror på yttertemperaturen, påfyllningstrycket och typ av tanksystem.

Begrepp för "naturgasbilar" i utlandet:

Tyska Erdgasfahrzeuge

Engelska NGVs = Natural Gas Vehicles

Franska Véhicules au gaz naturel
– or – Véhicules GNV

Italienska Metano auto

Begrepp för "naturgas" i utlandet:

Tyska Erdgas

Engelska CNG = Compressed Natural Gas

Franska GNV = Gaz Naturel (pour)
Véhicules – eller –
CGN = carburantgaz naturel

Italienska Metano (per auto)

Tanklock

Använd endast originaltanklock. Bilar med dieselmotorer har speciella tanklock.

Bränsleförbrukning - CO₂-utsläpp

För mätning av bränsleförbrukningen gäller normen 80/1268/EEG, senast ändrad genom 2004/3/EG.

Normen tar hänsyn till faktiska trafikförhållanden: Stadstrafik beräknas till cirka $\frac{1}{3}$ och landsvägskörning till cirka $\frac{2}{3}$. Hänsyn tas därvid också till kallstarter och accelerationsfaser.

Dessutom ingår mätning av CO₂-utsläppen.

Uppgifterna ska inte uppfattas som en garanti när det gäller respektive bils faktiska bränsleförbrukning. Bränsleförbrukningen beror till stor del på den personliga körstilen samt på väg- och trafikförhållandena.

Alla värden gäller grundmodellen för EU med standardutrustning.

Fastställandet av bränsleförbrukningen tar hänsyn till bilens fastställda tjänstevikt som föreskrivs i direktivet. Extra utrustning kan öka bränsleförbrukningen och CO₂-utsläppen samt sänka maxhastigheten.

Bränsleförbrukning, CO₂-utsläpp
⇒ 139.

Bogsering

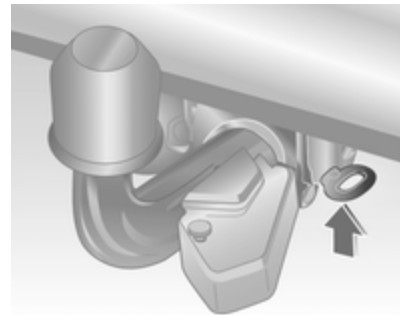
Allmän information

Använd endast en draganordning som är godkänd för bilen. Låt en verkstad utföra en eftermontering. Eventuellt måste ändringar som berör kylningen, värmeskyddsplåten eller andra aggregat utföras.

Montering av draganordning kan täcka bogseröglans öppning. Om så är fallet använder du kopplingskulstängen för bogsering. Förvara alltid kopplingskulstängen i bilen.

Monteringsmått för fabriksmonterad draganordning ⇒ 150.

Köregenskaper och tips för körning med släp



Smörj dragkulan innan du kopplar till en släpvagn. Om en krängningshämmare används för att minska slingrande rörelser för släpet ska du dock inte smörja dragkulan.

För släpvagnar med låg körstabilitet och husvagnar med en tillåten totalvikt över 1 000 kg får hastigheten 80 km/h inte överskridas. Användning av krängningshämmare rekommenderas.

Om släpet börjar "slingra", kör långsammare, styr inte emot, i nödfall bromsa in hårt.

Vid utförskörning ska samma växel vara i som vid motsvarande uppförskörning och ungefär samma hastighet.

Ställ in ringtrycket på värdet för full last ⇨ 145.

Köra med släp

Släpvagnslast

De tillåtna släpvnagsvikterna är bil- och motorberoende maxvärden som inte får överskridas. Den faktiska släpvnagslasten är skillnaden mellan släpvnagsens aktuella totalvikt och det aktuella kultrycket i tillkopplat läge.

Den för bilen tillåtna släpvnagsvikten framgår av registreringsbeviset. Om inget annat anges gäller den för körning i stigningar upp till max 12 %.

De tillåtna släpvnagsvikterna gäller för stigningar upp till det angivna värdet och höjder upp till 1 000 meter över havet. På höga höjder sjunker

motoreffekten och backtagningsförmågan på grund av den minskande lufttättheten. Den tillåtna tågvikten måste minskas med 10 % per påbörjad 1000 meter höjd över havet. Vid körning på vägar med mindre stigningar (mindre än 8 %, t.ex. motorvägar) behöver tågvikten inte minskas.

Den tillåtna totalvikten får inte överskridas. Den tillåtna tågvikten anges på typskylten ⇨ 136.

Kultryck

Kultrycket är den kraft med vilken släpvnagskopplingen trycker på dragkulan. Trycket ändras beroende på hur släpet lastas och hur lasten är fördelad.

Det maximalt tillåtna kultrycket (50 kg) finns instansat på kulstångens typskylt och anges också i bilhandlingarna. Detta tryck ska alltid eftersträvas, särskilt vid tunga släp. Kultrycket får aldrig vara lägre än 25 kg.

Bakaxeltryck

De tillåtna axeltrycken (se typskylten eller registreringsbeviset) får inte överskridas.

Bilvård

Allmän information	97
Bilkontroller	98
Glödlampsbyte	103
Elsystem	111
Bilverktyg	116
Fälgar och däck	117
Start med startkablar	127
Bogsering	128
Vård av utseendet	129

Allmän information

Tillbehör och bilmodifiering

Vi rekommenderar användning av originalreservdelar och tillbehör samt av reservdelar som uttryckligen är godkända för din bilmodell. Vi kan inte bedöma eller garantera andra produkters tillförlitlighet - även om det finns godkännanden från myndigheter eller andra.

Utför inga ändringar av elektriska system, t.ex. ingrepp i elektroniska styrdon (chip-tuning).

Parkering av bilen

Parkering av bilen under en längre tid

Om bilen ska stå parkerad i flera månader ska följande utföras:

- Tvätta och vaxa bilen.
- Kontrollera konserveringen i motorrummet och på karossen.
- Rengör och konservera tätningsgummin.

- Byt motorolja.
- Töm spolärläskesbehållaren.
- Kontrollera kylvätskans frost- och korrosionsskydd.
- Ställ in ringtrycket på värdet för full last.
- Parkera bilen i en torr och väl ventilerad lokal. Lägg i ettan eller backen respektive växelväljaren i läge **P**. Säkra bilen så att den inte kan rulla iväg.
- Dra inte åt parkeringsbromsen.
- Öppna motorhuven, stäng alla dörrar och lås bilen.
- Lossa polklämman från bilbatteriets minuspol. Observera att alla system inte fungerar, t.ex. stöldlarmet.

Ta bilen i drift igen

Innan bilen åter tas i drift ska följande åtgärder vidtas:

- Anslut polklämman till bilbatteriets minuspol. Aktivera fönsterhissarnas elektronik.
- Kontrollera ringtrycket.

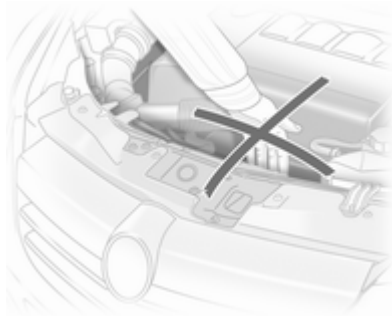
- Fyll på spolarvätskebehållaren.
- Kontrollera motoroljenivån.
- Kontrollera kylvätskenivån.
- Montera eventuellt nummerskyltar.

Återvinning efter bilens livstid

Information om centraler för återvinning av bilar efter deras livstid finns på vår webbplats. Överlåt detta arbete endast till en auktoriserad återvinningscentral.

Bilkontroller

Utföra arbete



⚠ Varning

Kontroller i motorrummet får endast utföras när tändningen är av.

Kylarfläkten kan gå även när tändningen är av.

⚠ Fara

Tändsystemet och xenonstrålkastarna har en mycket hög spänning. Undvik beröring.

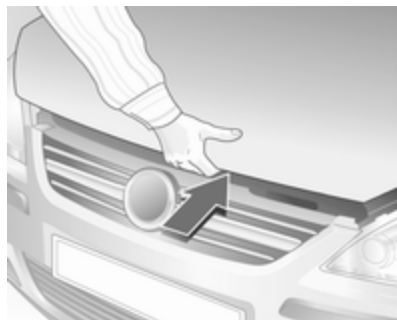
För att de ska vara lättare att skilja åt är skruvlocken för påfyllning av motorolja, kylvätska, spolarvätska och handtaget för oljemätstickan gula.

Motorhuv

Öppna

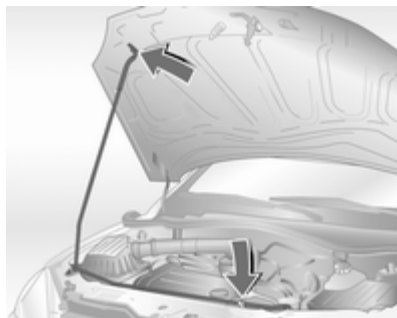


Dra i frigöringshandtaget och tryck tillbaka det i utgångsläget.



Tryck upp låshandtaget och öppna motorhuven.

Luftintag ⇨ 82.



Fäst motorhuvsstötten.

Stänga

Innan du stänger motorhuven placerar du motorhuvsstötten i sin hållare.

Sänk ner motorhuven och låt den falla i låset. Kontrollera att den är fastlåst.

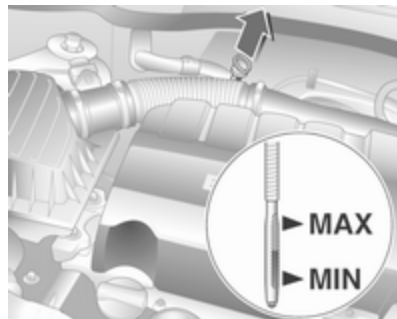
Motorolja

Kontrollera regelbundet motoroljenivån manuellt för att undvika skada på motorn. Kontrollera att olja med rätt specifikationer används. Rekommenderade vätskor och smörjmedel ⇨ 133.

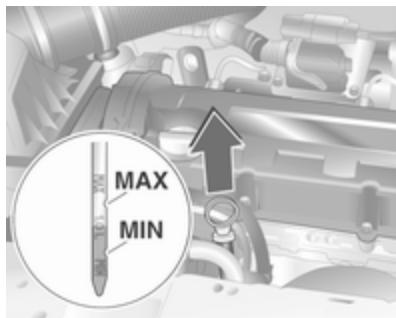
Kontrollen får endast utföras när bilen står vågrätt. Motorn måste vara driftvarm och ha varit avstängd minst 5 minuter.

Dra ut oljemätstickan, torka av den, sätt in den till handtagets anslagsyta, dra ut den igen och läs av motoroljenivån.

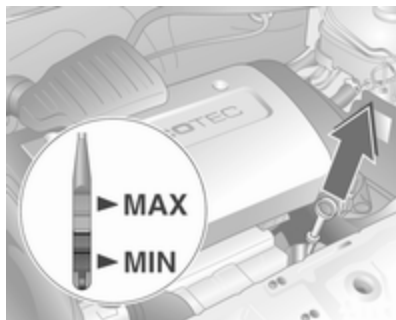
Sätt in oljemätstickan till handtagets anslagsyta och vrid den ett halvt varv.



Beroende på motor används olika oljemätstickor.



Om motoroljenivån har sjunkit till påfyllningsmarkeringen **MIN** ska motorolja fyllas på.



Vi rekommenderar att du använder samma motorolja som redan finns i motorn.

Motoroljenivån får inte överstiga den övre markeringen **MAX** på mätstickan.

Se upp

Om för mycket motorolja har fyllts på måste den tappas av eller sugas ut.

Påfyllningsmängder ⇨ 143.

Sätt på och skruva fast locket.

Motorkylvätska

Kylvätskan ger frostskydd ner till ca -28°C .

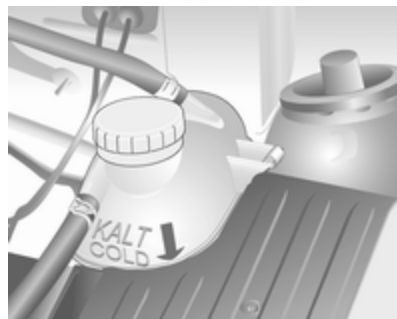
Se upp

Använd endast godkänt frostskyddsmedel.

Kylvätskenivå

Se upp

För låg kylvätskenivå kan leda till skador på motorn.



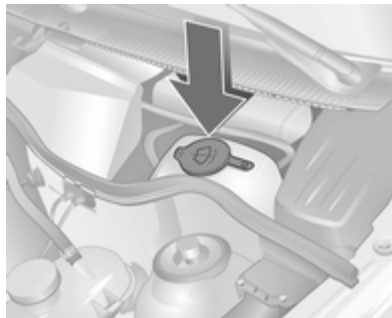
När kylsystemet är kallt ska kylvätskenivån stå något över markeringen **KALT/COLD**. Fyll på om nivån är lägre.

⚠ Varning

Låt motorn svalna innan locket öppnas. Öppna locket försiktigt så att övertrycket kan släppas ut långsamt.

Fyll på med frostskyddsmedel. Om du inte har tillgång till forstskyddsmedel kan du använda kranvatten eller destillerat vatten. Sätt på och skruva fast locket ordentligt. Kontrollera frostskyddsmedelskoncentrationen. Låt en verkstad ta reda på orsaken till kylvätskeförlusten.

Spolarvätska



Fyll på rent vatten tillsammans med en lämplig mängd spolarvätska som innehåller frostskyddsmedel. Se spolarvätskebehållaren för rätt blandningsförhållande.

Vid stängning av påfyllningslocket, tryck fast det ordentligt runt om.

Se upp

Endast spolarvätska med tillräckligt frostskydd ger ett bra skydd vid låga temperaturer eller plötsliga temperaturfall.

Bromsar

Bromsbelägg som är slitna ner till minimitjocklek ger upphov till slipljud. Det går att fortsätta körningen. Byt bromsbeläggen så snart som möjligt.

Gör inga onödigt hårda inbromsningar under de första resorna.

Bromsvätska

⚠ Varning

Bromsvätska är giftig och frätande. Se till att den inte kommer i kontakt med ögon, hud, tyg eller lackerade ytor.

Bromsvätskan måste finnas mellan markeringarna **MIN** och **MAX**.

Iaktta noggrann renlighet vid påfyllning. Föroreningar i bromsvätskan kan leda till funktionsstörningar i bromssystemet. Låt en verkstad åtgärda orsaken till bromsvätskeförlusten.

Använd endast högkvalitativ bromsvätska som är godkänd för bilen, broms- och kopplingsvätska ⇨ 133.

Batteri

Bilens batteri är underhållsfritt under förutsättning att körprofilen ger utrymme åt tillräcklig laddning av batteriet. Korta körsträckor och återkommande motorstarter kan ladda ur batteriet. Undvik att använda onödiga elförbrukare.



Batterierna får inte slängas i hushållssoporna. De måste lämnas till återvinning på lämpliga återvinningsstationer.

Om bilen inte ska användas på mer än 4 veckor kan batteriet laddas ur. Lossa polklämman från bilbatteriets minuspol.

Bilens batteri får endast kopplas från och anslutas när tändningen är av.

Byte av batteriet

Vid byte av batteriet, kontrollera att det inte finns några öppna ventilationshål i närheten av pluspolen. Om det finns ett öppet ventilationshål i detta område måste det stängas med en propp och ventilationen vid minuspolen måste öppnas.

Använd endast batterier där det är möjligt att montera säkringshållaren ovanför batteriet.

Vi rekommenderar att du låter en verkstad byta batteriet.

Lufta bränslesystem, diesel

Om tanken körs tom måste dieselbränslesystemet luftas. Slå på tändningen tre gånger under vardera 15 sekunder. Dra runt motorn i högst 40 sekunder. (Av tekniska skäl är bara 30 sekunder möjligt för motorer av typen Z 17 DTH). Upprepa detta tidigast efter 5 sekunder. Om motorn inte startar måste du uppsöka en verkstad.

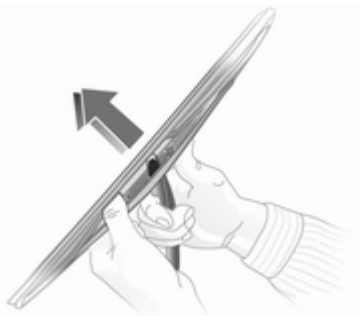
Byta torkarblad

Byte av vindrutetorkarblad



Lyft på torkarmen. Flytta frigörings-spaken och lossa torkarbladet.

Byte av bakrutetorkarblad



Lyft på torkarmen. Frigör torkar-bladet på det sätt som visas i bilden och ta bort det.

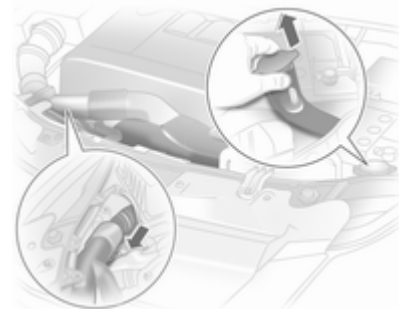
Glödlampsbyte

Byta glödlampor

Slå av tändningen och slå från den aktuella strömställaren resp. stäng dörrarna.

Ta enbart i sockeln på den nya glödlampan! Vidrör inte glödlampans glaskropp med händerna.

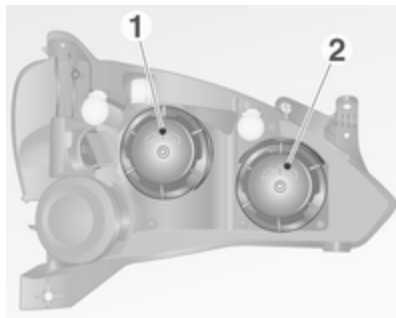
Använd endast samma glödlampstyp för byte.



Dra av luftslangen från luftfiltret på höger sida vid byte av lampa från motorrummet.

Ta bort säkringscentralens lock
➔ 112 när du ska byta lampan på vänster sida. För motorn Z 13 DTJ ska du även dra upp relädosan framför säkringscentralen från sina styrningar. Dra av luftslangen från luftfiltret till höger.

Halogenstrålkastare

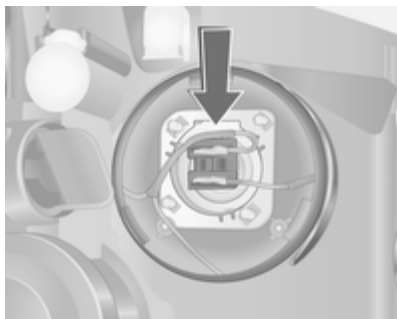


Strålkastarna har skilda system för halvljus **1** (yttre lampor) och helljus **2** (inre lampor).

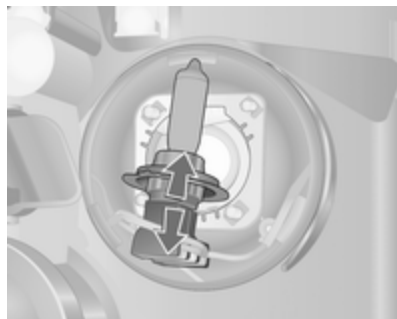
Halvljus



1. Vrid täckkåpan åt vänster och ta loss den.

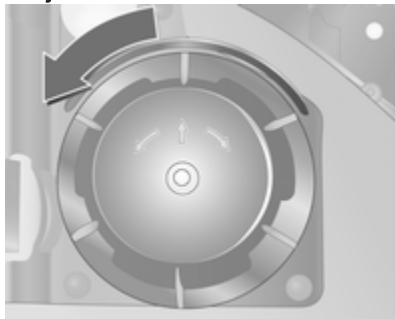


2. Tryck glödlampan nedåt i kontakten.
3. Ta ut glödlampan och kontakten ur reflektorn.



4. Dra av kontakten från lampsockeln.
5. Sätt fast kontakten på nya glödlampor.
6. Sätt in glödlampan och kontakten så att fästungarna hamnar rätt i spåren på reflektorn.
7. Sätt tillbaka strålkastartäckkåpan och stäng den.

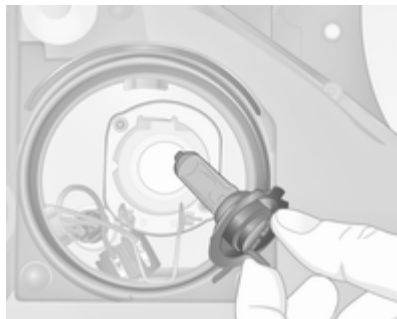
Helljus



1. Vrid kåpan moturs och ta bort den.
2. Dra loss kabelsatskontakten från glödlampan.

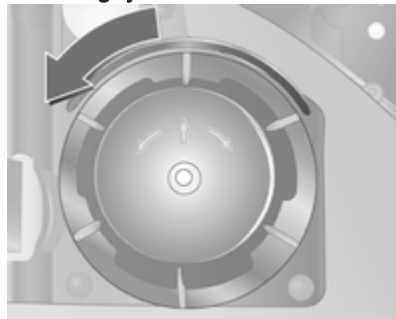


3. Lossa fjäderbygeln framåt från hållaren och sväng den åt sidan.
4. Ta ut glödlampan ur reflektorn.

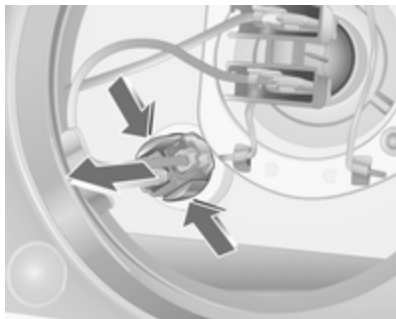


5. Vid montering av den nya glödlampan ska fixeringsklackarna placeras i urtagen i reflektorn.
6. Sätt fast fjäderbygeln och anslut kabelsatskontakten till glödlampan.
7. Sätt tillbaka täckkåpan.

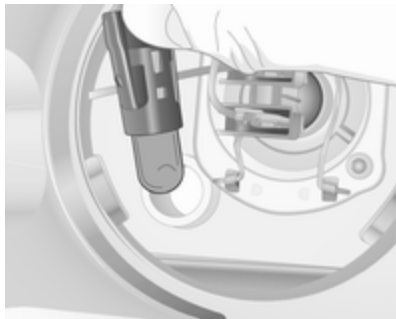
Parkeringsljus



1. Vrid helljuskåpan moturs och ta bort den.
2. Dra av kontakten från helljuslampan.



3. Ta ut glödlampen från reflektorn och byt glödlampa.
4. Sätt in lamphållaren i reflektorn.



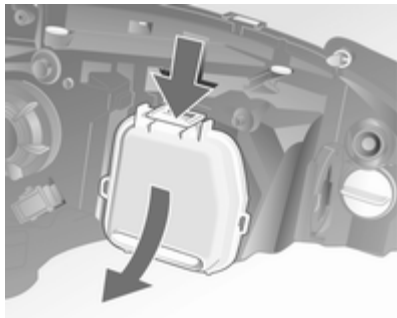
5. Fäst kontakten på helljuslampan.
6. Sätt täckkåpan på plats och stäng den.

Elliptiska strålkastare

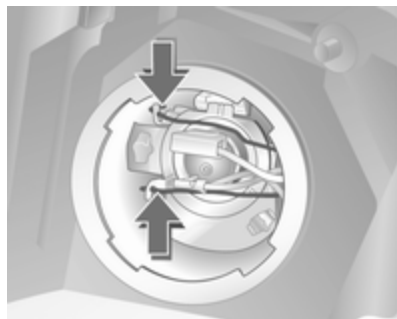
Strålkastarna har skilda system för halvljus (inre lampor) och helljus (yttre lampor).

Halvljus

1. Ta loss täckkåpan genom att trycka på spärren och dra loss kåpan nedåt.
2. Dra loss kabelsatskontakten från glödlampen.



3. Lossa fjäderbygeln genom att svänga den åt sidan.
4. Ta ut glödlampen ur reflektorn.

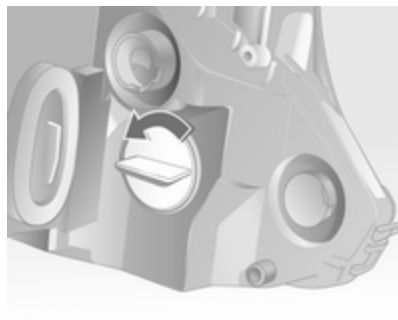


5. Vid montering av den nya glödlampen ska fixeringsklackarna placeras i urtagen i reflektorn.
6. Sätt fast fjäderbygeln och anslut kabelsatskontakten till glödlampen.
7. Sätt tillbaka täckkåpan.

Helljus, parkeringsljus

Låt en verkstad utföra lampbyte.

Främre blinkers



1. Vrid lamphållaren åt vänster och frigör den.
2. Tryck in glödlampan något i lamphållaren, vrid åt vänster och ta ut den och byt glödlampa.

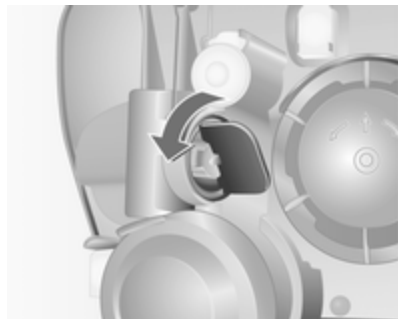


3. Sätt in lamphållaren i reflektorn och vrid åt höger tills den spärras.

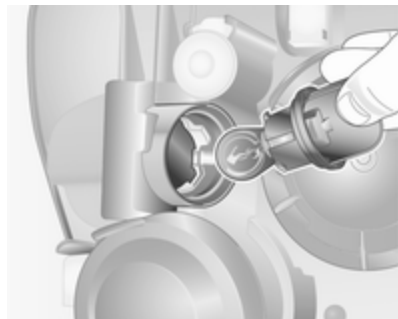
Dimljus

Låt en verkstad utföra lampbyte.

Främre blinkers



1. Vrid lamphållaren åt vänster och frigör den.



2. Tryck in glödlampan något i lamphållaren, vrid åt vänster och ta ut den och byt glödlampa.
3. Sätt in lamphållaren i reflektorn och vrid åt höger tills den spärras.

Bakljus

5-dörrars personbil



1. Lossa skyddet genom att trycka på fästena och ta bort det.



2. Dra loss kabelkontakten från lamphållaren.
3. Håll fast lamphuset utifrån, lossa båda fästmuttrarna med hjulnyckeln ∇ 116 och skruva loss dem med handen.
4. Demontera lamphuset.
5. Tryck ihop hållarflikarna på lampfästet och ta bort lampfästet



- Lampor uppifrån och ned:
Backljus/bromsljus
Blinkers
Backljus
Dimbakljus, eventuellt bara på en sida
6. Ta ut glödlampan från lamphållaren och byt glödlampa.
 7. Fäst lamphållaren i lamphuset. Sätt in lamphuset i bilens kaross. Skruva på fästmuttrarna på skruvarna för hand och dra åt. Fäst kabelkontakten. Sätt tillbaka locket och stäng det.

Kontrollera att bakljusen fungerar riktigt efter byte av glödlamporna: Slå på tändningen, trampa på bromspedalen, slå på sidoljusen.

Sidoblinkers

Låt en verkstad utföra lampbyte.

Registreringsskyltsbelysning



1. Skruva loss båda skruvarna. Ta bort lampinsatsen.



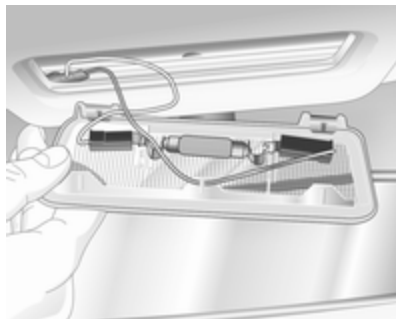
2. Tryck glödlampan lätt mot fjäderklämman och ta ut den.
3. Sätt in den nya glödlampan.
4. Sätt in lamphuset och skruva fast det med de båda skruvarna.

Kupébelysning

Främre innerbelysning



1. Bänd ut lampan med hjälp av en skruvmejsel.
2. Tryck glödlampan lätt mot fjäderklämman och ta ut den.



3. Sätt in den nya glödlampan.
4. Montera lampglaset och snäpp fast det på plats.

Innerbelysning och läslampor fram



1. Lossa lampglaset med en skruvmejsel och ta bort det.
2. Ta ut glödlampan och sätt in den nya lampan.



3. Montera lampglaset och snäpp fast det på plats.

Lastrumsbelysning



1. Bänd ut lampan med hjälp av en skruvmejsel.
2. Tryck glödlampan lätt mot fjäderklämman och ta ut den.
3. Sätt in den nya glödlampan.
4. Sätt in lampan i öppningen så att den går i ingrepp.

Instrumentpanelbelysning

Låt en verkstad utföra lampbyte.

Elsystem

Säkringar

Utför bytet enligt texten på den defekta säkringen.

Säkringscentralen sitter i motorrummet.

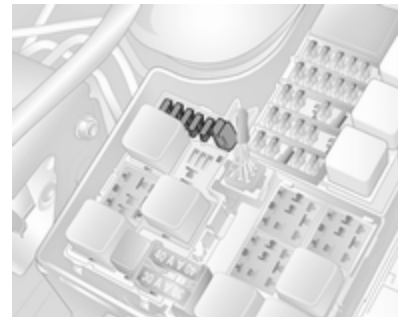
Innan en säkring byts ut, koppla från strömkretsen med resp. strömställare resp. koppla från tändningen.



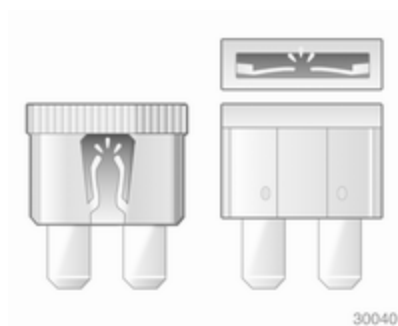
En defekt säkring känns igen på att smältråden har gått av. Byt inte säkringen förrän orsaken till felet har åtgärdats.

Vissa funktioner kan vara säkrade genom flera säkringar.

Säkringar kan också vara insatta utan att funktionen finns.

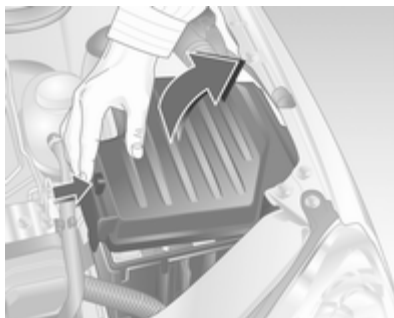


Förvara reservsäkringar i den därför avsedda platsen i säkringscentralen. Till höger om denna finns en säkringsutdragare som underlättar byte av säkringar.



Säkringscentral, motorrum

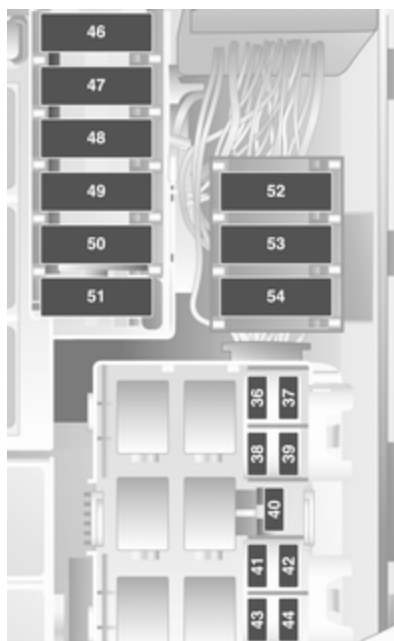
Säkringshållaren är placerad i motorrummet bredvid kylvätskeutjämningsbehållaren.



Lossa locket, lyft det uppåt och ta bort det.

Säkringscentraler på bilar med motor Z13DTJ





Nr Strömkrets

- 1 Centralstyrdon
- 2 Motorstyrdon
- 3 Instrument, Info-Display, Ljusströmställare, signalhorn, varningsblinkers, startspärr
- 4 Draganordning, nummerskyltbelysning
- 5 Elektrisk fönsterhiss (vänster)
- 6 –
- 7 –
- 8 Startmotor
- 9 Insprutningssystem, bränslepump, tillsatsvärme
- 10 Signalhorn
- 11 Centralstyrdon
- 12 Info-Display, infotainmentsystem
- 13 Stöldlarm
- 14 Ytterbackspeglar

Nr Strömkrets

- 15 Vindrutespolarsystem
- 16 Kupébelysning
- 17 Centralstyrdon
- 18 –
- 19 Elektrisk fönsterhiss (höger)
- 20 –
- 21 –
- 22 Centralstyrdon, startspärr
- 23 Vindrutetorkare
- 24 Infotainmentsystem, Info-Display, Ljusströmställare, innerbelysning, instrument, EPS
- 25 Backljus, cigarettändare, eluttag
- 26 Sätessvärme, höger
- 27 Sätessvärme, vänster
- 28 ABS
- 29 Bakrutetorkare

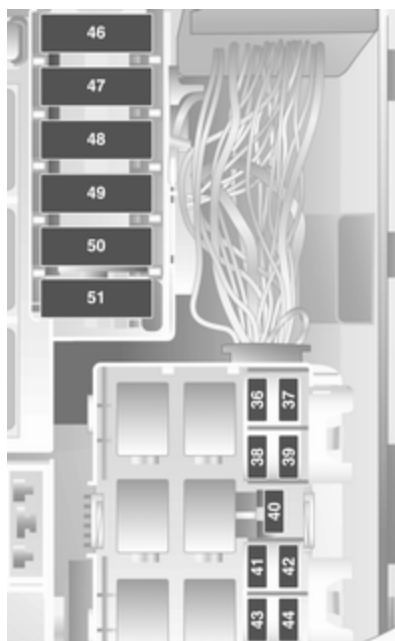
Nr Strömkrets

- 30** Motorstyrdon
- 31** Luftkonditionering
- 32** ABS, automatiserad manuell växellåda, airbag
- 33** Motorstyrning
- 34** Dieselfilteruppvärmning
- 35** Fönsterhissar, infotainmentsystem
- 36** Halvljus (vänster)
- 37** Halvljus (höger)
- 38** Vänster bakljus, vänster parkeringsljus
- 39** Höger bakljus, höger parkeringsljus
- 40** Bromsljus
- 41** Dimljus
- 42** Dimbakljus
- 43** Helljus (vänster)

Nr Strömkrets

- 44** Helljus (höger)
- 45** Ventilationsfläkt
- 46** Motorstyrdon
- 47** Bakruteuppvärmning
- 48** Startmotor
- 49** EPS
- 50** ABS
- 51** Bensinmotor: Automatiserad manuell växellåda Dieselmotor: Motorstyrdon
- 52** Kylarfläkt
- 53** Kylfläkt luftkonditionering
- 54** Automatiserad manuell växellåda

Säkringscentraler på bilar med övriga motorer



Nr Strömkrets

- 1 Centralstyrdon
- 2 Motorstyrdon
- 3 Instrument, Info-Display, Ljusströmställare, signalhorn, varningsblinkers, startspärr
- 4 Draganordning, nummerskyltbelysning
- 5 Elektrisk fönsterhiss (vänster)
- 6 –
- 7 –
- 8 Startmotor
- 9 Insprutningssystem, bränslepump, tillsatsvärme
- 10 Signalhorn
- 11 Centralstyrdon
- 12 Info-Display, infotainmentsystem
- 13 Stöldlarm
- 14 Ytterbackspegel

Nr Strömkrets

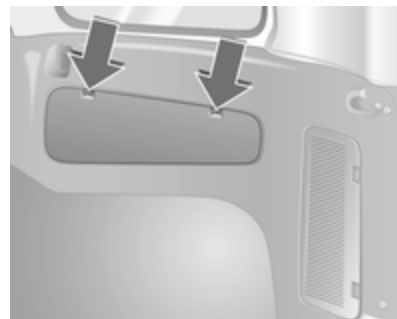
- 15 Vindrutespolarsystem
- 16 Kupébelysning
- 17 Centralstyrdon
- 18 –
- 19 Elektrisk fönsterhiss (höger)
- 20 –
- 21 –
- 22 Centralstyrdon, startspärr
- 23 Vindrutetorkare
- 24 Infotainmentsystem, Info-Display, Ljusströmställare, innerbelysning, instrument, EPS
- 25 Backljus, cigarettändare, eluttag
- 26 Sätessvärme, höger
- 27 Sätessvärme, vänster
- 28 ABS
- 29 Bakrutetorkare

Nr Strömkrets

- 30** Motorstyrdon
- 31** Luftkonditionering
- 32** ABS, automatiserad manuell växellåda, airbag
- 33** Motorstyrning
- 34** Dieselfilteruppvärmning
- 35** Fönsterhissar, infotainmentsystem
- 36** Halvljus (vänster)
- 37** Halvljus (höger)
- 38** Vänster bakljus, vänster parkeringsljus
- 39** Höger bakljus, höger parkeringsljus
- 40** Bromsljus
- 41** Dimljus
- 42** Dimbakljus
- 43** Helljus (vänster)

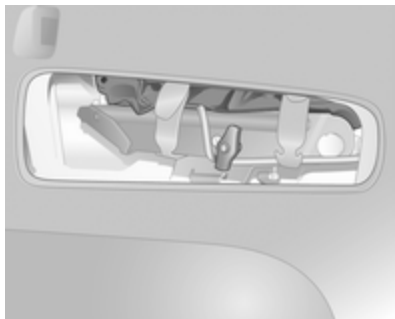
Nr Strömkrets

- 44** Helljus (höger)
- 45** Ventilationsfläkt
- 46** Motorstyrdon
- 47** Bakruteuppvärmning
- 48** Startmotor
- 49** EPS
- 50** ABS
- 51** Bensinmotor: Automatiserad manuell växellåda Dieselmotor: Motorstyrdon
- 52** Kylarfläkt
- 53** Kylfläkt luftkonditionering
- 54** Automatiserad manuell växellåda

Bilverktyg**Verktyg****Combo**

Domkraft och bilverktyg finns i förvaringsfacket i sidopanelen på höger sida.

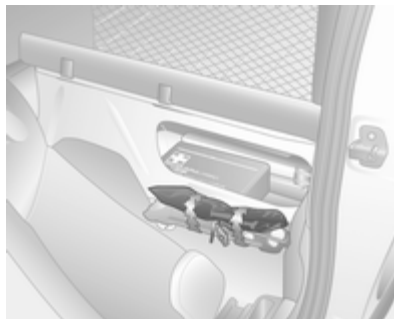
Öppna luckan genom att trycka på spärtingorna.



Bilverktygen sitter fast vid domkraften med gummiband.

Combo skåpbil

Domkraft och bilverktyg är fästa bakom förarsätet.



Bilverktygen sitter fast vid domkraften med gummiband.

Fälgar och däck

Däckkondition, fälgkondition

Kör över kanter långsamt och i så rät vinkel som möjligt. Att köra över vassa kanter kan leda till skador på däck och fälgar. Kläm inte fast däck mot kantstenen vid parkering.

Kontrollera regelbundet att hjulen inte är skadade. Vid skador resp. vid ovanligt slitage ska en verkstad uppsökas.

Vinterdäck

Vinterdäck förbättrar körsäkerheten vid temperaturer under 7 °C och ska därför monteras på alla hjulen.

Däck av storleken 175/65 R 14, 175/70 R 14, 185/55 R 15, 185/60 R 15¹⁾ och 185/65 R 15 kan användas som vinterdäck.

Sätt upp en hastighetsdekal i förarens synfält beroende på nationella föreskrifter.

¹⁾ De är inte tillåtna som vinterdäck på bilar med Z13 DTJ.

Däckbeteckningar

t.ex. **185/65 R 15 88 T**

185 = Däckets bredd i mm

65 = Tvärsnittsförhållande (däckhöjd i relation till däckbredd) i %

R = Stomtyp: Radial

RF = Konstruktion: RunFlat

15 = Fälgdiameter i tum

88 = Kod bärförmåga t.ex.: 88 motsvarar 567 kg

T = Hastighetskod

Hastighetskod:

Q = upp till 160 km/h

S = upp till 180 km/h

T = upp till 190 km/h

H = upp till 210 km/h

V = upp till 240 km/h

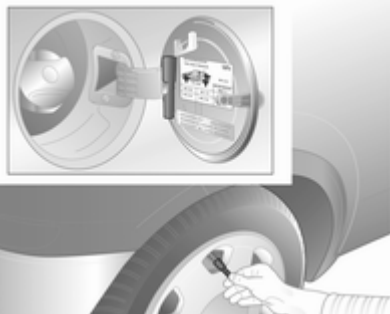
W = upp till 270 km/h

Däcktryck

Kontrollera ringtrycket när däcken är kalla minst var fjortonde dag samt före alla längre resor. Glöm inte

reservhjulet. Detta gäller även för bilar med ringtrycksövervakningssystem.

Lossa ventilkåpsnyckeln från tankluckan och skruva av ventilkåpan med den.



Ringtryck ⇨ 145 och på etiketten på insidan av tankluckan.

Uppgifterna om ringtryck avser kalla däck. De gäller för sommar- och vinterdäck.

Reservhjulet ska alltid fyllas med ringtrycket för full last.

ECO-ringtrycket är avsett för att uppnå lägsta möjliga bränsleförbrukning.

Över- eller underskridande av de föreskrivna lufttrycken påverkar säkerheten, köregenskaperna, körkomforten och bränsleförbrukningen, och ökar däckslitage.

⚠ Varning

För lågt tryck kan leda till stark uppvärmning av däck, inre däckskador, att slitbanan lossnar vid höga hastigheter eller däckexplosion.

Mönsterdjup

Kontrollera mönsterdjupet regelbundet.

Däck ska av säkerhetsskäl kasseras när profildjupet har nått ner till 2–3 mm (4 mm för vinterdäck).

Det minsta lagliga mönsterdjupet (1,6 mm) har nåtts när mönstret slitits till en slitagevarnare (TWI = Tread Wear Indicator). Deras läge anges av markeringar på däcksidan.

Om slitaget är större fram än bak ska framhjulen under en tid bytas mot bakhjulen. Se till att hjulens rotationsriktning är densamma som tidigare.

Däck åldras även om de inte används alls eller endast lite. Vi rekommenderar att däck byts efter 6 år.

Byta däck och fälgdimension

Vid användning av andra däckdimensioner än de som monteras i fabriken måste kanske hastighetsmätaren programmeras om och ändringar göras på bilen.

Byt dekalen med ringtryck efter byte till andra däckdimensioner.

⚠ Varning

Olämpliga däck eller fälgar kan leda till olyckor och till att typgodkännandet upphör.

Hjulsidor

Hjulsidor och däck som godkänts av tillverkaren av respektive bil måste användas om kraven för den aktuella kombinationen av hjul och däck skall uppfyllas.

Om hjulsidor och däck som inte godkänts av tillverkaren används får däck inte ha någon fälgskyddsvulst.

Hjulsidorna får inte påverka kylningen av bromsarna.

⚠ Varning

Olämpliga däck eller hjulsidor kan leda till plötslig luftförlust och därigenom till olyckor.

Snökedjor

Snökedjor är endast tillåtna på framhjulen.

Använd snökedjor med fina länkar som på slitbanan och däckens insidor har en maximal länkhöjd på 10 mm med kedjelås.

Vid montering av snökedjor skall hjulsidorna tas bort.

⚠ Varning

Skador kan förorsaka däckexplosion.

Snökedjor är endast tillåtna på däck med dimensionerna 175/65 R 14, 175/70 R 14 och 185/55 R 15.

Snökedjor är inte tillåtna på däck med dimensionerna 185/60 R 15²⁾ och 185/65 R 15.

Användning av snökedjor är inte tillåten på kompakthjulet.

Däckreparationssats

Mindre skador på däckets löpyta kan åtgärdas med däckreparationssatsen.

Ta inte bort det främmande föremålet från däckets.

²⁾ Endast tillåtna på bilar med utförande "ökad nyttolast" och/eller utförande "friluftsliv".

Däckskador som är större än 4 mm eller som befinner sig på däcksidan i närheten av fälgen kan inte repareras med reparationssatsen.

⚠ Varning

Kör inte fortare än 80 km/h.

Använd ej under längre tidsperioder.

Styrning och köregenskaper kan påverkas.

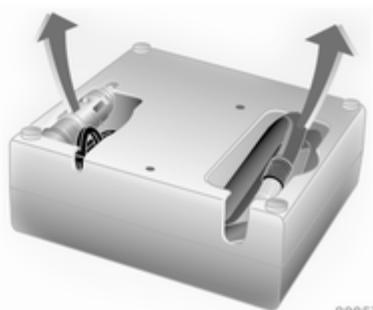
Vid en punktering:

Dra åt parkeringsbromsen, lägg i ettan eller backen.

På Combo finns däckreparationssatsen bakom en lucka i bagagerummets vänstra sidopanel. På Combo skåpbil finns den i ett fack bakom förarsätet.

Öppna facket genom att trycka på spärtringorna så att de lossar.

1. Ta ut påsen med däckreparationssatsen ur facket. Ta försiktigt ut delarna ur påsen.
2. Ta ur kompressorn.



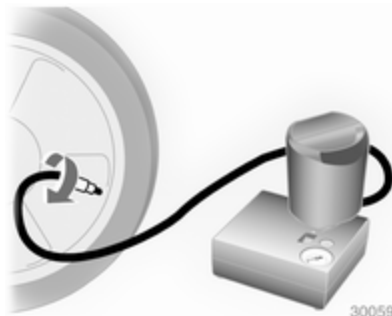
30057

3. Ta ut den elektriska anslutningskabeln och luftslangen från förvaringsutrymmena på undersidan av kompressorn.



30058

4. Skruva fast kompressorns luftslang på tättningsmedelsflaskans anslutning.
5. Skjut in tättningsmedelflaskan i fixturen på kompressorn.
Placera kompressorn nära däckets på ett sådant sätt att tättningsmedelsflaskan är upprätt.
6. Skruva av det defekta däckets ventilhatt.

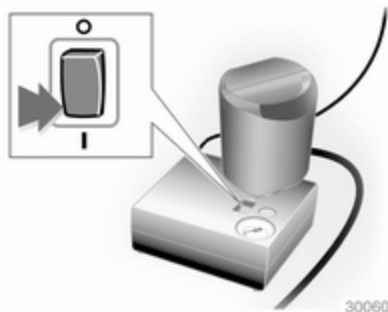


30059

7. Skruva fast däckpåfyllningsslangen på ventilen.
8. Strömställaren på kompressorn måste vara ställd på O.

9. Sätt i kompressorns kontakt i tillbehörsuttaget eller cigarettändaruttaget.
10. Slå på tändningen.

För att undvika att batteriet laddas ur rekommenderar vi att motorn får gå.



11. Ställ vippströmställaren på kompressorn på I. Däcket fylls med tätningsmedel.
12. Under tömning av tätningsmedelsflaskan (cirka 30 sekunder) visar kompressorns tryckmätare under en kort stund

upp till 6 bar. Sedan börjar trycket sjunka.

Allt tätningsmedel pumpas in i däck. Sedan ska däck fyllas med luft.

13. Allt tätningsmedel pumpas in i däck. Sedan ska däck fyllas med luft.
14. Det föreskrivna ringtrycket ska uppnås inom 10 minuter. Ringtryck ∇ 145. När korrekt lufttryck har uppnåtts stänger du av kompressorn.



Om det föreskrivna ringtrycket inte uppnås inom 10 minuter ska däckreparationssatsen demonte-

ras. Flytta bilen ett däckvarv. Anslut reparationssatsen igen och fortsätt fyllningen 10 minuter. Om det föreskrivna ringtrycket fortfarande inte uppnås är skadan på däck för stor. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

För högt ringtryck minskas med knappen ovanför tryckvisaren.

Låt inte kompressorn arbeta längre än 10 minuter.

15. Lossa däckreparationssatsen. Skruva fast påfyllningsslangen i den fria anslutningen på tätningsmedelsflaskan. Detta förhindrar läckage av tätningsmedel. Förvara däckreparationssatsen i bagagerummet.
16. Ta bort tätningsmedel som runnit ut med en trasa.
17. Placera den dekal med den maximalt tillåtna hastigheten som finns på tätningsmedelsflaskan i förarens synfält.
18. Fortsätt körningen omgående så att tätningsmedlet fördelas jämnt i däck. Efter ca 10 km körning

(senast efter 10 minuter) ska du stanna och kontrollera ringtrycket. Skruva fast luftslangen direkt på däckventilen och kompressorn.

Korrigerat till det föreskrivna värdet om ringtrycket uppgår till mer än 1,3 bar. Upprepa detta tills det inte längre läcker ut någon luft.

När ringtrycket fallit under 1,3 bar får bilen inte längre användas. Uppsök en verkstad för att få hjälp.

19. Lägg in däckreparationssatsen i bagagerummet.

Observera!

Det reparerade däckets köregenskaper är allvarligt påverkade, låt därför byta detta däck.

Om det hörs ovanliga ljud eller om kompressorn blir varm, stäng av kompressorn i minst 30 minuter.

Den inbyggda säkerhetsventilen öppnas vid ett tryck på 7 bar.

Observera satsens bäst före-datum. Efter detta datum garanteras dess tätningsförmåga inte. Lägg märke till lagringsinformationen på tätningsmedelsflaskan.

Ersätt den använda tätningsmedelsflaskan. Ta hand om flaskan enligt tillämpliga föreskrifter.

Kompressorn och tätningsmedlet kan användas från ca -30 °C.

De medföljande adaptrarna kan användas för att pumpa andra föremål, t.ex. fotbollar, luftmadrasser, uppblåsbara båtar etc. De finns på undersidan av kompressorn. För att ta ut dem, skruva på kompressorns luftslang och dra ut adaptern.

Byta hjul

Vissa bilar kan ha en däckreparationssats istället för ett reservhjul ⇨ 119.

Förbered på följande sätt och följ anvisningarna:

- Parkera bilen på en vågrät plan yta med fast och halksäkert underlag. Ställ framhjulen i raktframläge.
- Dra åt parkeringsbromsen, lägg i ettan eller backen.
- Ta ut reservhjulet ⇨ 125.
- Byt aldrig flera hjul samtidigt.
- Använd domkraften endast för hjulbyte.
- På mjukt underlag placerar du en stadig platta (högst 1 cm tjock) under domkraften.
- I den upplyfta bilen får inga personer eller djur befinna sig.
- Kryp inte under den upplyfta bilen.
- Starta inte motorn när bilen är upplyft.

- Innan du skruvar i hjulbultarna rengör du dem och stryker ett tunt lager med fett (tillgängligt i handeln) på varje bults gängor.

1. Lossa och ta bort navkapseln med en skruvmejsel. Sätt in skruvmejseln i öppningen på navkapseln sida. Bilverktyg ⇨ 116.



Dra av hjulsidan med kroken. Bilverktyg ⇨ 116.



Vid ett annat utförande tas hjulsidan av tillsammans med hjulbultarna.

Vid hjulsidor med synliga hjulbultar kan hjulsidan sitta kvar på hjulet. Låsbrickor till hjulbultar får inte tas bort.

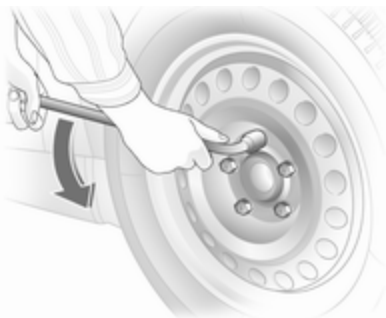
Lättmetallfälgar: Lossa hjulbultskåporna med en skruvmejsel och ta bort dem. Lägg en mjuk trasa mellan skruvmejseln och lättmetallfälgan för att skydda fälgan.



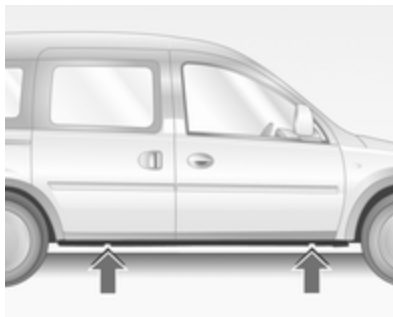
Lättmetallfälgar med stödskydd: Skruva bort hjulbultskåpan med stödskyddsnyckeln och ta bort den. Bilverktyg ⇨ 116.



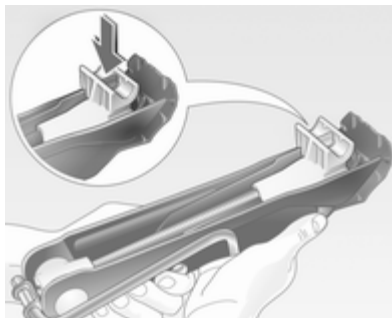
2. Sätt på hjulbultnyckeln helt och lossa hjulbulten ett halvt varv.



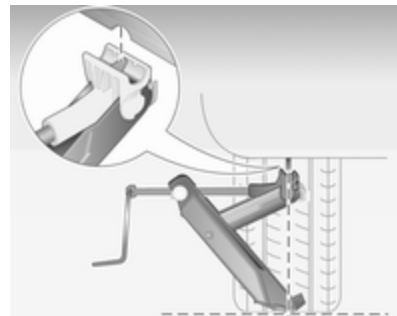
3. Se till att domkraften placeras korrekt under bilens lyftpunkter.



4. Förinställ domkraften på den höjd som krävs. Rikta in domkraften direkt under lyftpunkten så att den inte kan glida iväg. Placera domkraftens arm så att dess klo griper om den lodräta kanten i urtaget.



Kanten på domkraftens fot måste stå glidsäkert på marken lodrätt under fästpunkten. Veva tills hjulet har lättat från marken.



5. Skruva loss hjulbultarna.
Sitter det säkerhetsbrickor på hjulbultarna får dessa inte tas bort.
6. Byt hjul.
7. Skruva in hjulbultarna.
8. Sänk ner bilen.
9. Sätt på hjulbultnyckeln helt och dra åt hjulbultarna korsvis. Åtdragningsmomentet är 110 Nm.

Lättmetallfälgar: Sätt fast hjulbultkåpan. Därvid skall tappen på hjulbultkåpans baksida gå in i motsvarande hål i fälgen.

Lättmetallfälgar med stölskydd: Sätt fast hjulbultkåpan. Sätt in och dra åt stölskyddslåset.

10. Rengör fälgen runt hållarklipsen innan hjulsidan monteras. Ventil-symbolen på hjulsidans baksida måste peka mot ventilen på hjulet.

Sätt hjulbultkåpan eller hjulsidan och hjulbultkåporna på plats och snäpp in dem.

11. Lägg in det utbytta hjulet ⇨ 119 och bilverktygen ⇨ 116.
12. Kontrollera det nymonterade däckets tryck samt hjulbultarnas åtdragningsmoment så snart som möjligt.

Låt snarast byta ut eller reparera det skadade däck.

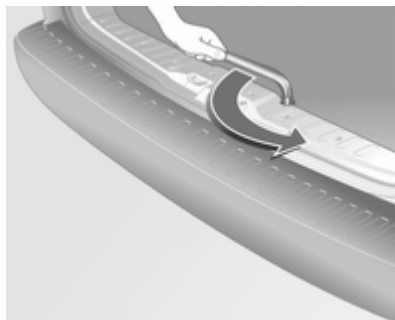
Reservhjul

Vissa bilar kan ha en däckreparationssats istället för ett reservhjul.

Reservhjulet kan vara ett kompakthjul beroende på utförande och nationella föreskrifter.

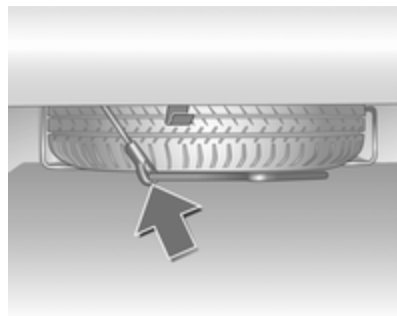
Reservhjulet har en stålfälg.

Om det monterade reservhjulet är mindre än de andra hjulen eller används tillsammans med vinterdäck kan köregenskaperna försämrats. Byt det skadade hjulet så snart som möjligt.



Reservhjulet är placerat under bilens golv.

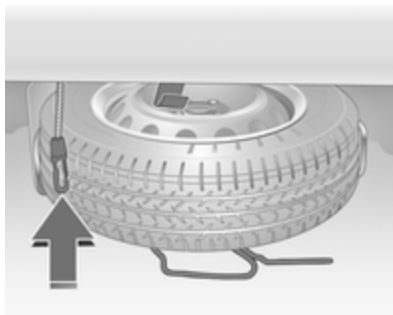
1. Skruva loss sexkantsskruven i laststrummets golv helt med hjulnyckeln. Bilverktyg ⇨ 116.
2. Lyft upp reservhjulshållaren.
3. Lossa kroken och sänk ner reservhjulshållaren.



4. Lossa säkerhetswiren.
5. Sänk ner hållaren helt och ta ut reservhjulet.

På bilar med kompakthjul finns en distansring mellan kompakthjulet och bilens underrede.

6. Lägg det utbytta hjulet i reservhjulshållaren med utsidan uppåt.



Vid iläggning av ett fullstorlekshjul får distansringen inte läggas mellan hjulet och bilens golv.

7. Byt hjul.
8. Lyft upp reservhjulshållaren och fäst säkerhetswiren.
9. Lyft upp reservhjulshållaren och fäst den i kroken. Spärrens öppna sida måste vara vänd bakåt.
10. Dra upp reservhjulshållaren till anslag genom att vrida sexkantsskruven i lastrummets golv med hjulnyckeln.

Kompakthjul

Vid användning av kompakthjulet kan köregenskaperna ändras. Byt eller reparera det skadade hjulet så snart som möjligt.

Montera endast ett kompakthjul. Kör inte fortare än 80 km/h. Kör långsamt i kurvor. Använd inte kompakthjulet under en längre tid.

Om bilen får punktering på ett bakhjul vid bogsering av en annan bil ska du montera kompakthjulet fram och det fullstora däck bak.

Snökedjor ⇨ 119.

Däck med föreskriven rotationsriktning

Däck med föreskriven rotationsriktning ska monteras så att de roterar i körriktningen. Rotationsriktningen finns angiven med en symbol (t.ex. pil) på däcksidan.

Vid däck som är monterade mot rotationsriktningen gäller:

- Köregenskaperna kan ändras. Byt eller reparera det skadade hjulet så snart som möjligt.
- Kör extra försiktigt om vägbanan är våt eller snötäckt.

Start med startkablar

Ingen start med snabbbladdningsaggregat.

Vid urladdat batteri kan motorn startas med startkablar och batteriet i en annan bil.

⚠ Varning

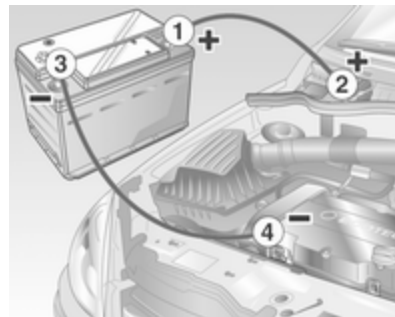
Start med startkablar måste ske med stor försiktighet. Varje avvikelse från följande beskrivning kan leda till personskador eller sakskador genom batteriexplosion, och till skador på de båda bilarnas elsystem.

⚠ Varning

Låt inte batteriet komma i kontakt med ögon, hud, tyg eller lackerade ytor. Vätskan innehåller svavelsyra som ger skador vid direktkontakt.

- Inga gnistor eller öppen eld i batteriernas närhet.

- Ett urladdat batteri kan frysa redan vid en temperatur på 0 °C. Ett fryst batteri måste tinas upp innan det går att ansluta startkablar.
- Använd skyddsglasögon vid arbeten med bilbatterier.
- Använd ett hjälpbatteri med samma spänning (12 volt). Dess kapacitet (Ah) får inte vara mycket mindre än det urladdade batteriets kapacitet.
- Använd startkablar med isolerade polklämmor och ett tvärsnitt på minst 16 mm² (på dieselmotorer 25 mm²).
- Koppla inte från det urladdade batteriet från bilens elektriska nät.
- Koppla från onödiga strömförbrukare.
- Stå inte lutad över batteriet under startförloppet.
- Hjälpkablaras polklämmor får inte beröra varandra.
- Bilarna får inte komma i kontakt med varandra när starthjälp ges.
- Lägg i parkeringsbromsen, växellådan i neutralläge.



Ordningsföljd vid anslutningen av kablarna:

1. Anslut den röda kabeln till hjälpbatteriets pluspol.
2. Anslut den röda kabelns andra ända till det urladdade batteriets pluspol.
3. Anslut den svarta kabeln till hjälpbatteriets minuspol.
4. Anslut den svarta kabelns andra ända till jord på bilen, t.ex. motorblocket eller en skruv på motorfästet. Anslut så långt bort som möjligt från det urladdade batteriet, minst 60 cm.

Lägg kablarna så att de inte kan komma i beröring med roterande delar i motorrummet.

Starta motorn:

1. Starta motorn på den bil som ska ge ström.
2. Starta den andra motorn efter 5 minuter. Startförsöken får inte pågå längre än 15 sekunder med 1 minuts mellanrum.
3. Låt båda motorerna gå på tomgång under ca 3 minuter med anslutna kablar.
4. Slå på elektriska förbrukare på den bil som tar emot ström (t.ex. belysning, bakruteuppvärmning).
5. Ta bort kablarna i exakt omvänd ordning.

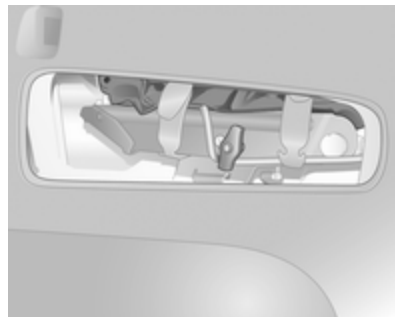
Bogsering

Bogsera bilen



Lossa skyddet i underkant och ta bort det neråt.

Bogseröglan finns bland bilverktygen
⇨ 116.



Skruva in bogseröglan till anslag i vågrätt läge.



Fäst bogserlinan – bättre är en bogserstång – i ögla.

Bogseröglan får endast användas för bogsering och inte för bärgning.

Koppla in tändningen för att frigöra rattlåset och för att kunna använda bromsljus, tuta och vindrutetorkare.

Växellådan i friläge.

Slå på varningsblinkersen på båda bilarna.

Se upp

Kör långsamt. Undvik ryck. Kraftiga ryck och påkänningar kan skada bilarna.

Vid avstängd motor krävs betydligt större kraft för bromsning och styrning.

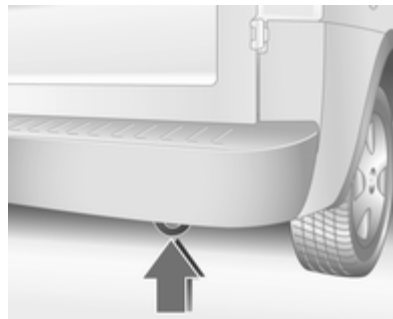
Koppla in innercirkulationen och stäng alla rutor så att den bogserande bilens avgaser inte kommer in i bilen.

Uppsök en verkstad för att få hjälp.

Automatiserad manuell växellåda
⇨ 87.

Skruva efter bogseringen ut bogseröglan och tryck tillbaka täcklocket.

Bogsera en annan bil



Fäst bogserlinan, eller hellre en bogserstång, i den bakre bogseröglan till höger på bilunderredet, aldrig på bakaxeln.

Bogseröglan får endast användas för bogsering och inte för bärgning.

Se upp

Kör långsamt. Undvik ryck. Kraftiga ryck och påkänningar kan skada bilarna.

Vård av utseendet

Yttre vård

Lås

Låsen smörjs med ett högvärdigt låscylinderfett på fabriken. Använd därför låsupptiningsmedel endast i nödfall, de verkar avfettande och påverkar låsfunktionen ofördelaktigt. Om låsupptiningsmedel har använts måste låsen smörjas in på nytt av en verkstad.

Biltvätt

Lacken utsätts för miljöpåverkan. Tvätta och vaxa därför bilen regelbundet. Vid tvättning i en biltvätt ska du välja ett program med vaxtillsats. Fågelspillning, döda insekter, kåda, blompollen e.dyl. ska omgående tvättas bort, då de innehåller aggressiva ämnen som kan ge lackskador.

Vid användning av biltvättar ska anvisningarna från biltvättens tillverkare följas. Stäng av vindrutetorkarna och

bakrutetorkarna. Skruva av antennen och utvändiga tillbehör som taklasthållare osv.

Vid handtvätt måste hjulhusens insida spolås av ordentligt.

Öppna dörrar och motorhuv och rengör kanter och falsar.

Låt en verkstad smörja alla dörrarnas gångjärn.

Rengör inte motorrummet med ett ångstrålaggregat eller en högtryckstvätt.

Spola av bilen väl och torka med sämskskinn. Skölj sämskskinnet ofta. Använd olika sämskskinn för lackerade ytor och glasytor. Om vax kommer på rutorna försämrar sikten.

Ta inte bort tjärfläckar med hårda föremål. Använd tjärborttagningsspray på lackerade ytor.

Ytterbelysning

Strålkastar- och lampglasen är tillverkade av plast. Använd inga slipande, frätande eller aggressiva medel, issskrapor eller torra trasor.

Polering och vaxning

Vaxa bilen regelbundet (senast när vatten inte längre bildar pärlor). Om detta inte görs kommer lacken att torka ut.

Polering är endast nödvändig om fasta ämnen har fastnat på lacken, eller om lacken har blivit matt och glanslös.

Bilpolish med silikon bildar en avvisande skyddsfilm, som gör vaxning onödig.

Karossdelar av plast får inte behandlas med vax eller poleringsmedel.

Fönsterrutor och torkarblad

Använd mjuka, luddfria trasor eller ett sämskskinn och glasrengöringsmedel eller insektsborttagare för rengöring.

Se till att värmeledarna på insidan av bakrutan inte skadas vid rengöring av bakrutan.

För mekanisk borttagning av isbeläggning används en issskrapa utan vassa hörn. Tryck issskrapan hårt mot

glaset så att inte smuts kan komma mellan issskrapan och glaset och repa detta.

Rengör torkarblad som gör ränder med en mjuk trasa och fönsterputs.

Fälgar och däck

Använd inte högtrycksaggregat för rengöring.

Rengör fälgar med pH-neutralt fälgrengöringsmedel.

Fälgarna är lackerade och kan vårdas med samma medel som karossen.

Lackskador

Åtgärda små lackskador med ett lackstift innan det bildas rost. Låt en verkstad åtgärda större lackskador resp. rost.

Underrede

Underredet har delvis ett underredsskydd av PVC resp. ett permanent skyddsvaxlager på utsatta områden.

Kontrollera underredet och vaxa vid behov efter en underredstvätt.

Bitumen-kautschuk-material kan skada PVC-skiktet. Låt en verkstad utföra arbeten på underredet.

Vi rekommenderar att du tvättar underredet och kontrollerar skyddsvaxskiktet före och efter vintern.

Naturgasanläggning

Rikta inte ångtväts- eller högtryckstvättstrålar mot komponenter i naturgasanläggningen. Det är särskilt viktigt att skydda naturgastanken och tryckventilerna på bilens underrede och torpedväggen i motorrummet.

Dessa komponenter får inte behandlas med kemiska rengöringsmedel eller skyddsmedel.

Låt en verkstad som är auktoriserad för underhåll av naturgasfordon rengöra komponenterna i naturgasanläggningen.

Draganordning

Rengör inte kulstången med ett ångstrålaggregat eller en högtryckstvätt.

Kupévård

Interiör och klädsel

Använd endast torra trasor eller interiörrengöringsmedel för rengöring av interiören inklusive instrumentpanelen och övriga paneler.

Rengör läderklädsel med rent vatten och en mjuk trasa. Om klädseln är mycket smutsig kan du använda lädervårdsmedel.

Rengör glaset framför instrumentpanelen endast med en mjuk fuktig duk.

Rengör dynor med dammsugare och borste. Ta bort fläckar med interiörrengöringsmedel.

Rengör säkerhetsbältena med ljummet vatten eller interiörrengöringsmedel.

Se upp

Stäng kardborrlåsen eftersom öppnade kardborrlås i kläderna kan skada sätesklädseln.

Plast- och gummidelar

Plast- och gummidelar kan vårdas med samma medel som karossen. Använd eventuellt interiörrengöringsmedel. Använd inga andra medel. Undvik lösningsmedel och bensin. Använd inte högtrycksaggregat för rengöring.

Service och underhåll

Allmän information	132
Rekommenderade vätskor, smörjmedel och delar	133

Allmän information

Serviceinformation

För att bibehålla driftsäkerheten, trafiksäkerheten samt bilens värde är det viktigt att alla underhållsarbeten utförs med föreskrivna intervall.

Ett detaljerat och uppdaterat service-schema för din bil finns på verkstaden.

Europeiska serviceintervaller

Service ska utföras var 30 000 km eller 1 gång per år, det som inträffar först.

Den europeiska serviceplanen gäller för följande länder:

Andorra, Belgien, Bosnien och Hercegovina, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Grekland, Grönland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Makedonien, Malta, Montenegro, Nederländerna, Norge, Polen, Portugal, Rumänien, Schweiz,

Serbien, Slovakien, Slovenien, Spanien, Storbritannien, Sverige, Tjeckien, Tyskland, Ungern, Österrike.

Internationella serviceintervaller

Service ska utföras var 15 000 km eller 1 gång per år, det som inträffar först.

De internationella serviceintervallen gäller för de länder som inte omfattas av de europeiska serviceintervallen.

Intyg

Genomförande av servicearbeten bekräftas i service- och garantihäftet. Datum och mätarställning förs in tillsammans med verkstadens stämpel och underskrift.

Förvissa dig om att service- och garantihäftet fylls i korrekt eftersom fortlöpande intyg på servicearbeten är en förutsättning för att bevilja eventuella garanti- och goodwillanspråk. Det är dessutom en fördel vid vidareförsäljning av bilen.

Fasta serviceintervall

När det är dags för servicearbeten visas **InSP** under cirka 10 sekunder på vägmätarens display när tändningen slagits på. Låt en verkstad utföra servicearbetena inom en vecka eller 500 km (beroende på vilket som infaller först).

Flexibla serviceintervall

Serviceintervallet är baserat på flera parametrar beroende på användning och det beräknas med hjälp av dessa parametrar.

Om den återstående körsträckan är mindre än 1 500 km visas **InSP** med en återstående körsträcka på 1 000 km när tändningen slås på och kopplas från. Om mindre än 1 000 km återstår visas **InSP** under flera sekunder. Låt en verkstad utföra servicearbetena inom en vecka eller 500 km (beroende på vilket som infaller först).

Visning av den återstående körsträckan:

1. Slå av tändningen.
2. Tryck snabbt på nollställningsknappen för trippmätaren. Kilometerställningen visas.
3. Tryck en gång till på nollställningsknappen under cirka 2 sekunder. **InSP** och den återstående körsträckan visas.

Rekommenderade vätskor, smörjmedel och delar

Rekommenderade vätskor och smörjmedel

Använd endast produkter som har blivit testade och godkända. Skador som uppstår på grund av användning av drivmedel som inte är godkända omfattas inte av garantin.

Varning

Drivmedel är farliga ämnen som kan vara giftiga. Hantera varsamt! Observera den information som anges på behållaren.

Motorolja

Motorolja kännetecknas av sin kvalitet och viskositet. Kvaliteten är viktigare än viskositeten vid val av motorolja. Oljekvaliteten garanterar bl.a. att motorn hålls ren och skyddas mot slitage samt att oljan inte åldras för fort,

medan viskositetsklassen ger information om hur trögflytande oljan är vid olika temperaturer.

Den nya motoroljekvaliteten Dexos 2™ är den nyaste oljekvaliteten och ger utmärkta prestanda både för bensin- och dieselmotorer. Om du inte har tillgång till den måste du använda en annan motorolja med föreskriven kvalitet.

Motoroljekvalitet för europeiska serviceplaner

Dexos 2™ = Alla bensin- och dieselmotorer

Alternativa kvaliteter om Dexos 2™ inte är tillgänglig:

GM-LL-A-025 = Bensinmotorer
GM-LL-B-025 = Dieselmotorer

Motoroljekvalitet för internationella serviceplaner

Dexos 2™ = Alla bensin- och dieselmotorer

Alternativa kvaliteter om Dexos 2™ inte är tillgänglig:

GM-LL-A-025 = Bensinmotorer
GM-LL-B-025 = Dieselmotorer

Alternativa kvaliteter om GM-LL-A-025 eller GM-LL-B-025 inte är tillgängliga:

ACEA-A3/B3 eller A3/B4	= Bensinmotorer
ACEA-A3/B4	= Dieselmotorer utan partikelfilter (DPF)
ACEA-C3	= Dieselmotorer med DPF

Fylla på motorolja

Motoroljor från olika tillverkare och av olika märken kan blandas så länge de uppfyller kraven för den angivna motoroljan kvalitet och viskositet.

Om motorolja av rätt kvalitet inte finns tillgänglig kan maximalt 1 liter ACEA C3 användas (endast en gång

mellan varje oljebyte). Viskositetsklassen ska vara en av dem som listas här nedan.

Användning av motorolja med enbart kvalitet ACEA A1/B1 eller A5/B5 är uttryckligen förbjuden eftersom detta kan orsaka varaktiga motorskador under vissa drifförhållanden.

Motoroljetillsatser

Användning av motoroljetillsatser kan leda till skador och till att garantin upphör att gälla.

Motoroljeviskositetsklasser

Använd endast motoroljeviskositetsklasserna SAE 5W-30 eller 5W-40, 0W-30 eller 0W-40.

Viskositetsklassen SAE anger hur trögflytande en olja är.

Viskositetsklassen för oljor med flera användningsområden består av två tal. Det första talet, följt av bokstaven W, är ett mått på viskositet vid låg temperatur och det andra talet står för viskositet vid hög temperatur. Välj lämplig viskositetsklass utifrån den lägsta utetemperaturen där du bor.

- ner till -25 °C:
SAE 5W-30 eller SAE 5W-40
- under -25 °C:
SAE 0W-30 eller SAE 0W-40

Kylvätska och frostskyddsmedel

Använd endast silikatfri kylvätska LLC (Long Life Coolant) med frostskyddsmedel.

Systemet fylls under tillverkningen på med kylvätska som ger mycket bra korrosionsskydd med ett frostskydd ner till cirka -28 °C. Den koncentrationen ska behållas hela året. Kylvätsketillsatser som ska ge extra korrosionsskydd eller tätar mindre läckage kan framkalla funktionsstörningar. För problem som uppstår på grund av användning av kylvätsketillsatser avråder sig tillverkaren allt ansvar.

Broms- och kopplingsvätska

Använd bara bromsvätska som uppfyller kraven för DOT4.

Bromsvätska tar med tiden upp fukt, vilket försämrar bromseffekten. Bromsvätskan ska därför bytas vid de angivna intervallerna.

Förvara alltid bromsvätska i en väl försluten behållare för att undvika att den tar upp vatten.

Se till att bromsvätskan inte förorenas.

Tekniska data

Bilidentifikation	136
Bildata	138

Bilidentifikation

Chassinummer



Chassinumret finns instansat på typskylten och på golvplåten, synligt under en flik i golvmattan.

Chassinumret kan även finnas instansat på instrumentpanelen, synligt genom vindrutan.

Typskylt



Typskylten är placerad på den högra framdörren.



Bildata

Motordata

Marknadsbeteckning	1.4 Twinport	CNG	1.3 CDTI	1.7 CDTI
Motortyp	Z 14 XEP	Z 16 YNG	Z 13 DTJ	Z 17 DTH
Cylinderantal	4	4	4	4
Slagvolym [cm ³]	1364	1598	1248	1686
Motoreffekt [kW]	66	69	55	74
vid varv/min	5600	6200	4000	4400
Vridmoment [Nm]	125	133	170	240
vid varv/min	4000	4200	1750 till 2500	2300
Bränsletyp	Bensin	Naturgas/bensin	Diesel	Diesel
Oktantal [RON]				
rekommenderat	95	Naturgas	–	–
möjligt	98	95	–	–
möjligt	91	91	–	–
Oljeförbrukning [l/1 000 km]	0,6	0,6	0,6	0,6

Prestanda

Motor	Z 14 XEP	Z 16 YNG	Z 13 DTJ	Z 17 DTH
Maxhastighet ¹⁾ [km/h]				
5-växlad manuell växellåda	164	165	152 ²⁾	170
Automatiserad manuell växellåda	–	–	152 ²⁾	–

Bränsleförbrukning - CO₂-utsläpp

Däckbredd upp till 185 mm

Motor	Z 14 XEP	Z 13 DTJ	Z 17 DTH
Manuell/automatiserad manuell växellåda			
stadskörning [l/100 km]	7,9 / –	6,1 / 5,9	6,6 / –
landsvägskörning [l/100 km]	5,2 / –	4,5 / 4,5	4,4 / –
blandad körning [l/100 km]	6,2 / –	5,1 / 5,0	5,2 / –
CO ₂ [g/km]	148 / –	134 / 135	140 / –

Däckbredd upp till 205 mm

¹⁾ Den angivna maxhastigheten uppnås vid tjänstevikt (utan förare) plus 200 kg last. Specialutrustningar kan sänka den angivna maxhastigheten.

²⁾ Specifikt utförande med elektronisk begränsning av den högsta hastigheten till 125 km/h.

Motor	Z 14 XEP	Z 13 DTJ	Z 17 DTH
Manuell/automatiserad manuell växellåda			
stadskörning [l/100 km]	8,1 / –	6,3 / 6,1	6,8 / –
landsvägskörning [l/100 km]	5,4 / –	4,7 / 4,7	4,6 / –
blandad körning [l/100 km]	6,4 / –	5,3 / 5,2	5,4 / –
CO ₂ [g/km]	153 / –	139 / 140	146 / –

Motor	Z 16 YNG
Manuell växellåda	
stadskörning [m ³ /100 km]/[kg/100 km]	10,1 / 6,6
landsvägskörning [m ³ /100 km]/[kg/100 km]	5,9 / 3,9
blandad körning [m ³ /100 km]/[kg/100 km]	7,5 / 4,9
CO ₂ [g/km]	133

Bilens vikt

Tjänstevikt

Combo skåpbil	Motor	Manuell växellåda	Automatiserad manuell växellåda
utan/med luftkonditionering/klimatkontroll [kg]	Z 14 XEP	1190 / 1350	–
	Z 16 YNG	1322 / 1352	–
	Z 13 DTJ	1285 / 1420	1285 / 1420
	Z 17 DTH	1320 / 1455	–

Combo	Motor	Manuell växellåda	Automatiserad manuell växellåda
utan/med luftkonditionering/klimatkontroll [kg]	Z 14 XEP	1235 / 1265	–
	Z 16 YNG	1367 / 1397	–
	Z 13 DTJ	1325 / 1355	1325 / 1355
	Z 17 DTH	1365 / 1395	–

Tunga tillbehör

Tillbehör	Viktaklucka	Draganordning	Låsningsfritt broms- system (ABS)	Skjutdörr (passagerarsidan fram)	Utställbart fönster bak	Lastrumsgaller	delbart lastrumsgaller
Vikt [kg]	18	18	7	23	9	8	10

Bilens mått

	Combo skåpbil	Combo
Längd, totalt [mm]	4322	4322
Bredd, totalt [mm]	1684	1684
Bredd med två ytterbackspeglar [mm]	1892	1892
Höjd vid tomvikt [mm]	1801	1801
Bagagerummets längd på golvnivå [mm]	1787 ³⁾ / 2700 ⁴⁾	1020 ⁵⁾ / 1664 ⁶⁾ / 2700 ⁴⁾
Bagagerummets bredd [mm]	1348 / 1399 / 1449	– / 1399 / 1449
utan / med 1 / med 2 skjutdörrar	1107	1107
min. bredd mellan hjulhus		

3) bakom framsätena.

4) vid nerfällt främre passagerarsäte.

5) bakom baksätena.

6) vid nerfällda ryggstöd.

	Combo skåpbil	Combo
Bagagerummets höjd [mm]	1190	1190
Bagagerummets tröskelhöjd [mm]	550	550
Öppningsbredd baklucka min./max. [mm]	1030 / 1210	1030 / 1210
Öppningshöjd baklucka min./max. [mm]	1120 / 1139	1120 / 1139
Öppningsbredd skjutdörr [mm]	620	620
Öppningshöjd skjutdörr [mm]	913	1023
Axelavstånd [mm]	2716	2716
Vändradie [m]	11,25	11,25

Volym

Motorolja

Motor	Z 14 XEP	Z 13 DTJ	Z 17 DTH
inklusive filter [l]	3,5	3,5	5,0
Mellan MIN och MAX [l]	1,0	1,0	1,0

Bränsletankar

Motor	Z 14 XEP	Z 13 DTJ	Z 17 DTH
Bensin/diesel, nominell volym [l]	52	52	52

Motorolja

Motor	Z 16 YNG
inklusive filter [l]	3,5
Mellan MIN och MAX [l]	1,0

Bränsletankar

Motor	Z 16 YNG
Naturgas, nominell storlek [kg]	17,5 ⁷⁾
Bensin, nominell volym [l]	14

⁷⁾ 17,5 kg (genomsnittlig påfyllningsgräns) motsvarar en tankvolym på 108 l. Påfyllningen i kg beror på yttertemperaturen, påfyllningstrycket och typ av tankanläggning.

Däcktryck

Combo skåpbil		Komfort med upp till 2 personer och 100 kg bagage		Full last	
Motor	Däck	fram	bak	fram	bak
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
Z 14 XEP	175/70 R 14, ⁸⁾⁹⁾	240 / 2,4 (35)	240 / 2,4 (35)	240 / 2,4 (35)	350 / 3,5 (51)
	175/65 R 14, ⁹⁾				
	185/55 R 15, ¹⁰⁾¹¹⁾				
	185/60 R 15				
Z 13 DTJ	175/70 R 14, ⁸⁾⁹⁾	240 / 2,4 (35)	240 / 2,4 (35)	240 / 2,4 (35)	350 / 3,5 (51)
	175/65 R 14, ⁹⁾				
	185/55 R 15, ¹⁰⁾¹¹⁾				
	185/60 R 15				
Z 17 DTH	185/60 R 15,	240 / 2,4 (35)	240 / 2,4 (35)	240 / 2,4 (35)	350 / 3,5 (51)
	185/55 R 15 ¹¹⁾				

⁸⁾ Rekommendation: Dunlop SP 10, Firestone F 580, Pirelli P 3000.

⁹⁾ Inte tillåtet vid utförande med "ökad nyttolast".

¹⁰⁾ Endast tillåtet vid utförande med "ökad nyttolast".

¹¹⁾ Rekommendation: vinterdäck Conti Vanco Winter C90Q.

Combo skåpbil		Komfort med upp till 2 personer och 100 kg bagage		Full last	
Motor	Däck	fram	bak	fram	bak
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
Z 16 YNG	185/60 R 15, 185/55 R 15 ¹¹⁾	240 / 2,4 (35)	240 / 2,4 (35)	240 / 2,4 (35)	350 / 3,5 (51)
alla	T 115/70 R 16 (kompakthjul) ¹²⁾	119, 125 420 / 4,2 (61)	420 / 4,2 (61)	420 / 4,2 (61)	420 / 4,2 (61)

¹¹⁾ Rekommendation: vinterdäck Conti Vanco Winter C90Q.

¹²⁾ Anvisningar för kompakthjul

Combo		Komfort vid belastning upp till 3 personer		Full last	
Motor	Däck	fram	bak	fram	bak
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
Z 14 XEP	175/70 R 14, ¹³⁾	240 / 2,4 (35)	240 / 2,4 (35)	240 / 2,4 (35)	350 / 3,5 (51)
	175/65 R 14,				
	185/55 R 15, ¹⁴⁾¹⁵⁾				
	185/60 R 15, ¹⁶⁾				
	185/65 R 15,				
	195/45 R 16,				
	195/50 R 16				
Z 13 DTJ	175/70 R 14, ¹³⁾	240 / 2,4 (35)	240 / 2,4 (35)	240 / 2,4 (35)	350 / 3,5 (51)
	175/65 R 14,				
	185/55 R 15, ¹⁴⁾¹⁵⁾				
	185/60 R 15,				
	185/65 R 15				

¹³⁾ Rekommendation: Michelin Agilis 41, Continental VancoContact.

¹⁴⁾ Endast tillåtet vid utförande med "ökad nyttolast".

¹⁵⁾ Rekommendation: Conti C90Q.

¹⁶⁾ Rekommendation: Pirelli P 6000, Continental CPC, Goodyear NCT5, Dunlop SP 01.

Combo		Komfort vid belastning upp till 3 personer		Full last	
Motor	Däck	fram	bak	fram	bak
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
Z 17 DTH	185/60 R 15, 185/55 R 15, ¹⁵⁾ 185/65 R 15, 195/50 R 16	240 / 2,4 (35)	240 / 2,4 (35)	240 / 2,4 (35)	350 / 3,5 (51)
Z 16 YNG	185/60 R 15, 185/55 R 15, ¹⁵⁾ 185/65 R 15	240 / 2,4 (35)	240 / 2,4 (35)	240 / 2,4 (35)	350 / 3,5 (51)
alla	T 115/70 R 16 (kompakthjul) ¹²⁾	420 / 4,2 (61)	420 / 4,2 (61)	420 / 4,2 (61)	420 / 4,2 (61)

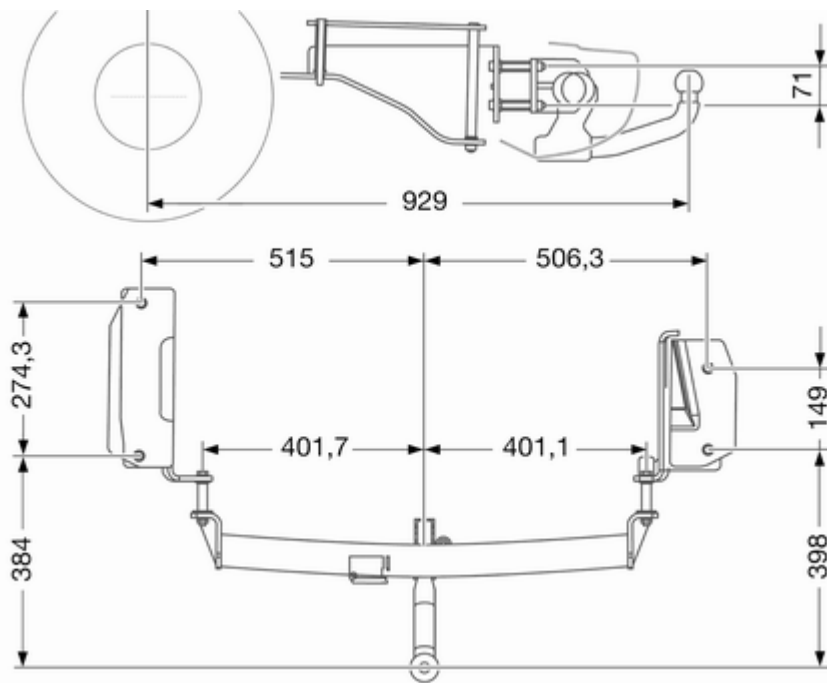
¹⁵⁾ Rekommendation: Conti C90Q.

¹²⁾ Anvisningar för kompakthjul

Combo Tramp / Arizona		Komfort vid belastning upp till 3 personer		Full last	
Motor	Däck	fram	bak	fram	bak
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
Z 14 XEP	185/60 R15	240 / 2,4 (35)	240 / 2,4 (35)	240 / 2,4 (35)	350 / 3,5 (51)
Z 16 YNG	185/65 R 15 ¹⁷⁾				
Z 13 DTJ					
Z 17 DTH					

¹⁷⁾ Rekommendation: Goodyear Eagle Hydragrip.

Monteringsmått draganordning



Kundinformation

Bildatainspelning och sekretess	151
---------------------------------------	-----

Bildatainspelning och sekretess

Händelsedatainspelare

Bilen har ett antal sofistikerade system som övervakar och kontrollerar diverse bildata. En del data kan sparas under normal drift för att underlätta reparation av upptäckta fel-funktioner, andra data sparas endast vid en krock av system som normalt kallas datainspelare (EDR).

Dessa system kan spela in data om bilens tillstånd och hur den kördes (t.ex. motorvarvtal, bromsanvändning, användning av säkerhetsbältet). För att läsa av denna specialdatautrustning krävs åtkomst till bilen. Detta sker när bilen får service på en verkstad. En del data matas elektroniskt till GM:s globala diagnosystem. Tillverkaren kommer inte åt information om en krock och kan inte dela med sig av den till andra

- utan medgivande från bilens ägare eller, om bilen är leasad, utan medgivande från leasingtagaren.
- om det inte rör sig om en officiell begäran från polisen eller en liknande statlig myndighet.
- om det inte rör sig om tillverkarens försvar i en juridisk process.
- om det inte krävs enligt lagstiftningen.

Dessutom får tillverkaren använda insamlade eller mottagna data

- för sina forskningsbehov.
- för att göra dem tillgängliga för forskningsbehov där tillräcklig sekretess upprätthålls och ett behov kan visas.
- för att dela med sig av sammanfattade data som inte är knutna till en specifik bil till andra organisationer för forskningsändamål.

Alfabetiskt register

A

Airbag och bältessträckare	66
Airbagsystem	39
Allmän information	95
Använda denna handbok	3
Askfat	59
Automatiserad manuell växellåda	87

B

Bakljus	108
Bakrutetorkare/bakrutespolare	57
Barnspärrar	23
Barnsäkerhetssystem	41
Batteri	102
Belysningsreglering instrumentpanel	77
Belysningsströmställare	74
Bilen behöver service snart	66
Bilens mått	142
Bilens vikt	141
Blinkers	66, 76
Bogsera bilen	128
Bogsera en annan bil	129
Bromsar	91, 101
Bromshjälp	92
Broms- och kopplingssystem	67
Broms- och kopplingsvätska.....	133
Bromsvätska	101

Bränsleförbrukning - CO₂-

utsläpp	94, 139
Bränsle för naturgasdrift	92
Bränslemätare	61
Bränsle till bensinmotorer	92
Bränsle till dieselmotorer	92
Bränslevalsreglage	62
Byta däck och fälgdimension	119
Byta glödlampor	103
Byta hjul	122
Byta torkarblad	103

C

Car Pass	18
Centrallås	20
Chassinummer	136
Cigarettändare	58

D

Dieselpartikelfilter	85
Dimbakljus	68, 76
Dimljus	68, 107
Dimljus fram	76
Däckbeteckningar	118
Däckreparationssats	119
Däcktryck	118, 145

E

Easytronic.....	87
Elektriska fönsterhissar	30

Elektrisk inställning	28
Elektroniska körprogram	89
Eluttag	58

F

Fara, Varning och Se upp	3
Fasta luftmunstycken	81
Fel	90
Felindikeringslampa	66
Fordonsspecifika data	3
Frontairbagsystem	39
Främre blinkers	107
Fälgar och däck	117
Fälla ner stol	36
Förglödning och dieselpartikel- filter	67
Första hjälpen-sats	52
Förvaringsutrymme i mittkonsol ...	47
Förvaringsutrymme under stol	47

G

Graphic-Info-Display, Colour- Info-Display	69
---	----

H

Halogenstrålkastare	104
Handbroms	91
Handskfack	46
Hastighetsmätare	60
Helljus	68, 74

Hjulsidor	119
Händelsedatainspelare	151

I

Immiga lampglas	76
Infällning	29
Inkörning av ny bil	83
Inledning	3
Instrumentpanelbelysning	111
Inställbara luftmunstycken	81
Insynsskydd lastrum	48
Isofix barnsäkerhetsystem	45

K

Katalysator	86
Klimatreglering	14
Klocka	58
Kontrolllampor	64
Kontroll av bil	83
Konvex form	28
Kupébelysning	77, 109
Kupévärd	131
Kylvätska och frostskyddsmedel	133
Köra med släp	96
Köregenskaper och tips för körning med släp	95

L

Laddningssystem	66
Lasthållare	53

Lastningsinformation	53
Lastrum	24, 48
Lastrumsbelysning	77
Lastrumsgaller	50
Ljustuta	74
Lufta bränslesystem, diesel	102
Luftintag	82
Luftkonditionering	80
Luftkonditionering, normal drift ...	82
Låg bränslenivå	68
Låg motoroljenivå	68
Låsa upp bilen	6
Läsningsfritt bromssystem	91
Läsningsfritt bromssystem (ABS)	67
Läslampor	77

M

Manuella fönster	30
Manuell avbländning	29
Manuell inställning	28
Manuell växellåda	87
Mittkonsolbelysning	78
Monteringsmått draganordning .	150
Monteringsplatser för barnsäkerhetssystem	42
Motoravgaser	85
Motordata	138
Motorhuv	98
Motorkylvätska	100
Motorolja	99, 133

Motoroljetryck	68
Mönsterdjup	118

N

Nackskydd	33
Nycklar	18

P

Parkera	17
Parkering	85
Parkering av bilen	97
Parkeringsbroms	91
Partikelfilter	85
Pollenfilter	82
Prestanda	139

R

Radiofjärrkontroll	18
Rattinställning	55
Rattreglage	55
Registreringsskyltsbelysning	109
Rekommenderade vätskor och smörjmedel	133
Reservhjul	125
Rullningsavstängning	84
Räckviddsinställning för strålkastare	75

S

Service	82, 132
Servicedisplay	63
Serviceinformation	132
Servostyrning	67
Sidoairbagsystem	40
Sidoblinkers	109
Sidoljus	74
Skjutdörr	23
Skydd mot batteriurladdning	78
Skyddsnät	49
Snökedjor	119
Solglasögonfack	46
Solskydd	32
Spolar- och torkarsystem	13
Spolarvätska	101
Starta	16
Starta motor	84, 88
Start med startkablar	127
Startspärr	27
Stolsposition	34
Strålkastare vid körning i utlandet	75
Strömavbrott	90
Ställa in nackskydd	8
Ställa in ratt	9
Ställa in spegel	8
Ställa in stol	7, 35
Stöldlarm	25

Symboler	4
Säkerhetsbälte	8
Säkerhetsbälten	37
Säkringar	111
Säkringscentral, motorrum	112

T

Takkonsol	47
Tankning	93
Temperaturmätare motorkylvätska	62
Tillbehör och bilmodifiering	97
Trepunktsbälte	38
Triple-Info-Display	69
Trippmätare	60
Tuta	13, 56
Typskylt	136
Tändningslås lägen	84

U

Uppvärmd bakruta	32
Uppvärmning	29
Utföra arbete	98

V

Varningsblinkers	75
Varningsljud	73
Varningstriangel	51
Varvräknare	61
Ventilation	79

Verktyg	116
Vindrutetorkare/vindrutespolare ..	56
Vinterdäck	117
Vinterläge	67
Volymmer	143
Vägmätare	60
Värme	36
Värme- och ventilationssystem	79
Växellåda	15
Växellådsdisplay	63, 87
Växelväljare	88

Y

Ytterbelysning	11
Yttertemperatur	57
Yttre vård	129

Å

Återvinning efter bilens livstid	98
--	----

Ö

Översikt instrumentpanel	11
--------------------------------	----

